



Nru./No. 20,435
Prezz/Price
€3.42

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 7 ta' Lulju, 2020
Tuesday, 7th July, 2020

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern	5637 - 5670
<i>Government Notices</i>	5637 - 5670
Avviż tal-Pulizija.....	5670 - 5672
<i>Police Notice</i>	5670 - 5672
Avviż lill-Baħħara	5672 - 5674
<i>Notice to Mariners</i>	5672 - 5674
Opportunitajiet ta' Impieg	5674 - 5678
<i>Employment Opportunities</i>	5674 - 5678
Avviżi tal-Gvern.....	5678 - 5684
<i>Notices</i>	5678 - 5684
Offerti.....	5684 - 5694
<i>Tenders</i>	5684 - 5694
Avviżi tal-Qorti	5694 - 5708
<i>Court Notices</i>	5694 - 5708

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN**Nru. 728****AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI
FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA
TAL-GVERN**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,430 tat-30 ta' Ġunju, 2020, u Nru. 20,433 tat-3 ta' Lulju, 2020, rispettivament.

A.L.278 tal-2020: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Regolamenti tal-2020 dwar Moratorju għal Faċilitajiet ta' Kreditu f'Ċirkostanzi Eċċezzjonali (Estensjoni).

A.L.279 tal-2020: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Ordni tal-2020 li jemenda l-Ordni dwar il-Perjodu ta' Kwarantana (Emendu Nru. 3).

A.L.280 tal-2020: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Ordni tal-2020 li jemenda l-Ordni dwar l-Estensjoni tal-Projbizzjoni fuq l-Ivjaġġar lejn il-Pajjiżi Kollha (Emenda Nru. 3).

A.L.281 tal-2020: Att dwar l-Awtorità ta' *Standards* ta' Harsien Soċjali (Kap. 582); Regolamenti tal-2020 dwar *Standards* Soċjali Regolatorji għal Servizzi Bbażati fil-Komunità u ta' *Outreach*.

Is-7 ta' Lulju, 2020

Nru. 729**KUMITAT TAL-APPELLI
GĦALL-PROFESSJONIJIET GĦALL-KURA
TAS-SAHĦA**

NGHARRFU għall-informazzjoni ġenerali li skont il-poteri mogħtija minn Artikolu 49 tal-Att Professjonijiet tal-Kura tas-Saħħa, u għall-għanijiet ta' dan l-Att, id-Deputat Prim Ministru u Ministru għas-Saħħa għamel il-ħatriet li ġejjin fuq il-Kumitat tal-Appelli għall-Professjonijiet għall-Kura tas-Saħħa għal perjodu ta' tliet snin.

President

Dr Ivan Sammut

Membru – Ex-officio

Dr Mario John Vassallo

Membru – Ex-officio

Dr Charmaine Gauci

GOVERNMENT NOTICES**No. 728****LEGAL NOTICES
PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT
TO THE GOVERNMENT GAZETTE**

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 20,430 of the 30th June, 2020, and No. 20,433 of the 3rd July, 2020, respectively.

L.N.278 of 2020: Public Health Act (Cap. 465); Moratorium on Credit Facilities in Exceptional Circumstances (Extension) Regulations, 2020.

L.N.279 of 2020: Public Health Act (Cap. 465); Period of Quarantine (Amendment No. 3) Order, 2020.

L.N.280 of 2020: Public Health Act (Cap. 465); Travel Ban (Extension to All Countries) (Amendment No. 3) Order, 2020.

L.N.281 of 2020: Social Care Standards Authority Act (Cap. 582); Social Regulatory Standards for Community-Based and Outreach Services Regulations, 2020.

7th July, 2020

No. 729**HEALTH CARE
PROFESSIONS APPEALS
COMMITTEE**

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by Article 49 of the Health Care Professions Act, and for the purposes of that Act, the Deputy Prime Minister and Minister for Health has made the following appointments on the Health Care Professions Appeals Committee for a period of three years.

President

Dr Ivan Sammut

Member – Ex-officio

Dr Mario John Vassallo

Member – Ex-officio

Dr Charmaine Gauci

Membri

Dr Isabelle Borg
Is-Sa Karen Vella Sciberras
Is-Sa Muriel Buttigieg
Is-Sur Joseph Castillo

Segretarju

Dr Anthony Gatt

Is-7 ta' Lulju, 2020

Nru. 730

PARK NAZZJONALI TAL-INWADAR

Regolamenti li jistabbilixxu l-Park Nazzjonali tal-Inwadar (L.S. 549.109)

Ħatra tal-Bord ta' Ġestjoni tal-Park Nazzjonali tal-Inwadar

BIS-SAĦĦA tar-regolament 8 tar-Regolamenti li jistabbilixxu l-Park Nazzjonali tal-Inwadar (L.S. 549.109), il-Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar approva l-ħatra tal-persuni li ġejjin sabiex iservu fuq il-Bord ta' Ġestjoni tal-Park Nazzjonali tal-Inwadar.

Chairperson

Is-Sur Steve Borg

Membri

Is-Sur Mario Calleja
Is-Sa Joyce Abela
Dott. Kathleen Grima
Is-Sur Remigio Schembri
Is-Sur Jason Mangani
Is-Sur Bryan Degabriele

Il-Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar approva wkoll il-ħatra tas-Sur Matthew Chetcuti bħala s-Segretarju tal-Bord imsemmi.

Il-ħatriet kollha huma effettivi mill-1 ta' Lulju, 2020, għal perjodu ta' tliet (3) snin.

Is-7 ta' Lulju, 2020

Nru. 731

KUNDIZZJONIJIET DIFFERENTI DWAR KWARANTINA MANDATORJA

L-Ordni dwar il-Perjodu ta' Kwarantina, 2020

IS-SUPRETENDENT tas-Saħħa Pubblika tgharraf li skont l-artikolu 2 (1) tal-Ordni dwar il-Perjodu ta' Kwarantina, 2020, il-kwarantina tal-persuni li jivvjagġaw minn Mitiga, il-Libja,

Members

Dr Isabelle Borg
Ms Karen Vella Sciberras
Ms Muriel Buttigieg
Mr Joseph Castillo

Secretary

Dr Anthony Gatt

7th July, 2020

No. 730

PARK NAZZJONALI TAL-INWADAR

Establishment of the Park Nazzjonali tal-Inwadar Regulations (S.L. 549.109)

Appointment of the Park Nazzjonali tal-Inwadar Management Board

IN terms of regulation 8 of the Establishment of the Park Nazzjonali tal-Inwadar Regulations (S.L. 549.109), the Minister for the Environment, Climate Change and Planning has approved the appointment of the following persons to serve on the Park Nazzjonali tal-Inwadar Management Board.

Chairperson

Mr Steve Borg

Members

Mr Mario Calleja
Ms Joyce Abela
Dr Kathleen Grima
Mr Remigio Schembri
Mr Jason Mangani
Mr Bryan Degabriele

The Minister for the Environment, Climate Change and Planning has also approved the appointment of Mr Matthew Chetcuti as Secretary to the said Board.

All appointments are effective from the 1st July, 2020, for a period of three (3) years.

7th July, 2020

No. 731

DIFFERENT CONDITIONS RELATING TO MANDATORY QUARANTINE

Period of Quarantine Order, 2020

THE Superintendent of Public Health notifies that in accordance with article 2 (1) of the Period of Quarantine Order, 2020, the quarantine of the persons travelling from

fis-6 ta' Lulju, 2020, bil-wasla f'Malta skedata fl-10.30hrs u li jtilqu minn Malta għal Mitiga, il-Libja, fis-6 ta' Lulju, 2020, bit-tluq skedat minn Malta fl-16.30hrs, għandhom ikunu sugġetti għal dawk il-kundizzjonijiet ta' kwarantina kif komunikati lilhom mis-Supretendent.

Mitiga, Libya on the 6th July, 2020, with scheduled arrival in Malta at 10.30hrs and departing from Malta to Mitiga, Libya, on the 6th July, 2020, with scheduled departure from Malta at 16.30hrs, shall be subject to those conditions of quarantine as communicated to them by the Superintendent.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 732**No. 732**

**MINISTERU GHALL-FAMILJA, DRITTIJIET
TAT-TFAL U SOLIDARJETÀ SOĊJALI**

**MINISTRY FOR THE FAMILY, CHILDREN'S
RIGHTS AND SOCIAL SOLIDARITY**

**Benefiċċju Addizzjonali ta' Dizimpjeg għal dawk
il-Persuni li Jitilfu l-Impjeg fis-Settur Privat
Minhabba l-Impatt tal-Covid-19**

**Additional Unemployment Benefit to Persons who
Due to the Impact of Covid-19 Lose their Job
in the Private Sector**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd li l-Benefiċċju Addizzjonali għal Dizimpjeg, imħallas sa mid-9 ta' Marzu, 2020, lil persuni li minhabba l-impatt tal-Covid-19 tilfu l-impjeg tagħhom fis-settur privat, qiegħed jiġi terminat b'effett mill-4 ta' Lulju, 2020.

IT is notified for general information that the Additional Unemployment Benefit, provided since 9th March, 2020, to persons who due to the Impact of Covid-19 lost their job in the private sector, is hereby being terminated with effect from the 4th July, 2020.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 733**No. 733**

**MINISTERU GHALL-FAMILJA, DRITTIJIET
TAT-TFAL U SOLIDARJETÀ SOĊJALI**

**MINISTRY FOR THE FAMILY, CHILDREN'S
RIGHTS AND SOCIAL SOLIDARITY**

**Benefiċċju ta' Ġenitur għal Dawk il-Ġenituri bi Tfal
Taħt is-16-il Sena li Minhabba l-Impatt tal-Covid-19 ma
Jkunux Jistgħu Jmorru għax-Xogħol minhabba
li Jkunu Qegħdin Jieħdu Hsieb it-Tfal Tagħhom**

**A Benefit for Employed Parents with Children
Under 16 who Due to the Impact of Covid-19
Cannot Go to Work to Take Care
of their Children**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd li l-Benefiċċju ta' Ġenitur, imħallas sa mid-9 ta' Marzu, 2020, lil dawk il-ġenituri li jaħdmu fis-settur privat, li jkollhom tfal taħt is-16-il sena, li ma kienx possibbli li jaħdmu mid-dar u li minhabba l-impatt tal-Covid-19 ma setgħux imorru x-xogħol biex jieħdu hsieb uliedhom, qiegħed jiġi terminat b'effett mill-4 ta' Lulju, 2020.

IT is notified for general information that the Parent Benefit, provided since 9th March, 2020, to parents employed in the private sector, with children under 16 years of age, who were not able to work from home and who, due to the impact of COVID-19, were not able to go to work to take care of their children, is hereby being terminated with effect from the 4th July, 2020.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 734**No. 734**

**ORDNI MILL-MINISTRU GHALL-ĠUSTIZZJA,
L-UGWALJANZA U L-GOVERNANZA**

**ORDER OF THE PARLIAMENT MINISTER FOR
JUSTICE, EQUALITY AND GOVERNANCE**

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 113 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16), il-Ministru għall-Ġustizzja, l-Ugwaljanza u l-Governanza għamel din l-Ordni li permezz tagħha l-Ordni ta' Adozzjoni datata 13 ta' Settembru, 2019, mogħtija mill-Qorti ta' Addl. District Judge, Barpeta, fl-Indja, qiegħda tkun

IN exercise of the powers conferred by Article 113 of the Civil Code (Cap. 16), the Minister for Justice, Equality and Governance has made this Order whereby the Adoption Order dated 13th September, 2019, issued from the Court of Addl. District Judge, Barpeta, in India, is being specified

speċifikata bhala adozzjoni bejn pajjiż u iehor tal-persuna hemmhekk imsemmija u dan a termini tal-Artikoli 113, 130 u 130A tal-Kodiċi Civili.

as an intercountry adoption of the person therein mentioned for the purposes of Articles 113, 130 and 130A of the Civil Code.

(Iff.) Av. EDWARD ZAMMIT LEWIS
*Ministru għall-Gustizzja, l-Ugwaljanza
u l-Governanza*

(Sgd) Dr EDWARD ZAMMIT LEWIS
*Minister for Justice, Equality
and Governance*

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 735

No. 735

**DEPUTAT SEGRETARJU EŻEKUTTIV
TAL-KUNSILL LOKALI**

**LOCAL COUNCIL DEPUTY EXECUTIVE
SECRETARY**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-persuna msemmija hawn taht giet appuntata Deputat Segretarju Eżekuttiv ta' dak Il-Kunsill b'seħħ mill-1 ta' Lulju, 2020:

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Deputy Executive Secretary of that Local Council with effect from 1st July, 2020:

<i>Kunsill Lokali</i>	<i>Deputat Segretarju Eżekuttiv</i>
Il-Fontana	Neville Galea

<i>Local Council</i>	<i>Deputy Executive Secretary</i>
Fontana	Neville Galea

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 736

No. 736

**SEGRETARJU EŻEKUTTIV TAL-KUNSILL
LOKALI**

**LOCAL COUNCIL
EXECUTIVE SECRETARY**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-persuna msemmija hawn taht giet appuntata Segretarju Eżekuttiv ta' dak Il-Kunsill b'seħħ mill-1 ta' Lulju, 2020:

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Executive Secretary of that Local Council with effect from 1st July, 2020:

<i>Kunsill Lokali</i>	<i>Segretarju Eżekuttiv</i>
Il-Munxar	Ryan Debrincat

<i>Local Council</i>	<i>Executive Secretary</i>
Munxar	Ryan Debrincat

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 737

No. 737

**AĠENT SEGRETARJU EŻEKUTTIV
TAL-KUNSILL LOKALI**

**LOCAL COUNCIL
ACTING EXECUTIVE SECRETARY**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-persuna msemmija hawn taht giet appuntata Aġent Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill Lokali b'seħħ mis-27 ta' Mejju, 2020:

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Acting Executive Secretary of that Local Council with effect from 27th May, 2020:

<i>Kunsill Lokali</i>	<i>Aġent Segretarju Eżekuttiv</i>
Il-Furjana	Kevin Borg

<i>Local Council</i>	<i>Acting Executive Secretary</i>
Floriana	Kevin Borg

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 738**ATT DWAR L-AMMINISTRAZZJONI PUBBLIKA
(KAP. 497)**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi għall-fini tal-Artikolu 4 tal-Avviż Legali 64 tal-2016 dwar Proċeduri tal-Aġenzija tal-Għajnuna Legali, b'seħħ mit-3 ta' Lulju, 2020, l-indirizz tal-Aġenzija tal-Għajnuna Legali Malta huwa: 188-189, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta VLT 1455.

Illum it-3 ta' Lulju, 2020
LAM 43/2019

Nru. 739**RILAXX TA' ART**

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJJET

BILLI bid-Dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ġenerali tat-3 ta' Novembru, 1973, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tad-9 ta' Novembru, 1973, taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 783, il-Gvernatur Ġenerali kien iddikjara illi l-art li tikkonsisti fond Nru. 40, Sqaq il-Mandraġġ, Hal Għaxaq, kienet meħtieġa mill-Gvern kompetenti għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Art għal Skopijiet Pubbliċi (Kap. 88), u billi parti minn din l-art m'għadhiex aktar hekk meħtieġa, jiena hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi illi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex aktar meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku u kif ukoll skont l-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

Is-7 ta' Lulju, 2020
(File No. L519/73/4)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Hal Għaxaq:

1. Parti mill-fond Nru. 40, Sqaq il-Mandraġġ, tal-kejl ta' madwar 157 metru kwadru fiż-żewġ livelli rispettivi, li jikkonsistu f'li ġejj: fil-livell ta' pjan terran, ħamest ikmamar, passagġ u bitha bit-taraġ u garigor u parti oħra minn bitha u fil-livell tal-ewwel sular, żewġ ikmamar, bitha u terazzin.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu u murija bħala plot Nru. 4B fuq il-pjanta L.D..229/73/1, li wieħed jista' jara fuq talba fl-uffiċċju tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-16 ta' Ġunju, 2020

No. 738**PUBLIC ADMINISTRATION ACT
(CAP. 497)**

IT is notified for general information for the purpose of Article 4 of Legal Notice 64 of 2016, Legal Aid Agency (Procedures) Order 2016, that with effect from 3rd July, 2020, the address of the Agency for Legal Aid Malta is: 188-189, Triq l-Ifran, Valletta VLT 1455.

Today 3rd July, 2020

No. 739**RELEASE OF LAND**

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

WHEREAS by the Declaration of the Governor General of the 3rd November, 1973, published in the Government Gazette of the 9th November, 1973, under Government Notice No. 783, the Governor General had declared that land which consists of a premises No. 40, Sqaq il-Mandraġġ, Hal Għaxaq, was required by the competent Government for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Cap. 88), and whereas part of this land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law that the undermentioned land is no longer required by the competent authority for a public purpose and also according to the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

7th July, 2020

Description of the Land

The following land in Hal Għaxaq:

1. Part of the premises No. 40, Sqaq il-Mandraġġ, of the area of about 157 square metres in the respective two levels, consisting in the following: in the ground floor level, five rooms, a passage and yard with stairs and staircase and another part of a yard and on the first floor level, two rooms, a yard and a terrace.

The abovementioned land is shown marked with the colour blue and shown as plot 4B on plan L.D..229/73/1, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) JUDGE EMERITUS C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

16th June, 2020

Nru. 740

No. 740

**ATT DWAR IR-REGISTRAZZJONI
TA' ARTIJIET
(KAP. 296)**

**LAND REGISTRATION ACT
(CAP. 296)**

**Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art Jiġu
Rreġistrati**

Notice of Intention to Register Titles to Land

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-registrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taht minn:

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
Għajnsielem	Porzjon art magħrufa 'Ta' Kaxxa' tal-kejl ta' 205m.k.	Micallef Salvina	949/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Portion of land known as 'Ta' Kaxxa' covering an area of 205s.m.</i>	<i>Micallef Salvina</i>	
Għajnsielem	Dar Redeemer fi Triq il-Mogħdija	Azzopardi Emmanuel	958/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>House Redeemer in Triq il-Mogħdija</i>	<i>Azzopardi Emmanuel</i>	
Għajnsielem	Dar Nru. 82 fi Triq l-Imġarr	Spiteri Loretu et	995/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>House No. 82 in Triq l-Imġarr</i>	<i>Spiteri Loretu et</i>	
Għajnsielem	B'dan qed navża li rċevejt mingħand in-Nutar Enzo Refalo applikazzjoni LRA 999/2020 korrezzjoni tal-applikazzjoni.	Farrugia Carmelo et	999/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>I am here by giving notice that I have received from Notary Enzo Refalo application LRA 999/2020 correction of application.</i>	<i>Farrugia Carmelo et</i>	
Għajnsielem	Porzjon mill-fond 'Village Gate', Triq Santu Liju	Farrugia Carmelo et	1000/2020 Gozo
Għajnsielem	Żewġ porzonijiet art magħrufa 'Tal-Ġnien' tal-kejl ta' 359.7m.k.	Caruana Emanuel et	1003/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Two portions of land known as 'Tal-Ġnien' covering an area of 359.7s.m.</i>	<i>Caruana Emanuel et</i>	
Għajnsielem	Fond bl-isem 'Mizzi' fi Triq Cordina	Mizzi Paul et	1044/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Premises 'Mizzi' in Triq Cordina</i>	<i>Mizzi Paul et</i>	
Għajnsielem	Maisonette 'Post Ġdid' fi Triq Cordina	Mizzi Paul et	1045/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Fond 'Post Ġdid' in Triq Cordina</i>	<i>Mizzi Paul et</i>	
Għajnsielem	Fond bl-isem 'Cliff's Edge' fi Triq Cordina	Mizzi Anthony	1046/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Premises 'Cliff's Edge' in Triq Cordina</i>	<i>Mizzi Anthony</i>	
Għajnsielem	½ indiviż mill-flat 17 f' Sunset Block C fi Triq ix-Xatt l-Ahmar	Buttigieg Maria	1051/2020 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>½ undivided share of flat 17 f' Sunset Block C Triq ix-Xatt l-Ahmar</i>	<i>Buttigieg Maria</i>	
Għajnsielem	23/24 indiviż mill-fond Nri 72 fi Triq il-Ġnien	Rapa Carmela et	1054/2020 Gozo

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
Għajnsielem	23/24 undivided share of premises No. 72 in Triq il-Ġnien	Rapa Carmela et	
Għajnsielem	Fond 72 fi Triq il-Ġnien u in parti part transfer ta' LRA 1054/2020	Caruana Emanuel et	1055/2020 Gozo
Għajnsielem	Premises 72 in Triq il-Ġnien and in part part transfer of LRA 1054/2020	Caruana Emanuel et	
Għajnsielem	Porzjon art 'Tal-Ġnien' sive 'Tal-Bitha' tal-kejl ta' 361.3m.k.	Vella Anthony et	1082/2020 Gozo
Għajnsielem	Portion of land 'Tal-Ġnien' sive 'Tal-Bitha' covering an area of 361.3s.m.	Vella Anthony et	
Għajnsielem	Fond Nru. 13 gja 7 fi Triq Santu Liju	Azzoprđi John	1087/2020 Gozo
Għajnsielem	Premises No. 13 gja 7 in Triq Santu Liju	Azzopardi John	
Għajnsielem	Dar bl-isem 'Dalmatia House' fi Triq l-Imgarr	Azzopardi Aida	1088/2020 Gozo
Għajnsielem	House 'Dalmatia House' in Triq l-Imgarr	Azzopardi Aida	
Għajnsielem	Dirett Dominju Perpetwu tad-dar bl-isem 'Dalmatia House' fi Triq l-Imgarr	Azzopardi Aida	1089/2020 Gozo
Għajnsielem	Perpetual Direct Dominion of house 'Dalmatia House' in Triq l-Imgarr	Azzopardi Aida	
Għajnsielem	Dar Nru. 21 fi Triq Għajnsielem	Azzopardi Aida	1090/2020 Gozo
Għajnsielem	House No. 21 in Triq Għajnsielem	Azzopardi Aida	
Għajnsielem	Part of premises 'Village Gate' Triq Santu Liju	Farrugia Carmelo et	
L-Għarb	Dirett dominju temporanju art 'Il-Ħofra tal-Kalzett' tal-kejl ta' 1180m.k.	Gvern ta' Malta	1066/2020 Gozo
Għarb	Temporary Direct Dominion of land 'Il-Ħofra tal-Kalzett' covering an area of 1180s.m.	Government of Malta	
L-Għarb	Dirett Dominju temporanju fond 13, 14, Triq l-Isqof G. Cauchi tal-kejl ta' 423m.k.	Gvern ta' Malta	1067/2020 Gozo
Għarb	Temporary Direct Dominion of premises 13,14, Triq l-Isqof G. Cauchi covering an area of 423s.m.	Government of Malta	
Ta' Kerċem	Fond Triq l-10 ta' Marzu 1885 u in parti part transfer ta' proprjetà 30003856	Mercieca Christopher	975/2020 Gozo
Ta' Kerċem	Premises Triq l-10 ta' Marzu 1885 and in part part transfer of property 30003856	Mercieca Christopher	
Ta' Kerċem	Art Tat-Tafal tal-kejl ta' 2876m.k.	Gvern ta' Malta	1064/2020 Gooz
Ta' Kerċem	Land Tat-Tafal covering an area of 2876s.m.	Government of Malta	
Ta' Kerċem	B'dan qed navza li rċievejt minghand in-Nutar Maria Pisani applikazzjoni LRA 1083/2020 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti.	Attard Doris et	1083/2020 Gozo
Ta' Kerċem	I am here by giving notice that I have received from Notary Maria Pisani application LRA 1083/2020 correction of relevant plan.	Attard Doris et	
Ta' Kerċem	B'dan qed navza li rċievejt minghand in-Nutar Josette Spiteri Cauchi applikazzjoni LRA 1084/2020 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti.	Alder Julia Ann	1084/2020 Gozo

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
<i>Ta' Kerċem</i>	<i>I am here by giving notice that I have received from Notary Josette Spiteri Cauchi application LRA 1084/2020 correction of relevant plan.</i>	<i>Alder Julia Ann</i>	
<i>Ta' Kerċem</i>	<i>B'dan qed navża li rċevejt minghand in-Nutar Josette Spiteri Cauchi applikazzjoni LRA 1085/2020 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti.</i>	<i>Vaughan Rutland Paul et</i>	<i>1085/2020 Gozo</i>
<i>Ta' Kerċem</i>	<i>I am here by giving notice that I have received from Notary Josette Spiteri Cauchi application LRA 1085/2020 correction of relevant plan.</i>	<i>Vaughan Rutland Paul et</i>	
<i>Il-Munxar</i>	<i>Art Ta' Randu Triq il-Kalkara tal-Gir u in part part transfer ta' proprjetà 42003035</i>	<i>Portelli Lawrence et</i>	<i>1053/2020 Gozo</i>
<i>Munxar</i>	<i>Land Ta' Randu Triq il-Kalkara tal-Gir and in part part transfer of property 42003035</i>	<i>Portelli Lawrence et</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Parti mill-għalqa magħrufa bħala 'Ġnien Musfar' fi Triq il-Kavallieri Ġużè Camilleri tal-kejl ta' 300m.k.</i>	<i>Vella Raymond</i>	<i>932/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Part of the field known as 'Ġnien Musfar' in Triq il-Kavallieri Ġużè Camilleri covering an area of 300 s.m.</i>	<i>Vella Raymond</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>½ indiviż mid-dar bl-isem 'Pisani House' fi Triq il-Kavallier Ġużè Camilleri</i>	<i>Pisani Peter et</i>	<i>933/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>½ undivided share of house 'Pisani House' in Triq il-Kavallier Ġużè Camilleri</i>	<i>Pisani Peter et</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Fond bl-isem 'Ramla l-Ħamra' Nru. 1 u garaxx 1, fi Triq ir-Ramla</i>	<i>Saliba Adrian et</i>	<i>942/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises Ramla l-Ħamra' No. 1 and garage 1 in Triq ir-Ramla</i>	<i>Saliba Adiran et</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Blokk appartament bl-isem 'Biza Court', Triq Karlu Zimech</i>	<i>Muscat Mario et</i>	<i>944/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Block apartments 'Biza Court', Triq Karlu Zimech</i>	<i>Muscat Mario et</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Fond bl-isem 'Summer Set' fi Triq Karlu Zimech</i>	<i>Muscat Patrick</i>	<i>945/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Summer Set' in Triq Karlu Zimech</i>	<i>Muscat Patrick</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Fond bl-isem 'Summer Set' fi Triq Karlu Zimech</i>	<i>Muscat Brian Thorn</i>	<i>946/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Summer Set' in Triq Karlu Zimech</i>	<i>Muscat Brian Thorn</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Fond Nru. 74 u 75 fi Triq Hida</i>	<i>Grech Agnes et</i>	<i>947/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises No. 74 and 75 in Triq Hida</i>	<i>Grech Agnes et</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Fond bl-isem 'The Pines' Triq Hida</i>	<i>Attard Pat</i>	<i>948/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'The Pines' Triq Hida</i>	<i>Attard Pat</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Porzjon art magħrufa 'Tal-Ġebel l-Aħmar' tal-kejl ta' 280m.k.</i>	<i>Aquilina Martin et</i>	<i>950/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Portion of land known as 'Tal-Ġebel l-Aħmar' covering an area of 280s.m.</i>	<i>Aquilina Martin et</i>	
<i>In-Nadur</i>	<i>Fond bl-isem 'In God we Trust' Triq Dun Ġużèpp Vella</i>	<i>Debrincat Joseph et</i>	<i>955/2020 Gozo</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'In God we Trust' in Triq Dun Ġużèpp Vella</i>	<i>Debrincat Joseph et</i>	

Lokalità <i>Locality</i>	Proprietà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
In-Nadur <i>Nadur</i>	Plot 7 magħrufa 'Ta' Ġnien Musfar' tal-kejl ta' 308m.k. <i>Plot 7 known as 'Ta' Ġnien Musfar' covering an area of 308s.m.</i>	Sultana Alessio <i>Sultana Alessio</i>	956/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Dirett Dominju Petpetwu ta' Fond 59B 'St Joseph' fi Triq it-Tigrija <i>Perpetual Direct Dominion of Premises 59B 'St Joseph' in Triq it-Tigrija</i>	Grech Giorgia et <i>Grech Giorgia et</i>	967/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Art fil-karregġjata bla isem li tinsab fi Triq Duru tal-kejl ta' 183m.k. <i>Portion of land in unnamed lane abutting onto Duru Street covering an area of 183s.m.</i>	Mifsud Micheal et <i>Mifsud Micheal et</i>	972/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Art fil-karregġjata bla isem li tinsab fi Triq Duru tal-kejl ta' 17m.k. <i>Portion of land in unnamed lane abutting onto Duru Street covering an area of 17s.m.</i>	Mifsud Micheal et <i>Mifsud Micheal et</i>	973/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Porzjon art magħrufa 'Tad-Duru' tal-kejl ta' 214m.k. <i>Portion of land known as 'Tad-Duru' covering an area of 214s.m.</i>	Zerafa Christian et <i>Zerafa Christian et</i>	977/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Dar bi ġnien u b'garaxx 53 fi Triq Hida <i>House with garden and garage 53 in Triq Hida</i>	Grech Andrew et <i>Grech Andrew et</i>	984/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Porzjon art 'Tal-Weraq' tal-kejl ta' 655m.k. <i>Portion of land 'Tal-Weraq' covering an area of 655s.m.</i>	Muscat John et <i>Muscat John et</i>	985/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Dar bl-isem 'Home Sweet Home' fi Triq l-Arcipriet Saver Cassar <i>House 'Home Sweet Home' in Triq l-Arcipriet Saver Cassar</i>	Portelli Anthony <i>Portelli Anthony</i>	986/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	3/9 minn ½ indiviż mill-fond Nru. 134 fi Triq Xandriku <i>3/9 from ½ undivided share of premises 134 in Triq Xandriku</i>	Grima Rose et <i>Grima Rose et</i>	987/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Porzjon art 'Tas-Serduka' tal-kejl ta' 414.8m.k. <i>Portion of land 'Tas-Serduka' covering an area of 414.8s.m.</i>	Buttigieg Carmel et <i>Buttigieg Carmel et</i>	988/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Plot 7, 'Sea Breeze', Triq ir-Ramla <i>Plot 7, 'Sea Breeze' in Triq ir-Ramla</i>	Dingli Philip Francis et <i>Dingli Philip Francies et</i>	989/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	1/6 indiviż mill-fond Nru. 130 fi Triq Xandriku <i>1/6 undivided share of premises 130 in Triq Xandriku</i>	Camilleri Godwin <i>Camilleri Godwin</i>	990/2020 Gozo
In-Nadur <i>Nadur</i>	Fond Nru. 3 u 4, Triq San Blas <i>Premises No. 3 and 4 in Triq San Blas</i>	Muscat Joseph et <i>Muscat Joseph et</i>	991/2020 Gozo
In-Nadur	Djar Nri 13, 14 u 15 fi Triq Papa Ljun XII	Buttigieg Fabian	993/2020 Gozo

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
<i>Nadur</i>	<i>House No. 13, 14 and 15 in Triq Papa Ljun Xii</i>	<i>Buttigieg Fabian</i>	
In-Nadur	Porzjon art fi Triq Madre Gemma Camilleri	Buttigieg Fabian	994/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion of land in Triq Madre Gemma Camilleri</i>	<i>Buttigieg Fabian</i>	
In-Nadur	Dar Nru. 7 'God Bless Australia' fi Triq Dun Ġużepp Vella	Axiak Margaret	996/2020Gozo
<i>Nadur</i>	<i>House No. 7 'God Bless Australia' in Triq Dun Ġużepp Vella</i>	<i>Axiak Margaret</i>	
In-Nadur	Fond Nru. 32B fi Triq ta' Sajd	Knauth Michael	998/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises No. 32B in Triq ta' Sajd</i>	<i>Knauth Michael</i>	
In-Nadur	1/10 indiviż mill-fond 174 fi Triq San Blas	Muscat Frank	1005/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>1/10 undivided share of 174 in Triq San Blas</i>	<i>Muscat Frank</i>	
In-Nadur	Fond 124 Triq San Blas u in parti transfer ta' proprjetà 43002788	Romain Finger Paul et	1010/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises 124 Triq San Blas and in part transfer of property 43002788</i>	<i>Romain Finger Paul et</i>	
In-Nadur	B'dan qed navża li rċevajt mingħand in-Nutar Maria Vella Magro applikazzjoni LRA 1011/2020 korrezzjoni tal-applikazzjoni.	Attard David	1011/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>I am here by giving notice that I have received from Notary Maria Vella Magro application LRA 1011/2020 correction of application.</i>	<i>Attard David</i>	
In-Nadur	Plot 20 Ta' Ġnien Musfar fi Triq Ġużè Ellul Mercer tal-kejl ta' 714m.k.	Atlantis Realities Ltd	1012/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Plot 20 Ta' Ġnien Musfar in Triq Ġużè Ellul Mercer covering an area of 714s.m.</i>	<i>Atlantis Realities Ltd</i>	
In-Nadur	1/3 indiviż Porzjon art Tal-Qortin tal-kejl ta' 203m.k.	Camilleri Rosaria et	1018/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>1/3 undivided share of portion of land Tal-Qortin covering an area of 203s.m.</i>	<i>Camilleri Rosaria et</i>	
In-Nadur	1/2 indiviż ta' porzjon art Tal-Qortin tal-kejl ta' 203m.k.	Camilleri Francis	1019/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>1/2 undivided share of portion of land Tal-Qortin covering an area of 203s.m.</i>	<i>Camilleri Francis</i>	
In-Nadur	Flat Nru. 3, The View, Triq l-Isqof David Cocco Palmier	Briguglio Lino et	1021/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Flat No. 3, The View, Triq l-Isqof David Cocco Palmier</i>	<i>Briguglio Lino et</i>	
In-Nadur	Porzjon art fi Triq tad-Duru tal-kejl ta' 131.4m.k.	Zerafa Christian et	1022/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion land in Triq tad-Duru covering an area of 131.4s.m.</i>	<i>Zerafa Christian et</i>	
In-Nadur	Fond bl-isem 'Green Slopes' fi Triq Hida	Portelli Chantelle Marie	1023/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Green Slopes' in Triq Hida</i>	<i>Portelli Chatelle Marie</i>	
In-Nadur	Fond bl-isem 'Highland' fi Triq Grunju	Azzopardi Carmel et	1024/2020 Gozo

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Highland' in Triq Grunju</i>	<i>Azzopardi Carmel et</i>	
In-Nadur	Fond bl-isem 'Hillside View' fi Triq tad-Duru	Grima Nathaniel et	1027/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Hillside View' in Triq tad-Duru</i>	<i>Grima Nathaniel et</i>	
In-Nadur	Porzjon art 'Tat-Tamborlin' tal-kejl ta' 205m.k.	Buttigieg Matthew	1028/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion of land 'Tat-Tamborlin' covering an area of 205s.m.</i>	<i>Buttigieg Matthew</i>	
In-Nadur	Porzjon art 'Tal-Bir' tal-kejl ta' 167m.k.	Buttigieg Matthew	1029/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion of land 'Tal-Bir' covering an area of 167s.m.</i>	<i>Buttigieg Matthew</i>	
In-Nadur	Porzjon art 'Tal-Bir' tal-kejl ta' 1675m.k.	Buttigieg Matthew	1030/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion of land 'Tal-Bir' covering an area of 1675s.m.</i>	<i>Buttigieg Matthew</i>	
In-Nadur	Fond Nru. 54, Saint Anthony, Triq il-Knisja	Cauchi Charles et	1031/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises No. 54, Saint Anthony, Triq il-Knisja</i>	<i>Cauchi Charles et</i>	
In-Nadur	Fond Nru. 54, Saint Anthony, Triq il-Knisja	Cauchi Charles et	1032/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises No. 54, Saint Anthony, Triq il-Knisja</i>	<i>Cauchi Charles et</i>	
In-Nadur	Art fi Triq Dun Grezz Buttigieg tal-kejl ta' 158m.k.	Portelli Mary Lourdes	1039/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Land in Triq Dun Grezz Buttigieg covering an area of 158s.m.</i>	<i>Portelli Mary Lourdes</i>	
In-Nadur	Porzjon art magħrufa 'Tax-Xemx' tal-kejl ta' 400m.k.	Said Anthony et	1041/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion land known as 'Tax-Xemx' covering an area of 400s.m.</i>	<i>Said Anthony et</i>	
In-Nadur	B'dan qed navża li rċevajt mingħand in-Nutar Maria Vella Magro applikazzjoni LRA 1049/2020 korrezzjoni tal-pjanta.	Hili Louise	1049/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>I am here by giving notice that I have received from Notary Maria Vella Magro application LRA 1049/2020 correction of plan.</i>	<i>Hili Louise</i>	
In-Nadur	Fond Nri 1 u 2 fi Triq San Ġużepp	Axisa Emmanuela	1052/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises No. 1 and 2 in Triq San Ġużepp</i>	<i>Axisa Emmanuela</i>	
In-Nadur	Dirett Dominju Perpetwu tal-fond 13, Triq Xandriku, tal-kejl ta' 167m.k.	Gvern ta' Malta	1062/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Perpetual Direct Dominion of premises 13, Triq Xandriku, covering an area of 167s.m.</i>	<i>Government of Malta</i>	
In-Nadur	Dar 10 u b'garaxx u ġnien fi Triq it-Tiġrija tal-kejl ta' 147.4m.k. u 15.8m.k.	Bartolo Vronsky et	1071/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>House 10 with garage and garden in Triq it-Tiġrija covering an area of 147.7s.m. and 15.8s.m.</i>	<i>Bartolo Vronsky et</i>	

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
In-Nadur	Dar 'Sacred Family' fi Triq il-Madonna ta' Lourdes tal-kejl ta' 270m.k.	<i>Mejlak Emanuel et</i>	1072/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>House 'Sacred Family' in Triq il-Madonna ta' Lourdes covering an area of 270s.m.</i>	<i>Mejlak Emanuel et</i>	
In-Nadur	Dar 'Sacred Family' fi Triq il-Madonna ta' Lourdes tal-kejl ta' 270m.k.	<i>Mejlak Emanuel et</i>	1073/2020
<i>Nadur</i>	<i>House 'Sacred Family' in Triq il-Madonna ta' Lourdes covering an area of 270s.m.</i>	<i>Mejlak Emanuel et</i>	
In-Nadur	½ indiviż mid-dar bl-isem 'Ta' Pawlu' fi Triq San Kurunatu	Attard Josephine	1074/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>½ undivided share of house 'Ta' Pawlu' in Triq San Kurunatu</i>	<i>Attard Josephine</i>	
In-Nadur	Dar 7A 'Ta' Mikiel' bil-mandra annessa fi Triq San Kurunatu tal-kejl ta' 346m.k.	Azzopardi Liza	1075/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>House 7A 'Ta' Mikiel' with annexed yard in Triq San Kurunatu covering an area of 346s.m.</i>	<i>Azzopardi Liza</i>	
In-Nadur	½ indiviż tad-dar 'Dawn' u mandra annessa fi Triq San Kurunatu tal-kejl ta' 401m.k.	Attard Josephine	1076/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>½ undivided share of house 'Dawn' and annexed yard in Triq San Kurunatu covering an area of 401s.m.</i>	<i>Attard Josephine</i>	
In-Nadur	½ indiviż garaxx fi pjazza San Pietru u San Pawl tal-kejl ta' 87.4m.k.	Attard Josephine	1077/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>½ undivided share of garage in Pjazza San Pietru and San Pawl covering an area of 87.4s.m.</i>	<i>Attard Josephine</i>	
In-Nadur	½ indiviż garaxx fi Triq San Ġużepp tal-kejl ta' 31m.k.	Attard Josephine	1078/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>½ undivided share of garage in Triq San Ġużepp covering an area of 31s.m.</i>	<i>Attard Josephine</i>	
In-Nadur	Fond bl-isem 'The Laurel' fi Triq it-Tigrija bil-garaxx u ġnien anness	Buttigieg Rose	1079/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'The Laurel' with garage and garden annexed in Triq it-Tigrija</i>	<i>Buttigieg Rose</i>	
In-Nadur	Porzjon art fi Triq it-Tigrija tal-kejl ta' 71m.k.	Saliba John et	1092/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Portion of land in Triq it-Tigrija covering an area of 71s.m.</i>	<i>Saliba John et</i>	
In-Nadur	Fond 'Sydney House' fi Triq ir-Ramla l-Ħamra	Vella Joseph	1093/2020 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Sydney House' in Triq ir-Ramla l-Ħamra</i>	<i>Vella Joseph</i>	
Il-Qala	B'dan qed navża li rċevejt minghand Dr Angele Formosa applikazzjoni LRA 1014/2020 korrezzjoni tal-applikazzjoni u tal-pjanta.	Cutajar Carmen et	1014/2020 Gozo
<i>Qala</i>	<i>I am hereby giving notice that I have received from Dr Angele Formosa application LRA 1014/2020 correction of application and plan</i>	<i>Cutajar Carmen et</i>	
Il-Qala	½ indiviż mid-dar 19 fi Triq it-28 ta' April 1688	Curmi Sammy et	1091/2020 Gozo
<i>Qala</i>	<i>½ undivided share of house 19 in Triq it-28 ta' April 1688</i>	<i>Curmi Sammy et</i>	

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	LR-A <i>LR-A</i>
Ta' Sannat	13/20 indiviż mid-Dar Nri 9, 10 fi Triq Xabbata u in parti parti dealing ta' 56001610	Cutajar Josephine	959/2020Gozo
<i>Ta' Sannat</i>	<i>13/10 undivided share of House 9, 10 in Triq Xabbata and in part part dealing of 56001610</i>	<i>Cutajar Josephine</i>	
Ix-Xagħra	1/8 indiviż minn porzjon art magħrufa 'Ta' Cirkin' tal-kejl 1171m.k.	Pace Josette et	938/2020 Gozo
<i>Xagħra</i>	<i>1/8 undivided share of land known as 'Ta' Cirkin' covering an area of 1171s.m.</i>	<i>Pace Josette et</i>	
Ix-Xagħra	Art Ta' Cirkin tal-kejl ta' 1171m.k.	Borodkina Ekaterina	1020/2020 Gozo
<i>Xagħra</i>	<i>Land Ta' Cirkin covering an area of 1171s.m.</i>	<i>Borodkina Ekaterina</i>	
Ix-Xewkija	Dirett Dominju Perpetwu tal-fond 9, Triq San Ġużepp	Gvern ta' Malta	1063/2020 Gozo
<i>Xewkija</i>	<i>Perpetual Direct Dominion of premises 9, Triq San Ġużepp</i>	<i>Government of Malta</i>	
Iz-Żebbuġ	Art 'Raba' l-Indotti' sive 'Tal-Milied'	Gvern ta' Malta	1065/2020 Gozo
<i>Żebbuġ</i>	<i>Land 'Raba' l-Indotti' sive 'Tal-Milied'</i>	<i>Gvern ta' Malta</i>	

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru tal-Artijiet, L-Amministrazzjoni, Triq ta' Wara s-Sur, Ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.00 p.m.

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, The Administration, Triq ta' Wara s-Sur, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.00 p.m.

Dr Marlin Vella, LLD
għar-Registratur tal-Artijiet

Dr Marlin Vella, LLD
for/Land Registrar

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 741

No. 741

**ATT DWAR IL-CONDOMINIA
(Kap. 398)**

**CONDOMINIUM ACT
(Cap. 398)**

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija condominia:

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:

Nru. tal-Condominium <i>Condominium Number</i>	Indirizz tal-Condominium <i>Address of Condominium</i>	Rimarki <i>Remarks</i>	Data tar-Registrazzjoni <i>Date of Registration</i>
240	Antonin Court Triq ta' Xaman Ta' Sannat, Għawdex	Reġistrazzjoni tar-regolamenti <i>Registration of Rules</i>	18/05/2020

Dr Marlin Vella, LLD
Għar-Registratur tal-Artijiet

Dr Marlin Vella, LLD
f/Land Registrar

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 742**PROSPETT****62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020****Sommarju tat-termini prinċipali tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Hruġ 2020:**

Is-sommarju li ġej għandu jinqara bħala introduzzjoni għal dan il-prospett u kull deċiżjoni sabiex jixtri dan il-Bond għandha tkun ibbażata fuq il-kontenut tal-prospett sħiħ mill-investitur.

Isem min qed joffri il-Bond: il-Gvern ta' Malta;

Titolu tal-Bond: 62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020;

ISIN: MT4000010051;

Ammont tal-hruġ: €60,000,000.

Dritt li jiddied l-ammont li għandu jingabar: ammont addizzjonali sa massimu ta' €35,000,000 oħra;

Tip: Bond b'rata ta' mgħax fissa;

Żmien: 5 Snin;

Rata ta' Mgħax (kupun): Ir-rata ta' mgħax tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Hruġ 2020 hi ta' **3% fis-sena;**

Prezz tal-hruġ: Il-Bond qed jinħareġ b'parità (100%) f'unitajiet ta' €100 fejn l-ammont li jithallas hu ugwali għall-ammont prinċipali investit;

Min jista' jinvesti? Individwi li twieldu fl-1958 jew qabel;

Ammont li jista' jiġi investit: Individwu eliġibbli jista' jinvesti ammont minimu ta' €500 sa ammont massimu ta' €10,000 f'dan il-Bond;

Strument ta' dejn mhux trasferibbli u mhux negozjabbli: It-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020 ma jistax jiġi negozjat, assenjat jew trasferit lil xi individwu ieħor jew persuna legali u ma jistax jingħata bħala rahan;

Meta jithallas l-imgħax? L-imgħax jithallas darbtejn fis-sena b'lura fil-21 ta' Jannar u fil-21 ta' Lulju matul iż-żamma tal-Bond (sakemm ma jiġix irtitat qabel) fil-kont tal-bank nominat mid-detentur;

Taxxa: Detenturi individwali residenti jistgħu jagħzlu li jirċievu l-imgħax bit-taxxa mnaqqa jew f'ammont gross u jiddikjaraw id-dhul li jirċievu mill-investment (l-imgħax) fil-prospett tat-taxxa fuq l-income;

Kif wiehed jista' jinvesti fit-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020?

Applikanti ta' Kategorija 'A': Applikanti eliġibbli godda tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Hruġ 2020 magħmula minn (i) individwi li twieldu fis-sena 1958 u (ii) individwi li twieldu qabel l-ewwel ta' Jannar tal-1958 li kienu eliġibbli li japplikaw f'xi waħda mill-hruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta tas-snin ta' qabel iżda għal xi raġuni ma applikawx, jistgħu jiġbru u jissottomettu l-applikazzjoni (Formola A) għand waħda mill-istituzzjonijiet finanzjarji awtorizzati u providuri ta' servizzi ta' investment;

Applikanti ta' Kategorija 'B': Detenturi eżistenti tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta maħruġa f'dawn l-aħħar tlett snin, u li isimhom kien jidher fir-reġistru f'għeluq il-ġurnata ta' negozju tal-Ġimgħa 5 ta' Ġunju 2020, (id-data cut-off) ser jirċievu bil-posta applikazzjoni (Formola 'B') u jistgħu jissottomettuha għand waħda mill-istituzzjonijiet finanzjarji awtorizzati u providuri ta' servizzi ta' investiment;

Il-Perjodu tal-Offerta Pubblika - Dati u Hinijiet: L-applikazzjonijiet għall-applikanti ta' Kategorija 'A' kif ukoll ta' Kategorija 'B' jifthu fit-8:30 a.m. tal-Erbgħa 15 ta' Lulju 2020 u jagħlqu fil-5:00 p.m. tal-Ħamis 16 ta' Lulju 2020, jew aktar kmieni fid-diskrezzjoni tal-Accountant General;

Maturità: It-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020 jifhallas lura b'parità fil-21 ta' Lulju 2025;

Policy dwar l-allokkazzjoni: Se tingħata preferenza lill-applikanti eliġibbli godda magħmula minn (i) individwi li twieldu fis-sena 1958 li ma setgħux japplikaw fil-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta tas-snin ta' qabel u (ii) individwi li twieldu qabel l-1 ta' Jannar tal-1958 li kienu eliġibbli li japplikaw fil-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta tas-snin ta' qabel iżda ma applikawx. Wara li jiġu allokati l-bonds lil dawn l-applikanti l-godda, il-porzjon li jkun baqa' x' jiġi allokati jiġi mqassam bejn l-applikanti li diġa kienu ippartecipaw f'xi waħda mill-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta skond id-diskrezzjoni tal-Accountant General skond policy tal-allokkazzjoni mħabbra wara l-għeluq tal-ħruġ;

X'jiġri meta jintemm iż-żmien tal-investiment? It-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Ħruġ 2020 huwa ħruġ speċjali u għalhekk m'hemm l-ebda garanzija li jkun hemm ħruġ ieħor meta l-Bond jifhallas lura.

Termini (Pattijiet) u Kondizzjonijiet

1. Applikazzjoni u Interpretazzjoni

(a) It-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Ħruġ 2020 huwa strument ta' dejn għall-investitur mhux professjonali (retail investor), offrut mill-Accountant General taħt l-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku (Kapitolu 575 tal-Liġijiet ta' Malta) u soġġett għar-Regolamenti dwar ir-Retail Savings Bonds tal-Gvern ta' Malta (ir-Regolamenti) kif emendati u promulgati mill-ġdid minn żmien għal żmien.

(b) Dan il-prospett qed jiġi ppubblikat f'konformità mal-artikolu 25(3) tal-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku u r-regolament 4 tar-Regolamenti. Dan il-prospett flimkien mal-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku u mar-Regolamenti għandu jirregola il-ħruġ ta' dan il-bond.

2. Tifsir:

F'dawn it-termini u kondizzjonijiet:

(a) "Accountant General" tfisser l-Accountant General tal-Gvern ta' Malta li jmexxi d-Dipartiment tat-Teżor;

(b) "Bond" it-terminu Bond użat f'dan il-prospett ifisser it-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020;

(c) "Bondholder" jew "Detentur" tfisser kull individwu li f'ismu dan il-Bond jitnizzel fir-reġistru;

(d) "Ġurnata ta' negozju" tfisser ġurnata li ma tkunx is-Sibt, festa nazzjonali jew pubblika kif elenkati fl-artikoli 2 u 5(1) tal-Att dwar il-Festi Nazzjonali u Btajjel Pubbliċi oħra, vaganza bankarja, kif dikjarata skont l-artikolu 3(2)(b) tal-Att dwar il-Kummerċ Bankarju, jew ġurnata meta s-sistema Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer (TARGET), li hija proprjetà u operata mill-Eurosistema, tkun magħluqa għan-negozju, kif tista' tiġi ppubblikata fuq is-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali Ewropew; (www.ecb.europa.eu);

(e) Applikanti ta' Kategorija 'A' għall-fini ta' dan il-prospett tfisser (i) individwi li twieldu fis-sena 1958 u (ii) individwi li twieldu qabel l-1 ta' Jannar 1958 li kienu eliġibbli li japplikaw fil-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta tas-snin ta' qabel iżda għal xi raġuni ma applikawx, hawnhekk imsejja applikanti eliġibbli godda;

(f) Applikanti ta' Kategorija 'B' għall-fini ta' dan il-prospett tfisser l-individwi kollha li kienu diġa pparteċipaw f' xi waħda mill-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta li nħarġu fl-aħħar snin, u li isimhom kien jidher fir-registru f'għeluq il-gurnata ta' negozju tal-Ġimgħa 5 ta' Ġunju 2020, (id-data cut-off), hawnhekk imsejja detenturi eżistenti;

(g) "Talbiet" dwar it-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020 jinkludu kemm il-ħlas lura tal-kapital kif ukoll l-imgħax, jekk ikun hemm, fuq l-imsemmi 62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta– Ħruġ 2020;

(h) "Individwu eliġibbli" tfisser persuna fiżika li twieldet fis-sena 1958 jew qabel li hi eliġibbli biex tixtri u żzomm dan il-Bond;

(i) "Individwu" tfisser persuna fiżika;

(j) "Data tal-maturità" hi d-data meta l-Bond jithallas lura;

(k) "Registration Manager" tfisser (i) istituzzjoni finanzjarja appuntata mill-Accountant General skont it-termini tal-Artikolu 24(2) tal-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku (Kap. 575 tal-Liġijiet ta' Malta) sabiex tiġġestixxi l-bejgħ tat-62+ Savings Bonds tal-Gvern ta' Malta f'isem it-Teżor.

(l) "Regolamenti" il-kelma regolamenti f'dan il-prospett tfisser ir-regolamenti dwar ir-Retail Savings Bonds tal-Gvern ta' Malta.

3. L-Ammont tal-Ħruġ

L-Accountant General qiegħed joffri €60,000,000 fit-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020, u din is-somma tista' tiżdied sa massimu ta' €35,000,000 oħra f'każ illi d-domanda tkun aktar mill-ammont tal-ħruġ.

4. It-Termini tal-investment

It-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Ħruġ 2020 jgħaddi mgħax b' rata fissa ta' **3%** fis-sena għall-perjodu kollu ta' hames snin tal-Bond. Iż-żmien tal-Bond jibda fid-data tal-ħruġ tal-Bond, jiġifieri **fil-21 ta' Lulju 2020** sal-aħħar gurnata li tiġi minnufih qabel id-data tal-maturità tal-Bond iffissata **għall-21 ta' Lulju 2025**.

5. Min jista' jixtri l-Bond?

(1) Hemm żewġ kategoriji ta' applikanti li jistgħu jipparteċipaw f'dan il-ħruġ:

(a) Kategorija 'A': - Applikanti eliġibbli godda magħmula minn (i) individwi li twieldu fis-sena 1958 u (ii) individwi li twieldu qabel l-1 ta' Jannar 1958 li kienu eliġibbli li japplikaw fil-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta tas- snin ta' qabel, iżda ma applikawx. Dawn l-applikanti jridu jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-eliġibiltà elenkati f'paragrafu 5 (2) aktar 'l isfel;

(b) Kategorija 'B': - Applikanti li pparteċipaw f'xi waħda mill-ħruġ tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta u li isimhom kien jidher fir-registru f'għeluq il-gurnata ta' negozju tal-Ġimgħa 5 ta' Ġunju 2020, (id-data cut-off). Dawn l-applikanti, jekk applikabli, huma soġġetti wkoll li jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-eliġibiltà elenkati fil-paragrafu 5 (2) (c), (d), (e) u (f).

(2) Kondizzjonijiet oħra għall-eliġibiltà

(a) Il-Bond ma jistax jinżamm flimkien ma' individwu ieħor.

(b) Hlief għall-paragrafu 5 (2) (c), il-Bond għandu jinżamm f'isem l-istess applikant.

(c) Kuraturi mahtura mill-Qorti jistgħu jixtru u jzommu f'isimhom il-Bond għan-nom ta' individwi eliġibbli li ma għandhomx il-kapaċità u li jinkludu individwi interdetti mil-qorti.

(d) Individwu jew persuna ġuridika tista' tixtri l-Bond f'isem individwu ieħor eliġibbli meta tagixxi permezz ta' Prokura valida.

(e) Fil-każ ta' Bond mixtri skont is-subparagrafi (c) u (d) ta' hawn qabel, il-Bond għandu jitqies li hu miżmum mill-individwu eliġibbli li f'ismu jkun inxtara.

(f) Ċittadini tal-Unjoni Ewropea residenti f'pajjiżi fl-Unjoni Ewropea u ċittadini tar-Renju Unit residenti fir-Renju Unit jew f'pajjiż ieħor tal-Unjoni Ewropea biss huma eliġibbli biex jixtru dan il-Bond.

6. Limitazzjonijiet Ġenerali

L-individwi li ġejjin m'humiex eliġibbli li jinvestu fil-Bond:

(i) Fil-każ tal-applikanti li jaqaw taħt Kategorija A, fejn l-applikazzjonijiet ġew sottomessi taħt is-sistema ta' nominee jew 'Clients a/c'. Applikanti li jaqaw taħt il-kategorija 'B' diġa' ssodisfaw din il-kundizzjoni; u

(ii) Individwi li twieldu fis-sena 1958 jew qabel u li ma għandhomx il-kapaċità u li jinkludu individwi interdetti mill-Qorti sakemm l-applikazzjoni ma tkunx magħmula skont il-paragrafu 5 (2) (c).

7. Il-Bond mhux trasferibbli

Il-Bond jew kwalunkwe interess fih ma jistax jiġi trasferit jew assenjat lil xi individwu ieħor jew persuna ġuridika oħra jew jingħata bħala rahan, f'parti jew fl-intier tiegħu. Ma hemm l-ebda suq ta' negozju sekondarju għall-Bond.

8. Hatra ta' Registration Manager

Il-Borża ta' Malta p.l.c. li għandha l-uffiċċju registrat f' Garrison Chapel, Pjazza Kastilja, Il-Belt Valletta (C42525), għet appuntata bħala Registration Manager sabiex tiġġestixxi l-bejgħ tat-62+ Savings Bonds tal-Gvern ta' Malta f'isem it-Teżor.

9. Data tal-ħruġ, applikazzjonijiet u limiti dwar ammonti miżmuma

a) L-applikazzjonijiet jifthu fit-8.30 a.m. tal-Erbgħa, il-15 ta' Lulju 2020 u jagħlqu fil-5.00 p.m. tal-Ħamis, 16 ta' Lulju 2020 jew qabel fid-diskrezzjoni tal-Accountant General.

b) (i) L-applikazzjoni (Formola 'A') tal-applikanti li jaqgħu taħt Kategorija 'A' (applikanti godda) tista' titnizzel mis-sit elettroniku tat-Teżor (www.treasury.gov.mt) jew tinkiseb minn, u tiġi depożitata għand waħda mill-istituzzjonijiet finanzjarji awtorizzati kollha u l-provdituri ta' servizzi ta' investment oħra awtorizzati;

(ii) L-applikazzjoni (Formola 'B') tal-applikanti li jaqgħu taħt il-Kategorija 'B' (detenturi eżistenti fit-62+ Savings Bond) ser tintbagħat bil-posta u għandha tiġi sottomessa għand xi waħda mill-istituzzjonijiet finanzjarji awtorizzati u provdituri oħra ta' servizzi ta' investment;

c) Ebda applikazzjoni ma tista' tiġi rtirata wara l-ħin tal-għeluq.

d) L-ammont minimu tal-Bond li jista' jinxtara hu ta' €500 u kull individwu eliġibbli jista' jinvesti sa massimu ta' €10,000.

e) L-applikazzjonijiet għandhom isiru f'multipli ta' €100 fuq il-formola preskritta.

f) L-Accountant General permezz tar-Registration Manager għandu d-dritt jirrifjuta l-applikazzjonijiet jekk (i) l-applikant naqas milli josserva, b'mod materjali, it-termini u l-kondizzjonijiet li jinsabu f'dan il-prospett; jew (ii) għal xi raġuni tkun xi tkun.

10. Evidenza ta' identità

Fil-każ ta' applikanti ta' Kategorija 'A', l-Accountant General permezz tar-Registration Manager jirriserva d-dritt li jwettaq il-verifika meħtieġa biex jikkonferma l-identità, l-età u l-indirizz tal-applikant. Meta j/taċċetta t-termini u l-kondizzjonijiet, l-applikant/a eliġibbli j/tikkonferma li j/taf li l-identità, l-età u l-indirizz tiegħu/tagħha jistgħu jiġu verifikati.

11. Dritt li jżied l-Bond

F'każ li d-domanda tkun iktar mill-ammont tal-ħruġ ta' €60,000,000 l-Accountant General jirriserva li jeżerċita d-dritt li jżid l-ammont sa massimu ta' €35,000,000 oħra għall-ammont totali li ma' jaqbix il-€95,000,000.

12. Policy dwar l-Allokazzjoni tal-Bond

(a) L-Accountant General ser jagħti preferenza lill-applikanti eliġibbli ġodda (Kategorija 'A') tant li l-applikazzjoni tagħhom se tkun aċċettata kollha sakemm l-ammont tal-ħruġ jew l-ammont massimu li jista' jinħareġ ma' jinqabix.

(b) Fil-każ li minkejja li jiġi eżerċitat id-dritt li jżied l-ammont, u jibqa' xorta applikazzjonijiet ta' applikanti minn Kategorija 'A' (applikanti eliġibbli ġodda) li ma' jistgħux jintlaqgħu, l-Accountant General inaqqas mill-valur tal-applikazzjonijiet skont policy tal-allokazzjoni stabbilita mill-Accountant General skont id-diskrezzjoni tiegħu. F'dan il-każ ma jibqax ammonti x'jiġu allokati lill-applikanti ta' Kategorija 'B'.

(c) Fil-każ li l-applikazzjonijiet tal-applikanti ta' Kategorija 'A' jiġu allokati kollha u jibqa' ammont x'jiġi allokati, dan il-porzjon jiġi mqassam bejn l-applikanti ta' Kategorija 'B' skont policy tal-allokazzjoni stabbilita mill-Accountant General skont id-diskrezzjoni tiegħu.

(d) Il-ħlas lura tal-ammonti fir-rigward tal-applikazzjonijiet li ma jkunux ġew allokati kollha jsir qabel il-ħruġ tal-Avviz ta' Registrazzjoni. Ma jithallas ebda mgħax fuq flus mhux allokati sakemm dawn jiġu rimborzati.

13. Hlasijiet ta' mgħax u dati tal-hlasijiet tal-imghax

(a) L-imghax fuq dan il-Bond jithallas kull sitt xhur b'lura fil-21 ta' Jannar u fil-21 ta' Lulju ta' kull sena waqt il-kors tal-Bond bir-rata ta' 1.5% ikkalkulata fuq il-valur nominali (stampat) tal-Bond.

(b) L-ewwel ħlas ta' mgħax ta' sitt xhur bir-rata ta' 1.5% li jkopri l-perjodu mil-21 ta' Lulju 2020 (id-data tal-ħruġ) sal-20 ta' Jannar 2021 (iż-żewġ dati inklużi) għandu jsir fil-21 ta' Jannar 2021.

(c) Jekk id-data tal-ħlas ta' mgħax taqa' f'għurnata mhux ta' negozju, il-ħlas għandu jsir fl-ewwel għurnata ta' negozju li tiġi minnufih wara mingħajr ebda ħlas ta' mgħax addizzjonali.

14. Metodu tal-Hlasijiet

(a) Il-hlasijiet kollha fir-rigward ta' dan il-Bond għandhom isiru f'Euro u f'kontijiet bankarji denominati f'Euro wara li l-Accountant General ikun ġie pprovdut b'kont bankarju International Bank Account Number (IBAN) validu.

(b) Il-hlasijiet ta' kull tip relatati ma' dan il-Bond, inklużi:

(i) hłasijiet ta' mgħax kull sitt xhur;

(ii) rifuzjonijiet ta' flejjes mhux allokatu;

(iii) hłas lura bikri tal-kapital; u

(iv) fidwa tal-Bond fid-data tal-maturità tiegħu, isiru permezz ta' kreditu bankarju permezz tal-iskema Single Euro Payments Area (SEPA) fl-IBAN li hemm indikat fil-formola tal-applikazzjoni rispettiva jew fl-aħħar kont bankarju (IBAN) miżmum fir-reġistru.

(c) It-Teżor ma jimponix tariffa meta jagħmel il-hłasijiet, pero l-bank tal-benefiċjarju jista' jimponi xi tariffa meta jirċievi fondi li l-valur tagħhom jeċċedu ċertu ammont. L-Accountant General mhux responsabbli għal xi tariffi bankarji li jistgħu jirriżultaw mill-hłasijiet ta' kull tip relatati ma' dan il-Bond.

15. Taxxa

L-imgħax mgħoddi fuq it-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta - Hruġ 2020 hu ntaxxat skont id-dispożizzjonijiet dwar income minn investimenti tal-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income (Kap.123 tal-Liġijiet ta' Malta). Kif intqal fis-sommarju ta' informazzjoni, detenturi individwali residenti jistgħu jagħzlu li jirċievu l-hłas tal-imgħax gross u jiddikjaraw l-income mill-investment (l-imgħax) li jaqalgħu fil-prospett tagħhom tat-taxxa fuq l-income jew jirċievu bit-taxxa mnaqqsa (taxxa minn ras il-ghajn).

Kull sena, L-Accountant General għandu jagħti (i) rendikont lill-Kummissarju tat-Taxxi ta' Malta tal-ammonti kollha ta' imgħax u t-taxxa mnaqqsa kif ukoll l-identità tar-riċevitur u (ii) għandu jinforma lill-Kummissarju tat-Taxxi ta' Malta bl-imgħax imhallas gross u l-identità ta' dawn ir-riċevituri kollha.

Kull għażla marbuta mat-taxxa li ssir minn detentur li jkun residenti f'Malta meta jissottoskrivi għas-savings bond, tista' aktar 'l quddiem tiġi emendata permezz ta' applikazzjoni bil-miktub lir-reġistratur. Tali għażla jew l-irtirar tagħha tkun effettiva fil-parametru taż-żmien hekk kif stabbilit fl-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income.

16. Fidwa bikrija u kancellament

(a) Detenturi tal-Bond jistgħu jirtiraw l-ammont kollu investit fit-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020 qabel id-data tal-maturità tal-Bond soġġett għall-hłas ta' penali għall-fidwa bikrija tal-kapital skont it-termini ta' paragrafu 17. Applikazzjonijiet li jsiru minn detenturi matul il-ħajja tal-Bond biex jifdu parti mis-somma nvestita ma jiġux aċċettati.

(b) L-applikazzjonijiet għall-fidwa bikrija għandhom isiru fuq il-formola preskritta li tista' titniżżel mis-sit elettroniku tat-Teżor u tintbagħat lid-Dipartiment tat-Teżor. Normalment, l-Accountant General jibda' l-proċess ta' trasferiment elettroniku tal-fondi fi żmien 30 ġurnata. Tipikament il-pagament isir fil-ħames (5) ġurnata tax-xahar.

(c) Talbiet għall-fidwa bikrija minn detenturi tal-Bond huma irrevokabbli u ma jistgħux jiġu rtirati wara li jiġu sottomessi lil, u rċevuti mill-Accountant General.

(d) Il-Bonds li jinfdew qabel id-data tal-maturità tal-Bond kif speċifikat f'dan l-artikolu jiġu kancellati.

17. Il-komputazzjoni tal-imgħax akkumulat fil-każ ta' hłas bikri tal-kapital

Meta d-detentur jirtira l-kapital qabel id-data tal-ewwel hłas ta' mgħax, id-detentur ikun intitolat għall-imgħax mid-data tal-hruġ tal-Bond sal-aħħar ġurnata li tiġi minnufih qabel id-data li fiha jsir il-hłas lura.

Meta d-detentur jirtira l-kapital qabel id-data tal-maturità izda wara d-data tal-ewwel hłas ta' mghax, id-detentur ikun intitolat għall-imghax mid-data tal-aħħar hłas ta' mghax sal-aħħar ġurnata li tiġi minnufih qabel id-data li fiha jsir il-hłas lura.

F'kaz ta' wirt waqt il-kors tal-Bond, malli ssir in-notifika tal-mewt ta' detentur, il-kont jitqiegħed on hold. Il-kapital flimkien ma' (i) l-imghaxijiet miżmuma u (ii) l-imghax akkumulat minn l-aħħar pagament ta' mghax sal-aħħar ġurnata li tiġi minnufih qabel id-data tal-hłas lura tal-Bond jithallas lill-benefiċjarji permezz tal-proċedura causa mortis. Il-Bond miżmum mill-mejjet ma jiġix trasferit fuq il-benefiċjarji tad-detentur li jkun miet.

Hekk kif jsir il-hłas lura tal-Kapital lill-benefiċjarji tad-detentur li jkun miet permezz tal-proċedura causa mortis, il-bond jiġi kancellat.

18. Penali għal fidwa bikrija

(a) Hlief fejn japplika s-subparagrafu (c) aktar 'l isfel ta' dan il-paragrafu, għandha tiġi mnaqqsa penali ekwivalenti għall-tliet (3) xhur imghax gross fuq il-kapital mħallas lura, bir-rata ta' mghax li l-Bond qiegħed jgħaddi, jiġifieri 3% fis-sena. Il-formula għall-kalkolu u applikazzjoni tal-penali tkun kif ġej:

$$\text{Ammont tal-Penali} = \frac{K \times R \times 3}{12}$$

Fejn: K huwa l-kapital mifdi; u R hija r-rata ta' 3% mghax fis-sena li l-Bond qiegħed jgħaddi.

Bħala eżempju, detentur ta' Bond li nvesta l-ammont massimu permissibbli ta' €10,000 li jagħzel li jifdi l-Bond qabel id-data stabbilita tal-maturità tal-Bond jeħel penali ta' €75.00.

(b) Jekk ma jkunx hemm imghax dovut biżżejjed fil-perjodu kurrenti ta' mghax biex jagħmel tajjeb għall-penali imposta fuq il-fidwa bikrija, għandu jsir aġġustament fl-ammont tal-kapital li qed jithallas lura sabiex jagħmel tajjeb għall-penali. Jekk id-detentur tal-Bond jithallas lura l-kapital fi żmien tliet xhur mill-bidu tiegħu, id-detentur tal-Bond jingħata lura anqas minn dak li jkun oriġinarjament investa.

(c) Ma tiġi imposta ebda penali meta l-Bond jithallas lura qabel il-maturità tiegħu lill-benefiċjarji tad-detentur tal-Bond li jkun miet, permezz tal-proċedura causa mortis.

19. Fidwa tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020

It-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020 għandu jinfeda b'parità fil-21 ta' Lulju, 2025.

20. Id-data cut-off għall-emendi fir-reġistru

Ir-reġistru jkun magħluq għal żmien ta' għaxar granet minnufih qabel kull data li fiha jithallas l-imghax dovut ta' kull sitt xhur fuq il-Bond u ebda emenda bħal, (i) tibdil fl-indirizz, (ii) l-għażla tat-taxxa u (iii) tibdil tal-kont bankarju fejn isir il-pagament tal-imghax ma tista' tiġi reġistrata matul dak iż-żmien.

21. Sigurtà

Il-kapital u l-hłasijiet ta' mghax fuq it-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020 jiġu addebitati lill-fond konsolidat u fondi oħra pubbliċi tal-Gvern ta' Malta.

22. Avviż ta' reġistrazzjoni u dikjarazzjonijiet oħra

Mar-reġistrazzjoni, id-detenturi tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Hruġ 2020 jircievu avviż ta' reġistrazzjoni mill-Borża ta' Malta permezz tal-posta normali jew permezz tas-sistema elettronika nterna tal-Borża ta' Malta amministrata minnha.

Malli d-detenturi jirċievu l-avviż tar-reġistrazzjoni mingħand il-Borża ta' Malta għandhom jeżaminaw l-avviż bir-reqqa u għandhom jirrapportaw xi żbalji jew ommissjonijiet lill- Accountant General kemm jista' jkun malajr. Id-detentur tal-Bond hu responsabbli li jiżgura li jzomm f'post sigur l-avviż tar-reġistrazzjoni u korrispondenza l-oħra li jirċievi li għandhom x'jaqsmu mat-62+ Savings Bond tal- Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020.

23. Preskrizzjoni

Talbiet fir-rigward tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020 maħruġ taħt dan il-prospett jiġu preskritti sakemm ma jiġux ipprezentati għall-ħlas fi żmien sitt snin mid-data tal-maturità tal-Bond.

24. Klawnsoli dwar protezzjoni tad-data

L-Accountant General jiggarantixxi li kull data personali li d-detentur jista' jkun ipprova fuq il-Formola tal-Applikazzjoni tiġi proċessata skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data (Kap. 586 tal-Liġijiet ta' Malta) u l-leġislazzjoni tal-Unjoni Ewropea dwar il-Protezzjoni tad-Data – GDPR (REGOLAMENT (UE) 2016/679) fis-seħħ waqt l-ipproċessar tad-data.

Data personali migbura minn fuq il-formola tal-applikazzjoni, tinzamm mill-Accountant General għal sitt snin minn wara d-data tal-fidwa tat-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020. Madanakollu, data li tkun meħtieġa għall-finijiet ta' xi proċess ġudizzjarju jew minn awtoritajiet amministrattivi, tinzamm għall-perjodu kif stipulat fl-Atti rispettivi jew skont il-leġislazzjoni rilevanti.

Barra minn hekk, id-data personali tad-detentur hekk kif tkun imnizzla fuq il-formola tal-applikazzjoni tingħata lir-Registration Manager maħtur mill-Accountant General sabiex jiġġestixxi l-bejgħ tat-62+ Savings Bonds tal-Gvern ta' Malta f'isem it-Teżor kif ukoll lir-Registratur appuntat mid-Dipartiment tat-Teżor sabiex f'ismu jzomm ir-reġistru. Id-data personali tkun soġġetta għall-Policy dwar il-Privatezza tad-Data tar-Registration Manager kif ukoll tar-Registratur.

25. Liġi applikabbli

Il-leġislazzjoni rilevanti li taħtha qed jinħareġ dan il-Bond hi (a) L-Att dwar l-Implimentazzjoni tal-Estimi (Kap. 608 tal-Liġijiet ta' Malta) (b) l-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku (Kap. 575 tal-Liġijiet ta' Malta) u (c) ir-Regolamenti dwar ir-Retail Savings Bonds tal-Gvern ta' Malta.

26. Ġurisdizzjoni

Il-post tal-ġurisdizzjoni esklużiva għal kull proċedura legali li tinbeda taħt it-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020 huwa **Malta**.

27. Dettalji ta' kuntatt

Investituri jistgħu jiksbu aktar informazzjoni dwar it-62+ Savings Bond tal-Gvern ta' Malta – Ħruġ 2020 u dwar Titoli tal-Gvern oħra billi jagħmlu kuntatt mad-Dipartiment tat-Teżor permezz ta' wieħed mid-dettalji ta' kuntatt elenkati hawn taħt:

Indirizz: - Dipartiment tat-Teżor, Development House, Livell 2-3, Triq Sant' Anna, Il-Floriana.

Telefon: - 25967125

E-mail: - (treasury.malta@gov.mt)

Sit elettroniku: - (www.treasury.gov.mt)

No. 742

PROSPECTUS**62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020****Summary of the main terms of 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020:**

The following summary must be read as an introduction to this prospectus and any decision to acquire this Bond should be based on consideration of the prospectus as a whole by the investor.

Name of issuer: Government of Malta;

Title of the Bond: 62+ Malta Government Savings Bond (MGSB) – Issue 2020;

ISIN: MT4000010051;

Amount on issue: €60,000,000;

Over-allotment Option: additional amount of up to a maximum of €35,000,000;

Type: Fixed rate Bond;

Term: 5 Years;

Interest rate (coupon): The rate of interest of the 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020 is **3% p.a.**;

Issue Price: The Bond is denominated and issued at par (100%) in units of €100 where the amount paid is equal to the principal amount invested;

Who can invest? Individuals born in 1958 or before;

Amount that can be invested: An eligible individual can invest a minimum amount of €500 up to a maximum amount of €10,000 in this Bond;

Non-Transferable and non-negotiable debt Instrument: The 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 cannot be negotiated, assigned or transferred onto any other individual or legal person and cannot be pledged;

When is the interest paid? The interest is payable semi-annually in arrears on 21st January and 21st July during the tenor of the Bond (unless withdrawn before) in the bank account nominated by the holder;

Tax: Resident individual holders can opt to receive the interest net of tax or gross and declare the investment income (interest) received in the income tax return;

How can one invest in the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020?

Category 'A' applicants: New eligible applicants in the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 made up of (i) individuals born in the year 1958 and (ii) individuals born before 1st January 1958 who were eligible to apply in any of the past issuances of the 62+ Malta Government Savings Bond but for any reason did not apply, may obtain and lodge the application form (Form 'A') at one of the Authorised Financial Institutions and Authorised Investment Service Providers;

Category 'B' applicants: Existing holders of the 62+ Malta Government Savings Bonds issued in the past three years and whose name appeared on the register at close of business of Friday 5th June 2020, shall receive by post an application

form (Form 'B') which can be lodged at one of the Authorised Financial Institutions and Authorised Investment Service Providers;

Public Offer Period - Dates and Time: Applications for both Category 'A' and Category 'B' applicants shall open at 8:30 a.m. on Wednesday, 15th July 2020 and close at 5:00 p.m. on Thursday, 16th July 2020, or earlier at the discretion of the Accountant General;

Maturity: The 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 will be repaid at par on 21st July 2025;

Allocation Policy: Preference will be given to new eligible applicants made up of (i) individuals born in 1958, therefore they could not have applied in previous issuances of the 62+ MGSB and (ii) individuals born before 1st January 1958 who were eligible to apply in the past issuances but did not participate. After the bonds are allotted to these new applicants, the remaining portion available for allocation will be allocated among the existing holders of the 62+ Malta Government Savings at the discretion of the Accountant General in accordance with the allocation policy to be announced by the Accountant General after the closure of the issue;

What happens at the end of the investment term? The Malta Government Savings Bond – Issue 2020 is a special issue and therefore there is no guarantee that another bond issue will be available when the Bond is repaid.

Terms and Conditions

1. Application and Interpretation

(a) The 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020 is a retail debt instrument offered by the Accountant General under the Government Borrowing and Management of Public Debt Act (Cap. 575 of the Laws of Malta) and is subject to the Malta Government Retail Savings Bonds Regulations (the Regulations) as amended or re-enacted from time to time.

(b) This prospectus is being published in accordance with article 25 (3) of the Government Borrowing and Management of Public Debt Act and regulation 4 of the Regulations. This prospectus in conjunction with the Government Borrowing and Management of Public Debt Act and Malta Government Retail Savings Bonds Regulations shall govern this issuance of this bond.

2. Definitions:

In these terms and conditions:

(a) "Accountant General" means the Accountant General of the Government of Malta who heads the Treasury Department;

(b) "Bond" the term Bond used in this prospectus means the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020;

(c) "Bondholder" or "Holder" means any individual in whose name the Bond is entered in the register;

(d) "Business day" means a day other than a Saturday, a national or public holiday listed in articles 2 and 5(1) of the National Holidays and other Public Holidays Act, a bank holiday as declared under article 3(2)(b) of the Banking Act, or a day when the Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer System (TARGET), owned and operated by the Eurosystem, is closed for business as may be published on the European Central Bank's website; (www.ecb.europa.eu);

(e) "Category 'A' applicants" for the purpose of this prospectus means (i) individuals born in the year 1958 and (ii) individuals born before 1st January 1958 who were eligible to apply in the past issuances of the 62+ Malta Government Savings Bond but for any reason did not apply, hereinafter called new eligible applicants;

(f) "Category 'B' applicants" for the purpose of this prospectus means all individuals who participated in any of the previous issuances of the 62+ Malta Government Savings Bond held in the past years and whose name appeared on the register at the close of business of Friday 5th June 2020 (the Cut-Off Date), hereinafter called existing holders;

(g) "Claims" in respect of the 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020 include both the principal repayment and the interest due if any on the said 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020;

(h) "Eligible individual" means a natural person born in the year 1958 or before who is eligible to purchase and hold this Bond;

(i) "Individual" means a natural person;

(j) "Maturity date" is the date when the Bond falls due for repayment;

(k) "Registration Manager" means (i) the financial institution appointed by the Accountant General in terms of Article 24(2) the Government Borrowing and Management of Public Debt Act (Cap. 575 of the Laws of Malta) to manage the sale of the 62+ Malta Government Savings Bond on behalf of the Treasury.

(l) "Regulations" the word regulations in this prospectus means the Malta Government Retail Savings Bonds Regulations.

3. Issuance Amount

The Accountant General is offering €60,000,000 of the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 which may be increased by an additional maximum amount of €35,000,000 in the event demand exceeds the amount on issue.

4. Investment Terms

The 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 earns interest at a fixed rate of **3%** per annum for the whole five-year term of the Bond. The term of the Bond starts on the date of issuance which is **21st July 2020** up to the last day which immediately precedes the date of the maturity of the Bond set for the **21st July 2025**.

5. Who may Purchase the Bond?

(1) There are two categories of applicants who can participate in this issue:

(a) Category 'A': - New eligible applicants made up of (i) individuals born in the year 1958 and (ii) individuals born before 1st January 1958 who were eligible to apply in the past issuances of the 62+ Malta Government Savings Bond but did not apply. These applicants must also satisfy the conditions for eligibility listed in paragraph 5 (2) below;

(b) Category 'B': – Applicants who participated in any of the previous issuances of the 62+ Malta Government Savings Bond and whose name appeared on the register at the close of business of Friday 5th June 2020, (the cut-off date). These applicants, if applicable, are also subject to satisfying the conditions of eligibility in paragraph 5 (2) (c), (d) (e) and (f).

(2) Other conditions for eligibility:

(a) The Bond cannot be held jointly with another individual.

(b) Except for para 5 (2)(c), the Bond is to be held in the applicant's own name.

(c) Curators appointed by court can purchase and hold the Bond on behalf of eligible individuals who lack capacity including individuals interdicted by court.

(d) An individual or a legal person may purchase the Bond in the name of another eligible individual where acting under a valid Power of Attorney.

(e) In the case of a Bond purchased as per (c) and (d) above, the Bond shall be deemed to be held by the eligible individual on whose behalf it was purchased.

(f) Only EU citizens residing in an EU country and UK nationals residing in the United Kingdom or in an EU country are eligible to purchase this Bond.

6. General Limitations

The following individuals are not eligible to invest in the Bond:

(i) In respect of Category 'A' applicants, where the applications have been submitted under the nominee or clients account system. Category 'B' applicants have already satisfied this condition; and

(ii) Individuals born in the year 1958 or before who lack capacity including individuals interdicted by Court unless the application is made in accordance with paragraph 5 (2) (c).

7. Non- Transferability

The Bond or any interest thereon may not be transferred or assigned to any other individual or legal person or pledged, in whole or in part. There is no secondary trading market for the Bond.

8. Appointment of Registration Manager

The Malta Stock Exchange p.l.c having its registered office at Garrison Chapel Castille Place Valletta (C.42525) has been appointed as the Registration Manager to manage the sale of the 62+ MGSB on behalf of the Treasury.

9. Date of Issuance, applications and holding limits

(a) Applications open at 8.30 a.m. on Wednesday, 15th July 2020 and close at 5.00 p.m. on Thursday, 16th July 2020 or earlier at the discretion of the Accountant General.

(b) (i) The application form (Form 'A') for Category 'A' applicants (new applicants) may be downloaded from Treasury's website (www.treasury.gov.mt) or obtained from and lodged at one of the authorised financial institutions and authorised investment service providers.

(ii) The application form (Form 'B') for Category 'B' applicants (existing holders of any of the 62+ Malta Government Savings Bonds) shall be sent by post and can be lodged at one of the authorised Financial Institutions and authorised Investment Service Providers.

(c) All applications will be irrevocable after closing time.

(d) The minimum amount of the Bond that may be purchased is €500 and each eligible individual can invest up to a maximum of €10,000.

(e) Applications are to be made in multiples of €100 on the prescribed application form.

(f) The Accountant General acting through the Registration Manager has the right to reject the applications if (i) the applicant has failed to comply in a material manner with the terms and conditions contained in this prospectus or (ii) on any grounds whatsoever.

10. Evidence of identity

In respect of Category 'A' applicants, the Accountant General acting through the Registration Manager reserves the right to conduct the necessary verification to confirm the identity, age and address of the applicant. In accepting the terms and conditions the eligible applicant confirm that s/he is aware that her/his identity, age and address can be checked.

11. Over-allotment option

In the event that the original sum on issue of €60,000,000 is oversubscribed, the Accountant General reserves the right to exercise the over-allotment option and allocate an additional amount up to a maximum of €35,000,000 for a total aggregate amount not exceeding €95,000,000.

12. Allotment Policy

(a) The Accountant General will be giving preference to new eligible applicants (Category 'A') such that their application will be satisfied in full provided that the amount on issue or the aggregate amount that can be issued is not exceeded.

(b) In the case that notwithstanding the exercise of the over-allotment option there still remains applications from Category 'A' applicants (new eligible applicants) which are unsatisfied, then the Accountant General will scale down applications in accordance with an allocation policy to be determined by the Accountant General at his sole discretion. In such event there shall not be any amounts left to be allocated to Category 'B' applicants.

(c) In the event that where Category 'A' applicants are satisfied in full there remains amounts to be allocated, such unutilized amount shall be allotted among Category 'B' applicants in accordance with an allocation policy to be determined by the Accountant General at his sole discretion.

(d) Refund of amounts in respect of applications which are not wholly allotted will be effected before the issue of the relevant Registration Advice. No interest is due on any unallocated amounts until such amounts are refunded.

13. Interest payments and interest payment dates

(a) The interest is paid semi-annually in arrears on the 21st January and 21st July in every year during the tenor of the Bond at the rate of 1.5% calculated on the Face Value (nominal) of the Bond.

(b) The first semi-annual interest payment at the rate of 1.5% covering the period from 21st July 2020 (issue date) up to 20th January 2021 (both dates inclusive) shall be paid on 21st January 2021.

(c) If an interest payment date falls on a non-business day, payment will be made on the succeeding business day without payment of additional interest.

14. Method of payments

(a) All payments in respect of this Bond must be made in Euro and to Euro denominated bank accounts for which the Accountant General has been supplied with a valid International Bank Account Number (IBAN).

(b) The settlement of all types of payments linked to this Bond, including:

(i) semi-annual interest payments;

(ii) refunds of unallocated monies;

- (iii) early repayment of principal; and
- (iv) redemption of the Bond on its maturity date,

shall be made by credit transfer through the Single Euro Payments Area (SEPA) scheme in the IBAN indicated in the respective application form or the latest bank account number (IBAN) held in the register.

(c) The Treasury does not charge for sending payments, however the beneficiary's bank could charge a fee to receive the funds when these exceed certain amounts. The Accountant General shall not be responsible for any bank charges arising in connection with any payment in respect of this Bond.

15. Tax

The interest earned from the 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020 is taxed in accordance with the investment income provisions of the Income Tax Act (Cap. 123 of the Laws of Malta). As stated in the information summary, resident individual holders can opt to receive the interest payment gross and declare the investment income earned in their income tax returns or net of tax (withholding tax).

Every year, the Accountant General will render (i) an account to the Maltese Commissioner for Revenue of all amounts of interest paid and tax deducted as well as the identity of the recipient and (ii) will inform the Maltese Commissioner for Revenue of all interest paid gross and of the identity of all such recipients.

Any tax election made by the resident Bondholder at the time of subscription may be subsequently changed by giving notice in writing to the Registrar. Such election or revocation will be effective within the time limit set out in the Income Tax Act.

16. Early redemptions and cancellation

(a) Bondholders may withdraw the whole amount invested in the 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020 before the maturity date of the Bond subject to the payment of a penalty for early redemption in terms of paragraph 17. No application for a partial withdrawal from individual's holding will be entertained during the life of the Bond.

(b) Applications for early redemptions shall be made on the prescribed form which can be downloaded from the Treasury's website and sent to the Treasury Department. The Accountant General will normally initiate the electronic transfer of funds within 30 days. Typically, the early redemptions are payable on the 5th day of the month.

(c) Bondholders' requests for early redemptions are irrevocable and cannot be withdrawn after they are submitted to and received by the Accountant General.

(d) The Bonds which are redeemed before the maturity date of the Bond as specified in this paragraph will be cancelled.

17. Calculation of accrued interest on early redemption

Where the holder withdraws the principal before the first interest payment date, the holder shall be entitled to interest from the issue date of the Bond up to the last day which immediately precedes the repayment date.

Where a holder withdraws the principal before the maturity date but after the first interest payment date, the holder shall be entitled to interest from the last interest payment date up to the last day which immediately precedes the early repayment date.

In the case of inheritance occurring during the term of the Bond, upon the notification of the death of a Bondholder, the account is put on hold. The principal together with (i) withheld interest payments and (ii) accrued interest from the last interest payment date up to the last day which immediately precedes the repayment date of the Bond will be paid to the

beneficiaries of the deceased Bondholder through the transmission Causa Mortis procedure. The Bond held by the deceased is not transferable onto the beneficiaries of the deceased Bondholder.

On payment of principal to the beneficiaries of the deceased bondholder through the transmission causa mortis procedure, the bond will be cancelled.

18. Penalty for early redemption

(a) Except where paragraph (c) below applies, a penalty equivalent to three (3) months gross interest on the principal withdrawn, at the interest rate the Bond is earning, i.e. 3% per annum, will be deducted from the repayment. The formula for calculation and application of the penalty is as follows:

$$\text{Penalty Amount} = \frac{P \times R \times 3}{12}$$

Where: P is the principal amount withdrawn; and

R the annual interest rate of 3% the Bond is earning.

By way of example, a Bondholder who invested the maximum permissible amount of €10,000 who opts for early redemption of the Bond will incur a penalty of €75.00.

(b) If there is insufficient interest due in the current interest period to meet the early redemption charge, an adjustment to the principal being repaid will be made to meet the penalty. If a Bondholder cashes in the Bond within the first three months of its commencement, the Bondholder will get back less than originally invested.

(c) No penalty will be charged where the Bond is repaid before maturity to the beneficiaries of the deceased Bondholder through the causa mortis procedure.

19. Redemption of the 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020

The 62+ Malta Government Savings Bond Issue - 2020 shall be redeemed at par on 21st July 2025.

20. Cut-off date for amendments in the register

The register shall be closed for a period of ten (10) days immediately preceding each date upon which the semi-annual interest on the bond falls due and no amendments such as, change of (i) address, (ii) tax option and (iii) bank accounts details, shall be made during that period.

21. Security

The principal and the interest payments thereon of the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 will be a charge on the consolidated fund and other public funds of the Government of Malta.

22. Registration advice and other statements

On registration, the 62+ Malta Government Savings Bond - Issue 2020 Bondholders will receive a registration advice from the Malta Stock Exchange (MSE) through normal post or through the MSE's internal electronic system managed by the MSE.

As soon as the holders receive the registration advice from the MSE they should examine it carefully and report any errors or omissions to the Accountant General as soon as possible. It is the responsibility of the Bondholder to ensure that the registration advice and other correspondence received in connection with 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 are kept safely.

23. Prescription

Claims in respect of 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 issued under this prospectus will become prescribed unless presented for payment within six years from the maturity date of the Bond.

24. Data protection clauses

The Accountant General guarantees that any personal data the holder may provide in the Application form will be processed in accordance with the requirements of the Data Protection Act (Cap. 586 of the Laws of Malta) and the EU legislation on Data Protection - GDPR (Regulation (EU) 2016/679) in force at the time of data processing.

Personal data collected in the application form will be retained by the Accountant General for six years after the maturity date of the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020. However, data required to satisfy judicial or administrative authorities will be held for the period stipulated in the respective Acts and other relevant legislation.

Moreover, the personal data of a holder as submitted in the application form will be passed on to the Registration Manager appointed by the Accountant General to manage the sale of the 62+MGSB on his behalf as well as to the Registrar authorised to maintain the register on his behalf. The personal data will be subject to the Registration Manager's and the Registrar's data protection policy.

25. Governing Law

The relevant legislation under which this Bond is being issued are (a) The Budget Measures Implementation Act (Cap. 608 of the Laws of Malta); (b) The Government Borrowing and Management of Public Debt Act (Cap. 575 of the Laws of Malta); and (c) the Malta Government Retail Savings Bonds Regulations.

26. Jurisdiction

Exclusive place of jurisdiction for any legal proceedings arising under the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 is **Malta**.

27. Contact Details

Investors can obtain further information on the 62+ Malta Government Savings Bond – Issue 2020 and on other Government Securities by contacting the Treasury Department through one of the below listed contact details:

Address: Treasury Department, Development House, Level 2-3, Triq Sant'Anna, Floriana.

Telephone: 25967125

E-mail: treasury.malta@gov.mt

Website: www.treasury.gov.mt

7th July, 2020

Nru. 743**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IMTARFA**

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija fl-Imtarfa, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 743**NUMBERING OF DOORS AT L-IMTARFA**

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at L-Imtarfa, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/SCHEDULE**L-IMTARFA****TRIQ IR-RAZZETT L-AHMAR**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn

Triq Ġużeppi Galea

Left side entering from Triq Ġużeppi Galea

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
Bieb bla numru (Dar)	1
Garaxx	3
Sardinella	5
Garaxx	7
Bieb bla numru	9
Garaxx	11
3	13
Bieb bla numru	15
Garaxx	17
Garaxx	19
Rose Cottage	21
Bieb bla numru (Dar)	23

Is-7 ta' Lulju, 2020

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn

Triq Ġużeppi Galea

Right side entering from Triq Ġużeppi Galea

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

7th July, 2020

Nru. 744**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'PACEVILLE, SAN ĠILJAN**

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija f'Paceville, San Ġiljan, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 744**NUMBERING OF DOORS AT PACEVILLE, SAN ĠILJAN**

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Paceville, San Ġiljan, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/SCHEDULE**PACEVILLE, SAN ĠILJAN****TRIQ PACEVILLE**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn

Triq Ross

Left side entering from Triq Ross

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
1	1

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn

Triq Ross

Right side entering from Triq Ross

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
Vape Shop Malta (Ħanut)	2

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
My Nest	3	6 (Uffiċċji)	4
5, Ealing Flats	5	Bieb bla numru	6
Garaxx	7	Dahlia (Flettijiet)	8
Okurama (Ristorant)	9	Siam Wellness Centre (Ħanut)	10
ESE Central App / Tania Flats	11	16, Siam Wellness Centre (Ħanut)	12
Bieb bla numru (Dar)	13	Lilikoi	14
Hot Ice (Ħanut)	15	Burgers and Friends (Ristorant)	16
17	17	Jasmine Salon (Ħanut)	18
Maltese Mama (Ristorant)	19	Yuan Oriental Massage (Ħanut)	20
Bieb bla numru	21	Cynthia Gifts (Ħanut)	22
23, Ritmar Flats	23	The Cosmetic Lounge (Ħanut)	24
The Avenue (Ristorant)	25	26, Riema	26
Garaxx	27	Bieb bla numru	28
25, Stellamaris	29	Fat Louie's (Ristorant)	30
Garaxx	31	The White House (Lukanda)	32
29	33	The White House (Lukanda)	34
Garaxx	35	The White House (Lukanda)	36
Veryan	37	ESE Building	38
Parthenope (Ristorant)	39	Lombard Bank	40
35	41	56	42
Deven	43	58, Nudda	44
Kent	45	Gozitan (Ristorant)	46
Il-Pirata (Ristorant)	47	Asian Kingdom (Ristorant)	48
Bieb bla numru	49	66 (Uffiċċji)	50
Il-Pirata (Ristorant)	51	Garaxx	52
Castro Bar (Ħanut)	53	Bieb bla numru	54
The George (Lukanda)	55	Bieb bla numru	56
Dahlia għall-garaxxijiet	57		
S & K (Ħanut)	59		
61	61		
La Scogliera (Ristorant)	63		
Bieb bla numru	65		
More (Ħanut)	67		
Shoreditch (Ħanut)	69		
S.D. (Ħanut)	71		
Potters Court	73		
Mando Barber Shop	75		
Sabbagata (Ristorant)	77		
Sit bla bini	79		
Sit bla bini	81		
Il Lokalino (Ristorant)	83		
Dahlia għall-garaxxijiet	85		
Bieb bla numru	87		
Bieb bla numru	89		

Nru. 745**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'HAŻ-ŻABBAR**

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija f'Haż-Żabbar, hawn taht elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 745**NUMBERING OF DOORS AT HAŻ-ŻABBAR**

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Haż-Żabbar, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/SCHEDULE**HAŻ-ŻABBAR****TRIQ IN-NISSIEĠ**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triq San Ġużepp

Left side entering from Triq San Ġużepp

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triq San Ġużepp

Right side entering from Triq San Ġużepp

<i>Isem/Numru Qadim Name/Old Number</i>	<i>Numru Ġdid New Number</i>	<i>Isem/Numru Qadim Name/Old Number</i>	<i>Numru Ġdid New Number</i>
Garaxx	1	Bieb imbarrat	2
Bieb imbarrat	3	Bieb imbarrat	4
Garaxx	5	Garaxx	6
Garaxx	7	Bieb bla numru	8
Bieb bla numru	9	Garaxx	10
Garaxx	11	Garaxx	12
Garaxx	13	Amaryllis	14
Garaxx	15	Garaxx	16
Bieb bla numru	17	Garaxx	18
Garaxx	19	Ananas	20
Garaxx	21	Serena	22
Bieb bla numru	23	Garaxx	24
Garaxx	25	73A, Eusfean	26
Sit bla bini	27	73, Antoine Gebel (Garaxx)	28
Sit bla bini	29	Bieb bla numru (Dar)	30
Garaxx	31	Garaxx	32
8, Relax Plots	33	Bieb bla numru (Dar)	34
Garaxx	35	Bieb bla numru (Dar)	36
Our Lady of Grace	37	71, Lourdes (Garaxx)	38
Garaxx	39	70, Blossom	40
10	41	Garaxx	42
11	43	St. Cristo De Limpias	44
Garaxx	45	Garaxx	46
Garaxx	47	Paradise	48
Josephine House	49	Garaxx	50
Garaxx	51	67, Il-Qotna	52
13, Sunset Cove (Flettijiet)	53	Garaxx	54
Garaxx	55	66, Sharal	56
Boanne	57	Garaxx	58

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
Garaxx	59	Amaryllis	60
Garaxx	61	Garaxx	62
16, La Rochelle	63	Godless	64
17, Nid D'Amour	65	Garaxx	66
Garaxx	67		
Garaxx	69		
18, Rayjane	71		
Bieb bla numru	73		
Garaxx	75		
20, Carmkate	77		
Garaxx	79		
Sit bla bini	81		
Sit bla bini	83		
22, Sunrise	85		
Garaxx	87		
23	89		
Garaxx	91		
Garaxx	93		
Aurora	95		
St Antnin	97		
Garaxx	99		
26, Casa Formosa	101		
Garaxx	103		
Dorianne	105		
Bieb bla numru	107		
Garaxx	109		
29, M. M. Grazzja (Garaxx)	111		
M. M. G. Flats	113		
Sit bla bini	115		
Sit bla bini	117		
Bieb bla numru	119		
St Michael (Garaxx)	121		
Daħla għall-garaxxijiet	123		
New Haven Apts	125		
Bieb bla numru	127		
Modan Apartments	129		
Garaxx	131		
34, Ritmark	133		
Garaxx	135		
Garaxx	137		
Bieb bla numru	139		
Garaxx	141		
Garaxx	143		
Ariana Flats	145		
Silmark	147		

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
L-Għaxxa Tagħna	149		
Garaxx	151		
Mikindani	153		
Garaxx	155		
Garaxx	157		
41 (Flettijiet)	159		
Garaxx	161		
St Mary Flats	163		
Garaxx	165		
Garaxx	167		
44, Woodstock	169		
Suruchi	171		
Garaxx	173		
Rolling Stone	175		
Garaxx	177		
46, Sunlight	179		

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Nru. 746**No. 746**

**ATT DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAP. 46)**

**GOLDSMITHS AND
SILVERSMITHS
ACT
(CAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
<i>Date</i>	<i>Pure Gold Grams</i>	<i>Pure Silver Grams</i>
7.7.2020	€51.287	€0.547

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

AVVIŻ TAL-PULIZIJA**POLICE NOTICE****Nru. 66****No. 66**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u ħinijiet indikati.

Il-Fgura

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa projbit nhar it-Tlieta, 14 ta' Lulju, 2020, mis-1.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Hompesch, Triq San Tumas, Triq Mater Boni Consilii, Triq il-Kitba u Triq il-Karmnu.

L-Imsida

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq ix-Xatt ta' Ta' Xbiex, Triq Antonio Bosio, Triq il-Gdida, Triq Dr Robbie Naudi, Triq d'Argens, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Wied, Triq ix-Xatt tal-Imsida, Triq l-Irmiġġ, Triq Clarence, Triq Qrejten, Triq il-Baċir, u l-parkeġġ fi Triq ix-Xatt tal-Imsida.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mis-7.00 p.m. 'il quddiem, it-traffiku li ġej minn Triq ix-Xatt ta' Ta' Xbiex direzzjoni lejn l-Imsida se jkun jista' jgħaddi minn Triq Abate Rigord għal Triq il-Prinċipessa Margerita għal Triq Testaferrata.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mit-8.15 p.m. sat-8.30 p.m., minn Triq il-Kunċizzjoni mix-Xatt tal-Imsida direzzjoni lejn Triq d'Argens, se jkun magħluq għat-traffiku.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mit-8.15 p.m. 'il quddiem, minn Triq il-Wied direzzjoni lejn l-Imsida se tkun magħluqa għat-traffiku.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, it-traffiku li ġej minn Triq Reġjonali, mir-roundabout tal-Kappara direzzjoni lejn l-Imsida ikun jista' jgħaddi lejn ir-roundabout tal-Iskate Park jew għall-mini ta' Santa Venera u lejn Triq Dun Karm, Birkirkara.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mis-7.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq ix-Xatt ta' Ta' Xbiex direzzjoni lejn l-Imsida se tkun magħluqa għat-traffiku.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mit-8.15 p.m. 'il quddiem, minn Triq Mikiel Anton Vasalli, l-Imsida direzzjoni lejn l-Imsida mir-roundabout tal-Iskate Park, se tkun magħluqa għat-traffiku.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Lulju, 2020, mit-8.15 p.m. 'il quddiem, Triq il-Kunċizzjoni mix-Xatt tal-Imsida direzzjoni lejn Triq d'Argens, se tkun magħluqa għat-traffiku.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviz ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

Is-7 ta' Lulju, 2020

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Fgura

All traffic movement (transit or parking) is prohibited on Tuesday, 14th July, 2020, from 1.00 p.m. till midnight, through Triq Hompesch, Triq San Tumas, Triq Mater Boni Consilii, Triq il-Kitba and Triq il-Karmnu.

Msida

On Sunday, 19th July, 2020, from 4.00 p.m. onwards, through Triq ix-Xatt ta' Ta' Xbiex, Triq Antonio Bosio, Triq il-Gdida, Triq Dr Robbie Naudi, Triq d'Argens, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Wied, Triq ix-Xatt tal-Imsida, Triq l-Irmiġġ, Triq Clarence, Triq Qrejten, Triq il-Baċir, and the parking area in Triq ix-Xatt tal-Imsida.

On Sunday, 19th July, 2020, from 7.00 p.m. onwards, incoming traffic from Triq ix-Xatt ta' Ta' Xbiex direction towards Msida will pass through Triq Abate Rigord towards Triq il-Prinċipessa Margerita towards Triq Testaferrata.

On Sunday, 19th July, 2020, from 8.15 p.m. till 8.30 p.m., through Triq il-Kunċizzjoni from Msida seafront direction towards Triq d'Argens, will be closed for traffic.

On Sunday, 19th July, 2020, from 8.15 p.m. onwards, through Triq il-Wied direction towards Msida will be closed for traffic.

On Sunday, 19th July, 2020, vehicular traffic coming from Triq Reġjonali, from the Kappara roundabout direction towards Msida will be diverted towards Skate Park roundabout or Santa Venera tunnels and to Triq Dun Karm, Birkirkara.

On Sunday, 19th July, 2020, from 7.00 p.m. onwards, through Triq ix-Xatt ta' Ta' Xbiex direction towards Msida will be closed for traffic.

On Sunday, 19th July, 2020, from 8.15 p.m. onwards, through Triq Mikiel Anton Vasalli, Msida direction towards Msida from Skate park roundabout, will be closed for traffic.

On Sunday, 19th July, 2020, from 8.15 p.m. onwards, Triq il-Kunċizzjoni from Msida seafront direction towards Triq d'Argens, will be closed for traffic.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

7th July, 2020

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 67

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taht imsemmija se jiġu kklassifikati bhala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-hinijiet kif indikat hawn taht.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati.

Hal Balzan

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Lulju, 2020, mis-2.00 p.m. sad-9.00 p.m., minn Pjazza Bertu Fenech, Triq it-Tliet Knejjes, Triq il-Kbira, Triq Idmejda, Triq Sisner, Triq San Valentinu, Triq Santa Marija u Triq il-Kbira.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-7 ta' Lulju, 2020

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 62 tal-2020

Għawma minn Malta għal Kemmuna u minn Kemmuna għal Għawdex

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li se ssir attività li tinvolvi għawma minn Malta għal Kemmuna u minn Kemmuna għal Għawdex, il-Gimgha, 10 ta' Lulju, 2020.

Ħmistax-il (15) parteċipant se jtilqu għall-ewwel parti tal-għawma mill-Marfa, Malta (punt A kif murija fuq iċ-chart li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)), u jgħumu għaż-żona maġenb Wied Ternu, Kemmuna (punt B kif murija fuq iċ-chart li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)). Din il-parti tal-attività se tibda fl-4.00 p.m. u tintemm sal-5.30 p.m. Għall-parti l-oħra tal-għawma l-partiċipanti se jtilqu minn hdejn Għar Ghana, Kemmuna (punt C kif muri fuq iċ-chart) u jgħumu għall-Bajja ta' Hondoq ir-Rummien, Għawdex (punt D kif muri fuq iċ-chart li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)). Din il-parti ser tibda fi-7.00 p.m. u tintemm sat-8.00 p.m.

Żewġ (2) dgħajjes tas-salvataġġ se jkunu qed jakkumpanjaw lill-għawwiema.

POLICE NOTICE

No. 67

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Hal Balzan

On Sunday, 12th July, 2020, from 2.00 p.m. till 9.00 p.m., through Pjazza Bertu Fenech, Triq it-Tliet Knejjes, Triq il-Kbira, Triq Idmejda, Triq Sisner, Triq San Valentinu, Triq Santa Marija and Triq il-Kbira.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

7th July, 2020

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 62 of 2020

Swim from Malta to Comino and from Comino to Gozo

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta notifies mariners that a swimming event will take place from Malta to Comino and from Comino to Gozo on Friday, 10th July, 2020.

Fifteen (15) participants will depart for the first part from Marfa, Malta (point A on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)) and swim to an area next to Wied Ternu, Comino (point B on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)). This part of the swim will start at 4.00 p.m. and be completed by 5.30 p.m. For the other part of the swim the participants will depart from near Għar Ghana, Comino (point C on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)) and swim to Il-Bajja ta' Hondoq ir-Rummien, Gozo (point D on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)). This part will start at 7.00 p.m. and be completed by 8.00 p.m.

There will be two (2) safety boats accompanying the swimmers.

Sidien u operaturi ta' bastimenti huma avzati biex joqogħdu attenti, ibahħru b'kawtela (bla rima), iżommu d-distanza neċessarja u jbahħru b'veloċità baxxa meta jkunu fiż-żona indikata u fil-ħinijiet stipulati hawn fuq. Huma għandhom jobdu struzzjonijiet mogħtija mill-Valletta Port Control (Valletta VTS) fuq VHF Channel 12.

Charts affettwati: BA 211A, 2537

Is-7 ta' Lulju, 2020

TRANSPORT MALTA

Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 63 tal-2020

Sondaġġi f'diversi żoni f'Malta u Għawdex b'konnessjoni mal-kampanja Medkey Habitat

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li, b'konnessjoni mal-kampanja Medkey Habitat, se jsiru sondaġġi f'diversi partijiet f'Malta u Għawdex.

Il-bastiment SIMO se jintuża biex isiru diversi tipi ta' sondaġġi li jinkludu l-użu ta' single/multibeam echo sounder, side scan sonar, grab (għat-teħid ta' kampjuni), towed camera/ROV u bughaddasa. Is-sondaġġi jibdew nhar it-Tlieta, 7 ta' Lulju, 2020, u mistennija jitlestew sa nhar is-Sibt, 11 ta' Lulju, 2020.

Is-sondaġġi se jsiru fiż-żoni ffurmati billi jingħaqdu l-punti u l-kosta intermedjarja, kif immarkat fiċ-charts li jinsabu fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Fuq chart 1 (Għawdex)

Żona	Punt	Latitudni (T)	Longitudni (L)
Il-Bajja tar-Ramla	A	36° 04' .390	014° 16' .054
	B	36° 03' .937	014° 17' .456
Il-Bajja ta' San Blas	B	36° 03' .937	014° 17' .456
	C	36° 03' .544	014° 18' .614
Il-Bajja ta' Daħlet Qorrot	D	36° 03' .433	014° 18' .718
	E	36° 03' .005	014° 19' .159
Il-Ponta tal-Hotba għal Tal- Fessej	F	36° 00' .968	014° 16' .635
	G	36° 00' .681	014° 16' .635
	H	36° 00' .681	014° 15' .692
	I	36° 01' .225	014° 13' .323

Mariners are advised to keep a sharp lookout and navigate at slow speed (no wake) and keep well clear of the area during the stipulated time giving the swimmers a wide berth. They are to obey any instructions issued by Valletta Port Control (Valletta VTS) on VHF Channel 12.

Charts affected: BA 211A, 2537

7th July, 2020

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 63 of 2020

Surveys in various areas in Malta and Gozo in connection with Medkey Habitat campaign

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that in connection with the Medkey Habitat campaign, surveys will be carried out in various parts in Malta and Gozo.

The vessel SIMO will be used to operate the various types of surveys which include the use of single / multibeam echo sounder, side scan sonar, grab (for sampling), a towed camera/ROV and scuba divers. The surveys will start on Tuesday, 7th July, 2020, and is expected to be completed by Saturday, 11th July, 2020.

The surveys will be carried out within the areas formed by joining the points and the intermediate coastline, shown hatched on charts found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

On chart 1 (Gozo)

Area	Point	Latitude (N)	Longitude (E)
Ramla Bay	A	36° 04' .390	014° 16' .054
	B	36° 03' .937	014° 17' .456
San Blas Bay	B	36° 03' .937	014° 17' .456
	C	36° 03' .544	014° 18' .614
Daħlet Qorrot Bay	D	36° 03' .433	014° 18' .718
	E	36° 03' .005	014° 19' .159
Ponta tal-Hotba to Tal- Fessej	F	36° 00' .968	014° 16' .635
	G	36° 00' .681	014° 16' .635
	H	36° 00' .681	014° 15' .692
	I	36° 01' .225	014° 13' .323

Id-Dwejra	J	36° 02'.193	014° 11'.171
	K	36° 02'.193	014° 11'.041
	L	36° 03'.909	014° 11'.023
	M	36° 03'.909	014° 11'.086

Dwejra	J	36° 02'.193	014° 11'.171
	K	36° 02'.193	014° 11'.041
	L	36° 03'.909	014° 11'.023
	M	36° 03'.909	014° 11'.086

Fuq chart 2 (Malta)

On chart 2 (Malta)

<i>Żona</i>	<i>Punt</i>	<i>Latitudni (T)</i>	<i>Longitudni (L)</i>	
Il-Bajja tal-Mellieħa	A	35° 59'.294	014° 22'.584	
	B	35° 58'.288	014° 22'.767	
San Pawl il-Baħar	C	35° 57'.822	014° 23'.878	
	D	35° 57'.429	014° 25'.042	
Il-Bajja tas-Salina	E	35° 57'.593	014° 25'.813	
	F	35° 57'.291	014° 25'.985	
Irdum Majjiesa għal Għar Lapsi	G	35° 49'.101	014° 27'.974	
	H	35° 48'.452	014° 26'.375	
	I	35° 49'.428	014° 24'.874	
	J	35° 52'.635	014° 19'.964	
	K	35° 54'.074	014° 19'.009	
	L	35° 56'.683	014° 19'.010	
	M	35° 56'.684	014° 19'.944	
	Filfla	N	35° 47'.766	014° 25'.030
		O	35° 46'.736	014° 25'.037
P		35° 46'.729	014° 23'.687	
Q	35° 47'.759	014° 23'.679		

<i>Area</i>	<i>Point</i>	<i>Latitude (N)</i>	<i>Longitude (E)</i>	
Mellieħa Bay	A	35° 59'.294	014° 22'.584	
	B	35° 58'.288	014° 22'.767	
St Paul's Bay	C	35° 57'.822	014° 23'.878	
	D	35° 57'.429	014° 25'.042	
Salina Bay	E	35° 57'.593	014° 25'.813	
	F	35° 57'.291	014° 25'.985	
Irdum Majjiesa to Għar Lapsi	G	35° 49'.101	014° 27'.974	
	H	35° 48'.452	014° 26'.375	
	I	35° 49'.428	014° 24'.874	
	J	35° 52'.635	014° 19'.964	
	K	35° 54'.074	014° 19'.009	
	L	35° 56'.683	014° 19'.010	
	M	35° 56'.684	014° 19'.944	
	Filfla Island	N	35° 47'.766	014° 25'.030
		O	35° 46'.736	014° 25'.037
P		35° 46'.729	014° 23'.687	
Q	35° 47'.759	014° 23'.679		

Sidien u operaturi ta' bastimenti huma avżati biex joqogħdu attenti, u jipproċedu b'veloċità baxxa (bla rima) meta jbaħħru qrib iż-żoni indikata hawn fuq. Huma għandhom jagħtu l-bastiment SIMO spazju wiesa' ta' 500m, minhabba li se jkun qed jirmonka tagħmir fuq wara u għalhekk ikun risrrett mill-abbiltà tiegħu biex jimmanuvra.

Mariners and operators of sea craft are advised to keep a sharp lookout and proceed at slow speed (no wake) while navigating in the above areas. They are to give the vessel "SIMO" a wide berth of 500m, since she will be towing equipment behind and therefore restricted in her ability to manoeuvre.

Barra minn hekk, huma mitluba biex jobdu struzzjonijiet mogħtija mill-Valletta Port Control (Valletta VTS) fuq VHF Channel 12.

Moreover, they are requested to comply with instructions given by Valletta Port Control (Valletta VTS) on VHF Channel 12.

Charts affettwati: BA 211, 2537, 2538

Charts affected: BA 211, 2537, 2538

Pozizzjonijiet b'referenza għal WGS 84 DATUM

Positions referred to WGS 84 DATUM

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI U X-XOGĦOL

MINISTRY FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT

Espressjoni ta' Interest**Expression of Interest***Kordinatur tal-Breakfast Club fl-Iskejjel Primarji tal-Istat**Breakfast Club Coordinator in State Primary Schools*

Il-Ministeru tal-Edukazzjoni u x-Xogħol jgħarraf li qed jilqa' applikazzjonijiet mingħand persuni interessati li

The Ministry for Education and Employment notifies that applications are being received from interested persons

jixtiequ li jipprovdu s-servizzi tagħhom fuq bażi ta' 'Kuntratt għas-Servizz' bhala Kordinatur tal-Breakfast Club għall-iskejjel primarji fost il-Kulleġġi tal-Istat.

L-applikanti se jkunu meħtieġa jipprovdu sa għaxar (10) sigħat ta' servizz fil-gimgha. Rimunerazzjoni se tkun sa €12.00 (mingħajr VAT) fis-siegha skont il-kwalifiki u l-esperjenza.

Kunsiderazzjoni xierqa tingħata lill-applikanti li għandhom prova ta' esperjenza ta' xogħol rilevanti f'inizjattivi bħal dawn.

Id-dmirijiet jinkludu:

Il-kordinazzjoni ġenerali tal-breakfast clubs fl-Iskejjel Primarji tal-Kulleġġ;

L-organizzazzjoni tar-rosters tal-impjegati għall-breakfast clubs fuq bażi ta' kull gimgha;

Il-kordinazzjoni tat-tibdil tal-impjegati fuq bażi ta' kuljum;

Ix-xiri u d-distribuzzjoni ta' oġġetti tal-ikel li għandhom jitqassmu lill-iskejjel;

L-iffajljar ta' rċevuti u dikjarazzjonijiet ta' oġġetti mixtrija u l-assicuranza li d-data qed tiġi mdaħħla fl-E1 Finance fuq bażi ta' kull xahar;

Il-kordinazzjoni tar-ritorn tal-pagamenti tas-supervizuri li għandhom jintbagħtu lid-Dipartiment għall-Finanzi, MEDE.

Il-ġbir ta' kuljum tal-attendenza tal-istudenti fil-klabbs u s-sottomissjoni tar-rapport tal-istatistiċi ta' kull xahar kif xieraq;

Applikanti eliġibbli jkunu meħtieġa joqogħdu għal intervista u għandhom iġibu magħhom ċertifikati oriġinali, kif ukoll ċertifikat validu tal-kondotta tal-pulizija.

Espressjonijiet ta' interess jintlaqgħu permezz ta' ittra elettronika lil (dgss.mede@gov.mt) sa nofsinhar tal-Gimgha, 17 ta' Lulju, 2020.

Mistoqsijiet dwar servizzi speċifiċi meħtieġa u kundizzjonijiet jistgħu jsiru permezz ta' ittra elettronika lil (dgss.mede@gov.mt) jew bin-numru tat-telefown 2598 1302.

Is-7 ta' Lulju, 2020

willing to provide their services on a 'Contract for Service' basis as a Breakfast Club Coordinator for primary schools within State Colleges.

Applicants will be required to provide up to ten (10) hours of service per week during the scholastic year. Remuneration will be up to €12.00 (excluding VAT) per hour according to qualifications and experience.

Due consideration will be given to applicants who have proven relevant work experience in such initiatives.

Duties shall include:

The general coordination of breakfast clubs within College Primary Schools;

The organisation of staff rosters for school breakfast clubs on a weekly basis;

The coordination of staff replacements on a daily basis;

The purchasing and distribution of food items to be distributed to schools;

The filing of receipts and statements of items purchased and ensuring that data is inputted in the E1 Finance on a monthly basis;

Coordination of the payment returns of supervisors to be sent to the Department for Finance, MEDE.

Collation of daily attendance of students at the clubs and submitting monthly statistics report accordingly;

Eligible applicants will be required to sit for an interview and are to bring their original certificates with them, as well as a valid police conduct certificate.

Expressions of Interest will be received by email to (dgss.mede@gov.mt) until noon on Friday, 17th July, 2020.

Enquiries about specific services required and conditions can be made by email to (dgss.mede@gov.mt) or by telephone number 2598 1302.

7th July, 2020

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI U X-XOGĦOL

MINISTRY FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT

Espressjoni ta' Interest**Expression of Interest***Uffiċjali ta' Sapport Amministrattiv fil-Kulleġġi tal-Istat**Administrative Support Officers in State Colleges*

Il-Ministeru tal-Edukazzjoni u x-Xogħol jgħarraf li qed jilqa' applikazzjonijiet mingħand persuni interessati li jixtiequ li jipprovdu s-servizzi tagħhom fuq bażi ta' 'Kuntratt għas-Servizz' bħala Uffiċjali ta' Sapport Amministrattiv fil-Kulleġġi tal-Istat.

The Ministry for Education and Employment notifies that applications are being received from interested persons willing to provide their services on a 'Contract for Service' basis as Administrative Support Officers within State Colleges.

L-applikanti se jkunu meħtieġa jipprovdu sa għaxar (10) sigħat ta' servizz fil-gimgha. Rimunerazzjoni se tkun sa €12.00 (mingħajr VAT) fis-siegha skont il-kwalifiki u l-esperjenza.

Applicants will be required to provide up to ten (10) hours of service per week. Remuneration will be up to €12.00 (excluding VAT) per hour according to qualifications and experience.

Kunsiderazzjoni xierqa tingħata lill-applikanti li għandhom prova ta' esperjenza ta' xogħol rilevanti.

Due consideration will be given to applicants who have proven relevant work experience.

Id-dmirijiet jinkludu:

Duties shall include:

Dmirijiet ta' amministrazzjoni fl-Uffiċċju tal-Kulleġġ, inkluz l-immaniġġjar ta' kuljum tal-uffiċċju;

Administration duties at the College Office, including day-to-day management of office;

Assistenza lill-klijenti;

Customer care;

Tehid tal-minuti waqt laqgħat;

Taking of minutes during meetings;

Assistenza fl-inventorji lill-Uffiċjali tal-Finanzi u l-Amministrazzjoni u lill-iskejjel;

Assistance to the Finance and Administration Officers and Schools in their inventories;

Assistenza fil-loġistiki b'konnessjoni ma' servizzi tat-trasport għall-iskejjel;

Assistance in the logistics in connection with school transport services;

Xogħol ieħor kif meħtieġ mill-MEDE.

Other tasks as required by MEDE.

Applikanti eliġibbli jkunu meħtieġa joqogħdu għal intervista u għandhom iġibu magħhom ċertifikati originali, kif ukoll ċertifikat validu tal-kondotta tal-pulizija.

Eligible applicants will be required to sit for an interview and are to bring their original certificates with them, as well as a valid police conduct certificate.

Espressjonijiet ta' interess jintlaqgħu permezz ta' ittra elettronika lil (dgss.mede@gov.mt) sa nofsinhar tal-Ġimgha, 17 ta' Lulju, 2020.

Expressions of Interest will be received by email to (dgss.mede@gov.mt) until noon on Friday, 17th July, 2020.

Mistoqsijiet dwar servizzi speċifiċi meħtieġa u kundizzjonijiet jistgħu jsiru permezz ta' ittra elettronika lil (dgss.mede@gov.mt) jew permezz tan-numru tat-telefown 2598 1302.

Enquiries about specific services required and conditions can be made by email to (dgss.mede@gov.mt) or by telephone number 2598 1302.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

FESTIVALS MALTA

**Sejha għal artisti tat-Teatru,
Żfin u Mużika****Il-Hybrid 2020
Espressjoni tal-Interess**

Festivals Malta qed tistieden lill-artisti biex jibagħtu l-proposti tagħhom għall-Hybrid Festival li se jsir bejn Lulju u Settembru 2020.

Waqt dawn iż-żminijiet straordinarji, Festivals Malta tħoss ir-responsabbiltà li tipprovdi sens ta' tama lill-poplu Malti permezz ta' festivals u attivitajiet kulturali. Matul iż-żmien li l-attivitajiet tal-massa ma kinux permessi, it-tim ta' Festivals Malta ħadem biex jinholoq festival ġdid li jagħmel sens fil-kuntest tal-Covid-19.

Il-Hybrid Festival ta' Festivals Malta huwa kuncett ġdid li jiccelebra l-mużika u l-arti. Il-Hybrid beda billi żar 'il fuq minn 50 lokalità madwar Malta fuq double-decker, li serviet bħala palk kull tmiem il-ġimgħa, li ospita diversi artisti lokali b'generi ta' mużika differenti biex ifakkar il-festivals tas-sajf.

It-tieni fażi tal-Hybrid Festival se tkun qed tiffoka fuq ir-riġenerazzjoni tal-Belt Kapitali.

Festivals Malta jistieden lil partijiet interessati biex jibagħtu l-espressjonijiet ta' interess biex jiġu kkunsidrati għal din it-tieni fażi tal-programm tal-Hybrid 2020. Il-proposti li se jiġu milqugħa biex jipparteċipaw fit-tieni fażi tal-Hybrid Festival huma minn artisti tal-mużika, kant u żfin.

Festivals Malta qed jirċievi proposti għal proġetti kreattivi li għandhom il-potenzjal biex jiġu inklużi fil-Hybrid Festival 2020. Il-proġetti kollha se jiġu kkunsidrati, inkluż proġetti oriġinali u dawk minn artisti emergenti. Jekk il-kuncett tal-proġett jaqbel mal-viżjoni kreattiva tal-Hybrid Festival, it-tim ta' Festivals Malta se jkun qed jikkordina laqgħat biex il-kuncetti tal-proġetti jiġu żviluppati f'aktar dettall.

Il-kandidati magħżula huma mistennija li joffru l-prestazzjonijiet tagħhom f'dati allokatu bejn Awwissu u Settembru 2020.

L-applikazzjoni, li tista' titniżżel minn (www.festivals.mt), għandha tinkludi:

1. Isem u kunjom, indirizz, indirizz elettroniku u numru tal-mowbajl;
2. Isem tal-kumpanija/grupp/ensemble (jekk applikabbli);
3. Generu;
4. Titlu tax-xogħol;
5. Deskrizzjoni tax-xogħol (250 kelma);

FESTIVALS MALTA

**Open call for Performing Artists in Theatre,
Dance and Music (performing arts)****The Hybrid 2020
Expression of Interest**

Festivals Malta is calling for performing artists to submit proposals for the Hybrid Festival being held between July and September 2020.

During these extraordinary times, Festivals Malta feels a responsibility to provide a sense of hope to the Maltese population through cultural activities and festivals. During the time that mass gatherings were not permitted, the team at Festivals Malta persevered to create a new festival taking into consideration the Covid-19 environment.

The Festivals Malta Hybrid Festival is a new concept that celebrates music and the arts. The Hybrid started off by travelling to over 50 locations around Malta on a double-decker stage every weekend, hosting various local artists with different music genres in honour of the yearly summer festivals.

The second phase of the Hybrid Festival will be focusing on the regeneration of the Capital City.

Festivals Malta invites interested parties to submit expressions of interest to be considered for the second phase of the Hybrid 2020 programme. Proposals are being accepted from performing artists who wish to participate in the second phase of the Hybrid Festival.

Festivals Malta is keen to receive proposals for creative projects which have the potential to be included in the Hybrid Festival 2020. All projects will be considered including original projects and emerging artists. Should the concept of the project fit the creative vision of the Hybrid Festival, the Festivals Malta team will set up meetings in order to explore and develop the project concepts in further detail.

Successful candidates will be expected to perform the work on allocated days between the August and September 2020.

The application, which can be downloaded from (www.festivals.mt) should include the following :

1. Name and surname, address, email and mobile number,
2. Name of company/group/ensemble (if applicable);
3. Medium/Genre;
4. Title of work;
5. Description of work (250 words);

6. Technical rider komplut;
7. Dettalji tekniċi tas-sistema tas-sound li għandha tiġi pprovduta mill-artisti jekk applikabbli;
8. Tul tal-prestazzjonijiet (bejn 20 u 60 minuta);
9. Sit elettroniku, YouTube/stazzjon tal-Vimeo, jew holoq tal-filmati online u ritratti tax-xogħol propost;
10. Jekk il-proġett propost mhux wieħed ġdid, holoq tal-filmati online u ritratti tax-xogħol propost iridu jiġu inklużi;
11. Il-prezz mitlub għall-proġett komplut inkluż in-neċessitajiet tekniċi, backline, sistema tas-sound, dawl, armar/sett u htigiet tekniċi oħrajn.

Noti Importanti

Festivals Malta jirriżerva d-dritt li jirrifjuta kwalunkwe proposta mressqa. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb permezz ta' ittra elettronika lil (info.fm@festivals.mt).

Data tal-għeluq: l-Erbgħa, 15 ta' Lulju, 2020

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Is-7 ta' Lulju, 2020

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Il-Kunsill għat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża (ELTC)

1. Id-Direttur tal-Eżamijiet u l-Kunsill għat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża (ELTC) jgħarraf lill-kandidati li huma interessati li joqogħdu għall-Eżami għal Għalliema tal-Lingwa Ingliża (TELT), li l-applikazzjonijiet se jibdeu jintlaqgħu mit-Tnejn, 6 ta' Lulju, 2020, sal-Ġimgħa, 24 ta' Lulju, 2020.

L-applikazzjonijiet se jintlaqgħu biss online.

1. Applikanti li m'għandhomx eID huma mitluba li jikkuntattjaw id-Dipartiment tal-Eżamijiet bin-numri 2598 2967/2989.

2. L-eżami se jkun jikkonsisti f'Karta bil-Miktub li se ssir nhar is-Sibt, 22 ta' Awwissu, 2020.

3. L-applikanti jridu japplikaw permezz tas-sit elettroniku (<https://myexams.gov.mt/applications/>). Dawk il-kandidati li m'għandhomx aċċess għall-eID għandhom jikkuntattjaw id-Dipartiment tal-Eżamijiet kif indikat fl-ewwel paragrafu.

4. Dawk kollha li se joqogħdu għat-TELT ta' Awwissu 2020 iridu japplikaw għas-SEPTT (test orali). Aktar dettalji rigward dan l-eżami jistgħu jinkisbu mis-sit elettroniku (www.eltcouncil.gov.mt).

5. Aktar dettalji relatati mas-sejha għall-applikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Eżamijiet, Malta, bin-numru tat-telefown (+356) 2598 2967/2989, indirizz

6. Full Technical rider;
7. Technical details of PA system being supplied by artists if applicable;
8. Duration of work (between 20 to 60 mins);
9. Website, YouTube/Vimeo channel, or links to online videos of previous work;
10. If the project proposed is not a new work, include online video links and photos of the work proposed;
11. Fee being requested for the full project including technical requirements, backline, pa system, lighting, set up and other tech requirements.

Disclaimer

Festivals Malta reserves the right to reject any of the proposals. Further information may be obtained by email on (info.fm@festivals.mt).

Closing date: Wednesday, 15th July, 2020

Late applications will not be accepted.

7th July, 2020

EXAMINATIONS DEPARTMENT

English Language Teaching Council (ELTC)

1. The Director of Examinations and the English Language Teaching Council (ELTC) notify candidates who are interested to sit for the Test for English Language Teachers (TELT), that applications will be received from Monday, 6th July, 2020, till Friday, 24th July, 2020.

Only online applications will be accepted.

1. Applicants who do not have an eID need to contact the Examinations Department on 2598 2967/2989.

2. The examination will consist of a Written Session, which will be held on Saturday, 22nd August, 2020.

3. Applicants are to apply online via link: (<https://myexams.gov.mt/applications/>). Candidates who do not have access to the eID are to contact the Examinations Department as indicated in the first paragraph.

4. All those sitting for August 2020 TELT session will need to apply for SEPTT (oral test). More details regarding this test are available on the ELT Council website (www.eltcouncil.gov.mt).

5. Other details related to the call for applications may be obtained from the Examinations Department, Malta, telephone number (+356) 2598 2967/2989, email address (myexams@

elettroniku (myexams@gov.mt); jew miċ-Ċentru tal-Eżamijiet, Għawdex, numru tat-telefown (+356) 2598 2960/1; jew mis-sit elettroniku (https://myexams.gov.mt/).

6. Il-Kunsill għat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża jgħarraf li fl-2020 mhux se jiġu applikati l-miżati li s-soltu jintalbu. B'hekk l-applikazzjonijiet għal dan l-eżami se jkunu bla ħlas.

Is-7 ta' Lulju, 2020

ATT TAL-2003 DWAR IL-PROFESSJONIJIET TAS-SAĦĦA
(KAP. 464)

**Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari
għall-Mediċina**

**Regolament ta' l-2004 dwar l-Elezzjonijiet
tal-Kumitat ta' l-Appell**

Nominazzjoni ta' Kandidati

Ngħarrafu b'dan illi nominazzjonijiet ta' kandidati biex timtela' vakanza ta' persuna waħda mill-professjonijiet regolati mill-Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Mediċina, bħala membru tal-Kumitat ta' l-Appelli hawn fuq imsemmi skont id-dipsożizzjonijiet ta' l-artikolu 49 (1) (e) (iv) tal-Att ta' l-2003 dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa (Kap. 464) jintlaqgħu mir-Registratur tal-Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Mediċina, fl-Uffiċju tal-K.P.K.M, fl-Isptar San Luqa, Ex-Out-Patients Department, fl-ewwel Sular, Pjazza San Luqa, Gwardamanga, Malta nhar it-Tnejn, 20 ta' Lulju u t-Tlieta, 21 ta' Lulju, 2020 bejn it-8.30 a.m. u s-2.30 p.m.

Il-formoli tan-nominazzjonijiet għal kandidati jistgħu jinkisbu mill-Uffiċju msemmi hawn fuq f'Malta jew minn (www.deputyprimeminister.gov.mt). Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mir-Registatur tal-Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Mediċina fuq 2595 3363.

Mr Victor Grixti
Mr Paul Spiteri
Mr Marc Farrugia

*Kummissjoni għall-Elezzjoni
tal-Kunsill tal-Professjonijiet
Kumplimentari għall-Mediċina*

Is-7 ta' Lulju, 2020

TRANSPORT MALTA

**Avviż lis-Sidien ta' Vetturi
li Tnehħew mit-Triq**

Skont ir-Regolamenti dwar l-Ikklampjar u t-Tnehħija ta' Vetturi bil-Mutur u Ogġetti ta' Ingombri L.S. 65.13, Transport

gov.mt); or from the Examinations Centre, Gozo, telephone number (+356) 2598 2960/1; or from the website (https://myexams.gov.mt/).

6. The English Language Teaching Council notifies that fees normally applicable will be waived in 2020. Thus applications for this exam will be free of charge.

7th July, 2020

HEALTH CARE PROFESSIONS ACT, 2003
(CAP. 464)

**Council for the Professions Complementary
to Medicine**

**Appeals Committee (Elections)
Regulations, 2004**

Nomination of Candidates

It is hereby notified that nominations of candidates to fill one vacancy from amongst the professions regulated by the Council for the Professions Complementary to Medicine, as a member of the Appeals Committee in accordance with the Provisions of Article 49 (1) (e) (v) of the Health Care Professions Act, 2003 (Cap 464) will be received by the Registrar of the Council for the Professions Complementary to Medicine at the C.P.C.M. office, St Luke's Hospital, Ex-Out Patients Department, Level 1, St Luke's Square, Gwardamanga, Malta on Monday, 20th July and Tuesday 21st July, 2020 between 8.30 a.m. and 2.30 p.m.

Nomination forms for candidates are obtainable from the above mentioned office in Malta and from (www.deputyprimeminister.gov.mt). Further information may be obtained by contacting the Registrar of the Council for the Professions Complementary to Medicine on 2595 3363.

Mr Victor Grixti
Mr Paul Spiteri
Mr Marc Farrugia

*Council for the Professions
Complementary to Medicine
Election Commissioners*

7th July, 2020

TRANSPORT MALTA

**Notice to Owners of Vehicles Removed
from the Road**

In accordance with the Clamping and Removal of Motor Vehicles and Encumbering Objects Regulations S.L. 65.13,

Malta qiegħda b'dan l-avviż tippubblika lista ta' vetturi li tneħħew mit-toroq għar-raġuni li marru kontra l-Att dwar ir-Registrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur (Kap. 368) u Regolamenti dwar ir-Registrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur, L.S. 368.02 u li ma ttiħdux lura mis-sidien legali tagħhom.

Il-lista tinkludi deskrizzjoni tal-vettura. Dawn il-vetturi qed jiġu miżmuma fil-compound ta' Transport Malta.

Is-sidien rispettivi huma ġentilment mitluba sabiex jieħdu lura l-vettura tagħhom mingħand Transport Malta billi jissottomettu prova li huma s-sidien tal-vettura inkwistjoni filwaqt li għandu jsir il-ħlas tat-taxxa tar-registrazzjoni applikabbli, liċenzzi, kontravvenzjonijiet u mizati amministrattivi oħra li jkunu dovuti.

Vetturi li jibqgħu ma jingabrux u li għalihom ma jsir l-ebda ħlas għal-liċenzzi, kontravvenzjonijiet, taxxa applikabbli u drittijiet oħra sat-22 ta' Lulju, 2020, se jiġu rkantati u, jekk mhux mibjugħa, se jiġu meqruda.

Aktar informazzjon tista' tinkiseb permezz tan-numru tat-telefown 2555 5446/70/97, bejn is-7.30 a.m. u nofsinhar, jew minn (auctions.tm@transport.gov.mt).

Transport Malta is hereby publishing a list of vehicles that were removed from the road for being in breach of the Motor Vehicles Registration and Licensing Act (Cap. 368) and the Registration and Licensing of Motor Vehicles Regulations S.L. 368.02 and which have not been retrieved by their lawful owners.

The list includes a description of the removed motor vehicles. The vehicles are currently being stored at Transport Malta's compound.

Respective owners are to retrieve their motor vehicle from Transport Malta upon submission of proof of ownership and upon payment of the applicable registration tax, licences, contraventions and other administration fees that may be due.

Vehicles which are not retrieved and for which any applicable registration tax, licences, contraventions and other fees are not paid by the 22nd July, 2020, will be auctioned and, if not sold, will be destroyed.

Further information may be obtained by telephone number 2555 5446/70/97, between 7.30 a.m. and noon, or from (auctions.tm@transport.gov.mt).

Għamla	Mudell	Kulur	Nru. tar-Registrazzjoni/ Chassis	Lokalità ta' Tneħħija
<i>Make</i>	<i>Model</i>	<i>Colour</i>	<i>Registration/Chassis No.</i>	<i>Locality of Removal</i>
Hyundai	Accent	White	JBA869	Marsaskala
Peugeot	407	Blue	FCB947	Hal Qormi
Audi	Qs	Black	EA362EL	Il-Belt Valletta
Gilera	Malossi	Red/Black	IS82MSK	San Pawl il-Baħar
Citroen	C5	Black	MA03UWH	San Pawl il-Baħar
Daewoo	Lanos	White	BCH172	San Ġiljan
Fiat	500	Grey	DCC847	L-Imrieħel
Hyundai	Excel	Blue/green	KAT659	Ir-Rabat
Renault	Megane	White	CAL771	Il-Marsa
Suzuki	Swift	Red	JAJ025	Il-Gżira
Fiat	Punto	Red	LCE948	San Pawl il-Baħar

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

AGENZJA GĦAR-REGISTRAZZJONI TAL-ARTIJET

Lista ta' kuntratti dipartimentali mogħtija mill-Aġenzja għar-Registrazzjoni tal-Artijiet matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar, 2020 sat-30 ta' Ġunju, 2020, skont ir-Regolament 20 (2) tal-Kuntratti Pubbliċi u skont l-istruzzjonijiet mogħtija fiċ-Ċirkulari 11/2011 tal-11 ta' Ottubru, 2011, maħruġa mill-MFEI

Is-7 ta' Lulju, 2020

LAND REGISTRATION AGENCY

List of department contracts awarded by the Land Registration Agency during the period from the 1st January, 2020 to the 30th June, 2020, in terms of Regulation 20 (2) of the Public Procurement Regulations and in accordance with instructions through MFEI Circular 11/2011 dated the 11th October, 2011.

7th July, 2020

Data Approvata	Isem il-Kuntratt/Sugġett tal-Kuntratt	Kuntrattur	Valur f' € (minghajr VAT)
<i>Date of Approval</i>	<i>Name of Contract/Subject of Contract</i>	<i>Supplier</i>	<i>Value in € (excluding VAT)</i>
02/01/2020 (LR 5/2020)	Maintenance Agreement for the Land Registration Certification System	Loqus Public Sector p.l.c.	€9,150.00
02/01/2020 (LR 6/2020)	Maintenance Agreement for the Condominium Registry	Metis Consultancy and Services Ltd	€3,500.00
18/05/2020 (LR 7/2020)	ARC-GIS Licence	GeoSYS Ltd	€37,000.00

MALTA BUSINESS REGISTRY

Lista ta' direct orders mogħtija minn Malta Business Registry matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2020, u t-30 ta' Ġunju, 2020, ippubblikata skont ir-Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku (A.L. 352/2016).

MALTA BUSINESS REGISTRY

List of direct orders awarded by the Malta Business Registry during the period between 1st January, 2020, and 30th June, 2020, published in line with Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations (LN 352/2016).

Numru ta' Referenza ta' Direct Order	Isem tad-Direct Order/Sugġett tad-Direct Order	Data tal-Approvazzjoni	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluz il-VAT
<i>Direct Order Reference Number</i>	<i>Direct Order Name/Subject of Direct Order</i>	<i>Approval Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
100/2019/38	Purchase of Acuris Risk Intelligence global database (KYC6)	07/01/2020	Acuris Risk Intelligence Ltd	€30,366.00
100/2019/38	Provision of a 12-month Professional Indemnity Insurance Cover for Applicable officers working for the Malta Business registry	24/4/2020	Allianz Global Corporate & Speciality SE	€36,000.00
100/2019/38	Integration of MBR's software system with the 'Business Register' Project	16/6/2020	Wyzer Ltd	€77,025.00

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

MINISTERU GĦAT-TURIŻMU

Lista ta' offerti, direct orders u kwotazzjonijiet mogħtija mill-Ministeru għat-Turiżmu matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2019, sat-30 ta' Ġunju, 2019, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (LN 352/2016) u ċ-Ċirkolari 02/2017 tat-23 ta' Jannar 2017, maħruġa mid-Dipartiment tal-Kuntratti

MINISTRY FOR TOURISM

List of tenders, direct orders and quotations awarded by the Ministry for Tourism during the period between 1st January, 2019, to 30th June, 2019, published in terms of Article 111 (2) of the Public Procurement Regulations (LN 352/2016) and of Circular 02/2017 of 23rd January 2017, issued by the Department of Contracts

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

Offerti/Tenders

Nru.	Nru. ta' Referenza tal-Offerta	Isem tad-Offerta/ Suġġett tal-Offerta	Data tal-Ghotja	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>No.</i>	<i>Tender Reference Number</i>	<i>Tender Name/Subject of Tender</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
1	MT/54/2017	Tender for Professional Services including Stakeholders Consultations, Launching and Monitoring the Implementation of a Pilot Model Structure within the Hotel Industry for a Green Mobility Hotel Award	30/1/2019	ADI Associates Environmental Consultants Ltd	€39,500.00
2	MT/216/2018	Tender for the Supply, Delivery and Installation of an Automated Irrigation System for a Surface Car Park at Triq il-Kavallerizza, Marsaxlokk	27/3/2019	F. Zammit Nurseries Co. Ltd	€6,863.40

Direct Orders

Nru.	Nru. ta' Referenza tad-Direct Order	Isem tad-Direct Order/ Suġġett tal-Direct Order	Data tal-Approvazzjoni	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>No.</i>	<i>Direct Order Reference Number</i>	<i>Direct Order Name/Subject of Direct Order</i>	<i>Approval Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
1	MF/100/19/13	Brand Valuation Exercise	7th January 2019	Brand Finance	€57,917.61
2	MT/345/17	Provision of Consultancy Services in connection with EU Funds	9th January 2019	EuropeanFunds.info	€10,000.00
3	MF/100/19/13	Remedial works irt. the construction of a surface public car park at Triq il-Kavallerizza, Marsaxlokk	17th January 2019	ABB Joint Venture	€26,541.00
4	MF/100/19/13	Provision of Economic Consultancy Services	6th February 2019	E-Cubed	€13,800.00
5	MF/100/17/13	Provision of Advisory Services on Sustainable Business Units	13th February 2019	RSM Malta	€27,200.00
6	MT/169/19	Provision of Advisory Services	27th February 2019	RSM Malta	€9,500.00

Nru.	Nru. ta' Referenza tad-Direct Order	Isem tad-Direct Order/ Suġġett tal-Direct Order	Data tal-Approvazzjoni	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>No.</i>	<i>Direct Order Reference Number</i>	<i>Direct Order Name/Subject of Direct Order</i>	<i>Approval Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
7	MF/100/19/13	Provision of Consultancy Services	27th March 2019	Colliers International	€80,000.00
8	MT/90/19	Provision of Advisory Services	3rd April 2019	RSM Malta	€8,500.00
9	MF/100/19/13	Contract for Service - Studies related to Beach Replenishment	17th April 2019	Joseph Bugeja Associates	€15,000.00
10	MF/100/19/13	Provision of Administrative and Technical Services	13th May 2019	Geatano Borg Financial Advisors Ltd	€39,520.00
11	MF/100/19/13	Provision of Architectural Services for the Dismantling and Relocation of a Barumbara at Triq il-Lepanto, Marsaxlokk	28th May 2019	Arc Studios Ltd	€19,500.00

Kwotazzjonijiet/Quotations

Nru.	Nru. ta' Referenza tal-Kwotazzjoni	Isem tad-Kwotazzjoni/ Suġġett tal-Kwotazzjoni	Data tal-Ghotja	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>No.</i>	<i>Quotation Reference Number</i>	<i>Quotation Name/Subject of Quotation</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
1	DSS/04/2018	Call for Quotations for the Cleaning, Removal, Transportation and Disposal of a Vessel (MV Ambjent)	3/1/2019	Boat Maintenance Limited	€5,020.00

KUNSILL LOKALI L-BELT VALLETTA**VALLETTA LOCAL COUNCIL****Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ****Suspension of Traffic and Parking**

Il-Kunsill Lokali l-Belt Valletta jgħarraf li nhar is-Sibt, 11 ta' Lulju, 2020, mis-2.00 p.m. sat-8.00 p.m., hadd ma jista' jgħaddi minn Triq id-Dejqa bejn Triq Melita u Triq San Ġwann u hadd ma jista' jipparkja f'6 parkeġġi fi Triq l-Ifran kantuniera ma' Triq Melita.

The Valletta Local Council notifies that on Saturday, 11th July, 2020, from 2.00 p.m. till 8.00 p.m., there will be clearance in Triq id-Dejqa between Triq Melita and Triq San Ġwann and no parking is allowed in 6 parking bays in Triq l-Ifran corner with Triq Melita.

Vetturi li jinstabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

Sospensjoni ta' Parkeġġ**Suspension of Parking**

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jgħarraf li nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Lulju, 2020, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar, hadd ma jista' jipparkja fi Triq it-Turisti kantuniera ma' Triq iċ-Ċern.

The San Pawl il-Baħar Local Council notifies that no parking is allowed in Triq it-Turisti corner with Triq iċ-Ċern, on Friday, 10th July, 2020, from 8.00 a.m. till noon.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

WATER SERVICES CORPORATION

Iċ-Chairman Eżekuttiv, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jgħarraf illi:

The Executive Chairman, Water Services Corporation notifies that:

Jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-hin indikati hawn taħt. Il-kwotazzjonijiet/offerti għandhom jintbagħtu online BISS fuq (<http://www.etenders.gov.mt>).

Tenders/quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations/tenders are to be submitted online ONLY on (<http://www.etenders.gov.mt>).

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 9 ta' Lulju, 2020, għal:**Up to 9.30 a.m. on Thursday, 9th July, 2020, for:**

Kwot. Nru. WSC/Q/11/2020. Provvista u konsenja ta' warning tape blu għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Quot. No. WSC/Q/11/2020. Supply and delivery of warning tape blue for the Water Services Corporation

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 10 ta' Lulju, 2020, għal:**Up to 9.30 a.m. on Friday, 10th July, 2020, for:**

Avviż Nru.WSC/T/46/2020. Provvista u konsenja ta' ductile iron fittings għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/46/2020. Supply and delivery of ductile iron fittings for the Water Services Corporation.

Avviż Nru.WSC/T/47/2020. Provvista u konsenja ta' stainless-steel check valves għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/47/2020. Supply and delivery of stainless-steel check valves to the Water Services Corporation.

Avviż Nru.WSC/T/49/2020. Provvista u installazzjoni ta' fibre-optic network mill-RO ta' Pembroke għall-mina ta' Ta' Qali u water analysers għall-monitoraġġ tal-LSI għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/49/2020. Supply and installation of a fibre-optic network through Pembroke RO to Ta' Qali tunnel and water analysers for LSI monitoring to the Water Services Corporation.

Avviż Nru.WSC/T/51/2020. Provvista, konsenja, installazzjoni u kkummissjonar ta' sistema ta' wireless datalogger għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/51/2020. Supply, delivery, installation and commissioning of a wireless datalogger system for the Water Services Corporation.

Avviż Nru.WSC/T/54/2020. Provvista u konsenja ta' couplings u flange adaptors għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/54/2020. Supply and delivery of couplings and flange adaptors for the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 13 ta' Lulju, 2020, għal:**Up to 9.30 a.m. on Monday, 13th July, 2020, for:**

Avviż Nru.WSC/T/52/2020. Provvista u konsenja ta' strainers għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma biex jintużaw f'peripheral connections tal-mina minn Pembroke għal Ta' Qali.

Advt No. WSC/T/52/2020. Supply and delivery of strainers for the Water Services Corporation to use at peripheral connections of the Pembroke to Ta' Qali tunnel.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 16 ta' Lulju, 2020, għal:

Kwot. Nru. WSC/Q/12/2020. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' motorised sliding gate għar-reservoir tan-Naxxar għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 17 ta' Lulju, 2020, għal:

Avviż Nru. WSC/T/43/2020. Provvista u konsenja ta' electro submersible centrifugal pumps għall-gibjun Ta' Ċenċ 1 lill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 20 ta' Lulju, 2020, għal:

Avviż Nru. WSC/T/56/2020. Provvista u konsenja ta' flow meters għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma għall-użu tal-peripheral connections tal-mina minn Pembroke għal Ta' Qali.

Avviż Nru. WSC/T/60/2020. Provvista u konsenja ta' couplings 450mm, 500mm u 600mm għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/44/2020. Provvista u konsenja ta' tagħmir għar-rinovar ta' tmien boreholes b'sistema ta' SCADA għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 27 ta' Lulju, 2020, għal:

Avviż Nru. WSC/T/62/2020. Provvista u konsenja ta' stainless steel multi band repair clamps għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/45/2020. Provvista u konsenja ta' stainless-steel product line header għall-impjant tar-reverse osmosis ta' Pembroke – Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/67/2020. Bażi ta' ftehim għall-kiri ta' planer (scarifier) u HRA paver għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 31 ta' Lulju, 2020, għal:

Avviż Nru. WSC/T/61/2020. Provvista u konsenja ta' diesel generator għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/59/2020. Bażi ta' ftehim għall-provvista u konsenja ta' legionella supplements għal legionella analysis għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/57/2020. Provvista u konsenja ta' ABS waste-water pumps spare parts għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 16th July, 2020, for:

Quot. No. WSC/Q/12/2020. Supply, delivery and installation of motorised sliding gate for Naxxar reservoir for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Friday, 17th July, 2020, for:

Advt No. WSC/T/43/2020. Supply and delivery of electro submersible centrifugal pumps for Ta' Ċenċ 1 reservoir to the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 20th July, 2020, for:

Advt No. WSC/T/56/2020. Supply and delivery of flow meters for the Water Services Corporation to use at the peripheral connections of the Pembroke to Ta' Qali tunnel.

Advt No. WSC/T/60/2020. Supply and delivery of couplings 450mm, 500mm and 600mm to the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/44/2020. Supply and delivery of equipment to upgrade eight boreholes with SCADA system for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 27th July, 2020, for:

Advt No. WSC/T/62/2020. Supply and delivery of stainless steel multi band repair clamps for the Water Services Corporation

Advt No. WSC/T/45/2020. Supply and delivery of stainless-steel product line header for Pembroke reverse osmosis plant – Water Services Corporation

Advt No. WSC/T/67/2020. Framework agreement for the hire of a planer (scarifier) and HRA paver for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Friday, 31st July, 2020, for:

Advt No. WSC/T/61/2020. Supply and delivery of diesel generator to the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/59/2020. Framework agreement for the supply and delivery of legionella supplements for legionella analysis for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/57/2020. Supply and delivery of ABS waste-water pumps spare parts to the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 3 ta' Awwissu, 2020, għal:

Avviż Nru. WSC/T/48/2020. Provvista u konsenja ta' silt density index analysers godda għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/66/2020. Provvista u konsenja ta' U-PVC pipes u fittings għall-impjanti tar-reverse osmosis għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/70/2020. Provvista u konsenja ta' VHF concentrators u LAN SDR modems għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/72/2020. Provvista ta' access network switches inkluż manutenzjoni relatata u servizzi ta' appoġġ għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 6 ta' Awwissu, 2020, għal:

Kwot.WSC/Q/13/2020. Provvista u konsenja ta' warning tape aħmar għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 7 ta' Awwissu, 2020, għal:

Avviż Nru. WSC/T/63/2020. Fibreglass reinforced plastic (FRP) pipes, fittings, grating, supports, pneumatically and handwheel operated PVC/PP butterfly valves u stainless steel wafer type swing check valves għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/73/2020. Provvista ta' access network switches inkluż manutenzjoni u servizzi ta' appoġġ għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/55/2020. Provvista u konsenja ta' ductile iron fittings għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Id-dokumenti huma mingħajr hlas.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Trid issir registrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jehtieġ ikollhom l-Organisation eID sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi li huma interessati sabiex jippartecipaw f'dawn is-sejhiet għal offerti huma mhegga jiehdu nota tal-workshops organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-workshops, operaturi ekonomiċi jkollhom l-opportunità sabiex isiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom onlajn. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 3rd August, 2020, for:

Advt No. WSC/T/48/2020. Supply and delivery of new silt density index analysers for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/66/2020. Supply and delivery of U-PVC pipes and fittings for the Water Services Corporation reverse osmosis plants.

Advt No. WSC/T/70/2020. Supply and delivery of VHF concentrators and LAN SDR modems for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/72/2020. Supply of access network switches including related maintenance and support services for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 6th August, 2020 for:

Quot. No. WSC/Q/13/2020. Supply and delivery of red warning tape for the Water Services Corporation

Up to 9.30 a.m. on Friday, 7th August, 2020, for:

Advt No. WSC/T/63/2020. Fibreglass reinforced plastic (FRP) pipes, fittings, grating, supports, pneumatically and handwheel operated PVC/PP butterfly valves and stainless steel wafer type swing check valves for Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/73/2020. Supply of access network switches including related maintenance and support services for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/55/2020. Supply and delivery of ductile iron fittings to the Water Services Corporation.

No participation fee is required.

Tender/quotation documents are obtainable from the Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-reġistrazzjoni tal-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and date specified above.

Is-7 ta' Lulju, 2020

7th July, 2020

AWTORITÀ TAL-ARTIJJET

LANDS AUTHORITY

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Offerti ssiġillati għall-avvizi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' L-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berga tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 9 ta' Lulju, 2020.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 9th July, 2020.

Avviż Nru. 69. Għotja b'ċens perpetwu rivedibbli tale quale u fl-istat li jinsab fih inkluzi xi difetti li jista' jkun hemm mohbija ta' garaxx fuq wara tal-Fond f'Nru. 6, Triq il-Għasir, Ħaż-Żebbuġ, Malta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0414 kif ukoll is-sehem indiviż ta' wiehed minn kull ħamsa (1/5) tal-passaġġ muri bil-kulur aħmar fuq l-istess pjanta P.D.2019_0414. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €17,745 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' ħamest elef disa' mija u ħmistax-il ewro (€5,915) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Advt No. 69. Grant on a perpetual revisable emphyteusis tale quale in its present state including any latent defects of a garage at the back of the Premises at No. 6, Triq l-Għasir, Ħaż-Żebbuġ, Malta, as shown edged in red on the plan P.D.2019_0414 and the one fifth (1/5) undivided share on the passage shown shaded in red on the same plan P.D.2019_0414. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €17,745 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of five thousand nine hundred and fifteen euro (€5,915) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Avviż Nru. 70. Għotja b'ċens perpetwu rivedibbli tale quale tal-garaxx li jgħib l-isem ta' 'Saint Philip Garage', Triq il-Qolla, Ħaż-Żebbuġ, Malta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.JO_10_2009_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,745 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' disa' mija u ħmistax-il ewro (€915) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Advt No. 70. Grant on a perpetual revisable emphyteusis tale quale of a garage named 'Saint Philip Garage' Triq il-Qolla, Ħaż-Żebbuġ, Malta, as shown edged in red on plan P.D.JO_10_2009_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,745 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of nine hundred and fifteen euro (€915) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Avviż Nu. 71. Kiri tale quale tal-garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru. 21 Triq il-Ħawħa, San Ġwann, kif muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 21 fuq il-pjanta L.D.135/81/26. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,500 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u ħames mitt ewro (€1,500) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Advt No. 71. Lease tale quale of a garage without its own airspace at No. 21 Triq il-Ħawħa, San Ġwann, as shown edged in red and marked No. 21 on the plan L.D. 135/81/26. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,500 as stipulated on the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and five hundred euro (€1,500) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Avviż Nru. 72. Bejgħ tale quale ta' garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru. 2, Triq il-Werzieq, Ix-Xgħajra, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2_82_1_A_2. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,500 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' ħamsa u għoxrin elf ewro (€25,000) ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Advt No. 72. Sale tale quale of Garage without its own airspace at No. 2, Triq il-Werzieq, Xgħajra, as shown edged in red on the plan P.D. 2_82_1_A_2. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount €2,500 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-five thousand euro (€25,000) will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Offerti ssigillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefghu fil-Kaxxa ta' L-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 16 ta' Lulju, 2020.

Avviż Nru. 73. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' hamsa u għoxrin (25) sena tale quale tal-fond kummerċjali f'Nru. 339E, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2020_0121. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €35,100 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' haxx-il elf u seba' mitt ewro (€11,700) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir hlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 74. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' hamsa u għoxrin (25) sena tale quale tal-fond kummerċjali f'Nru. 339B, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2020_0411. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sbatax-il elf mitejn u hamsin ewro (€17,250) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir hlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 75. Avviż Nru. 75. Kiri tale quale, għal perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fl-4 ta' Novembru, 2023, ta' ħanut vojtt Nru. 13 f'Nru. 5, taħt Blokk Appartamenti Indipendenza, Triq Dun G. Mifsud, Santa Luċija muri bl-aħmar u mmarkat Ħanut Nru. 13 fuq pjanta L.D. 11/82/34. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidhol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €3,461.34 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf mija tlieta u hamsin ewro u tmienja u sebgħin ċenteżmu (€1,153.78) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din it-tender hija suġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut. Irid isir hlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 76. Kiri tale quale minn sena għal sena għal skopijiet agrikoli ta' sit fi Triq id-Dwieli, Burmarrad, limiti ta' San Pawl il-Baħar muri bl-aħmar u mmarkat ittra 'A' fuq il-pjanta P.D.2012_643_C. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €7,728 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn hames mija sitta u sebgħin ewro (€2,576) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir hlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 77. Kiri tale quale minn sena għal sena għal skopijiet agrikoli ta' sit fi Triq id-Dwieli, Burmarrad limiti ta' San Pawl il-Baħar muri bl-aħmar u mmarkat ittra 'B' fuq il-pjanta P.D.2012_643_C. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 16th July, 2020.

Advt No. 73. Grant on a temporary emphyteusis for a period of twenty-five (25) years tale quale of the commercial premises at No. 339E Triq San Pawl, Valletta as shown edged in red on the plan P.D.2020_0121. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €35,100 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eleven thousand seven hundred euro (€11,700) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Advt No. 74. Grant on a temporary emphyteusis for a period of twenty-five (25) years tale quale of the commercial premises at No. 339B, Triq San Pawl, Valletta, as shown edged in red on the plan P.D.2020_0411. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seventeen thousand two hundred and fifty euro (€17,250) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Advt No. 75. Lease tale quale, for the remaining period of the present lease which ends on the 4th November, 2023, of a bare shop No. 13 at No.5, under Block Appartamenti Indipendenza, Triq Dun G. Mifsud, Santa Luċija, shown edged in red and marked Shop No. 13 on plan L.D. 11/82/34. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €3,461.34 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand one hundred and fifty-three Euro and seventy-eight cents (€1,153.78) per annum will not be considered. This tender is subject to a right of first refusal. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Advt No. 76. Lease tale quale for agricultural purposes on a year to year basis of a site at Triq id-Dwieli, Burmarrad in the limits of Saint Paul's Bay as shown edged in red and marked letter 'A' on the plan P.D.2012_643_C. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €7,728 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand five hundred and seventy-six euro (€2,576) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Advt No. 77. Lease tale quale for agricultural purposes on a year to year basis of a site at Triq id-Dwieli, Burmarrad in the limits of Saint Paul's Bay as shown edged in red and marked letter 'B' on the plan P.D.2012_643_C. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount

ammont ta' mitejn u tmenin ewro (€280) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 78. Kiri tale quale minn sena għal sena għal skopijiet agrikoli ta' sit fi Triq id-Dwieli, Burmarrad, limiti ta' San Pawl il-Baħar muri bl-aħmar u mmarkat ittra 'C' fuq il-pjanta P.D.2012_643_C. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mitejn u tmenin ewro (€280) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Offerti ssigillati għall-avviżi li gējjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Hamis, 23 ta' Lulju, 2020.

Avviż Nru. 79. Kiri tale quale u fl-istat li jinsab fih inkluzi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija mhux għal skopijiet residenzjali tal-fond mingħajr numru fi Triq il-Madonna ta' Monserrat, Il-Birgu, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2020_0395. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €3,600 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u mitejn ewro (€1,200) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 80. Kiri tale quale u fl-istat li jinsab fih inkluzi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija mhux għal skopijiet residenzjali tal-fond f'Nru. 116, Triq il-Palazz l-Antik tal-Gvernatur, Il-Birgu, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2014_692_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €15,231 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' h̄amest elef seba' u sebghin ewro (€5,077) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 81. Kiri tale quale ta' garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru. 81, Triq l-Ibiskus, San Gwann, kif muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 81 fuq il-pjanta L.D.135/81/25. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €3,750 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf mitejn u h̄amsin ewro (€1,250) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 82. Kiri tale quale minn sena għal sena għal skopijiet agrikoli ta' sit Taż-Żebbiegħa fil-limiti tas-Siġġiewi, Is-Siġġiewi, kif muri b-aħmar fuq il-pjanta P.D.2006_115. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,220 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' seba' mija u erbghin ewro (€740) fis-sena ma jgħux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

of two hundred and eighty euro (€280) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Advt No. 78. Lease tale quale for agricultural purposes on a year to year basis of a site at Triq id-Dwieli, Burmarrad in the limits of Saint Paul's Bay as shown edged in red and marked letter 'C' on the plan P.D.2012_643_C. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two hundred and eighty euro (€280) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 23rd July, 2020.

Advt No. 79. Lease tale quale in its present state including any latent defects not for residential purposes of the premises without number in Triq il-Madonna ta' Monserrat, Birgu, as shown edged in red on the plan P.D.2020_0395. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €3,600 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand two hundred euro (€1,200) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Advt No. 80. its present state including any latent defects not for residential purposes of the premises at No. 116, Triq il-Palazz l-Antik tal-Gvernatur, Birgu, as shown edged in red on the plan P.D.2014_692_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €15,231 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of five thousand and seventy-seven euro (€5,077) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Advt No. 81. Lease tale quale of a garage without its own airspace at No. 81, Triq l-Ibiskus, San Gwann, as shown edged in red and marked No. 81 on the plan L.D.135/81/25. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €3,750 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand two hundred and fifty euro (€1,250) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Advt No. 82. Lease tale quale on a year to year basis for agricultural purposes of a site at Taż-Żebbiegħa in the limits of Siġġiewi, Siġġiewi, as shown edged in red on the plan P.D. 2006_115. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,220 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven hundred and forty euro (€740) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Avviż Nru. 83. Bejgħ tale quale ta' sit fi Triq Santa Katerina fil-limiti tar-Rabat, Ir-Rabat, Malta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2020_0347. Dan is-sit huwa sugġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,440 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbatax-il elf u erba' mitt ewro (€14,400) ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Offerti ssigillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' L-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Hamis, 30 ta' Lulju, 2020.

Avviż Nru. 84. Bejgħ ta' sit quddiem il-fond f'Nru. 26, Villino San Antonio fi Triq il-Gnejna, Il-Mosta, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 148_63_A. Dan is-sit huwa sugġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond ta' €1,000 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt elef h̄mes mija erbgha u għoxrin ewro (€6,524) ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 85. Kiri tale quale, għall-perjodu li fadal tal-kirja kummerċjali preżenti li jintemm fil-21 ta' Gunju, 2024, tal-hanut vojtt (Old Guardroom) Telgħet il-Kurċifiss, Il-Furjana, muri fuq pjanta L.D.31/72/A. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidhol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. Min jiehu l-offerta ma jistax jittrasferixxi din il-kirja bl-ebda mod lil ebda persuna jew entità oħra. Ukoll l-ishma tal-kumpanija akkwirenti ma jistgħux jiġu ttrasferiti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €18,047.52 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt elef u h̄mistax-il ewro u erbgha u tmenin ċenteżmu (€6,015.84) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din it-tender hija sugġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 86. Kiri minn sena għal sena tale quale għal-skopijiet ta' agrikoltura fuq sit f'Art Has-Saptan fil-limiti ta' Hal Ghaxaq, Hal Ghaxaq, murija bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2020_0360. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,295 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' seba' mija h̄amsa u sittin ewro (€765) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir h̄las ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt.

Avviż Nru. 87. Bejgħ tale quale ta' sit fi Triq San Xmun, Il-Fgura, kif muri bl-aħmar u mmarkat ittra 'B' fuq il-pjanta P.D.2013_186_1. Dan is-sit huwa sugġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprietarjiet adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €9,091 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-

Advt No. 83. Sale tale quale of a site at Triq Santa Katerina in the limits of Rabat, Rabat, Malta, as shown edged in red on the plan P.D.2020_0347. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,440 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fourteen thousand and four hundred euro (€14,400) will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 30th July, 2020.

Advt No. 84. Sale of a site in front of the premises at No. 26, Villino San Antonio Triq il-Gnejna, Mosta, shown edged in red on plan P.D. 148_63_A. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six thousand five hundred and twenty-four euro (€6,524) will not be considered. A fee of €50 will be charged upon signing of the contract.

Advt No. 85. Lease tale quale, for the remaining period of the present commercial lease which ends on the 21st June, 2024, of the bare shop at (Old Guardroom) Crucifix Hill, Floriana, shown edged on plan L.D.31/72/A. Present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. The winning bidder cannot transfer in any way this lease to another person or any other entity. Furthermore the shares of the acquiring company cannot be transferred. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €18,047.52 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six thousand and fifteen euro and eighty-four cents (€6,015.84) per annum will not be considered. This tender is subject to a right of first refusal. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Advt No. 86. Lease tale quale on a year to year basis for agricultural purposes of a site at Land at Has-Saptan limits of Hal Ghaxaq, Hal Ghaxaq, as shown edged in red on the plan P.D. 2020_0360. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,295 as stipulated in the tender conditions. Offers below that amount of seven hundred and sixty-five euro (€765) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Advt No. 87. Sale tale quale of a site at Triq San Xmun, Fgura, as shown edged in red and marked letter 'B' on the plan P.D.2013_186_1. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent properties. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €9,091 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of

ammont ta' disghin elf disa' mija u hames ewro u tmienja u disghin centezmu (€90,905.98) ma jigux ikkunsidrati. Irid isir hlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt

Avviz Nru. 88. Kiri tale quale ta' garaxx, minghajr l-arja tieghu f'Nru. 16, Triq San Dwardu, Fuq Tal-Hawli, Il-Birgu, muri bl-ahmar u mmarkat Garaxx Nru. 16 fuq il-pjanta P.D. 78_80_20. Min jiehu l-offerta ma jkunx jista' jixtri dan il-garaxx matul din il-kirja ta' hmistax-il (15) sena. L-offerti ghandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond ghall-ammont ta' €6,825 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn mitejn u hamsa u sebghin ewro (€2,275) fis-sena ma jigux ikkunsidrati. Irid isir hlas ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt

L-offerti ghandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistghu jinkisbu BISS b'talba b'ittra elettronika lil (tenders.la@landsauthority.org.mt).

Minhabba s-sitwazzjoni prezenti mhuwiex ser jintalab hlas ghad-dokumenti tal-offerta. Min jirbah l-offerta ser ikun qiegħed ihallas l-ammont ta' €50 mal-iffirmar tal-kuntratt relativ.

Is-7 ta' Lulju, 2020

L-ISTITUT GHALL-ISTUDJI TURISTIČI

Espressjoni ta' Interest

Provvista ta' Prodotti tal-Ikel u Xorb għall-Istitut tal-Istudji Turistiċi

L-Istitut tal-Istudji Turistiċi qed isejjah għal fornituri tal-ikel u xorb biex ifornu lill-Istitut bi prodotti ta' ikel u xorb għal kull kategorija tal-ingredjenti li ġejjin:

Laħam u tjur friski u ffrizati
 Ħut u frott tal-baħar friski u ffrizati
 Ħaxix u frott frisk (lokali jew impurtati)
 Ħaxix u frott tal-friza (inklużi purees tal-frott)
 Prodotti tal-ħalib, ġobon u priezet
 Prodotti fil-bottijiet u ppriservati
 Ħwawar u spezji
 Għaġin friżat u niexef
 Prodotti tad-dulċiera
 Dqiq (gradi differenti)
 Bajd
 Prodotti Ażjatiċi
 Disposables
 Ħobż frisk
 Inbid u spirti
 Soft drinks u birer
 Ilma tal-fliexken (lokali jew impurtati)

ninety thousand nine hundred and five euro and ninety-eight cents (€90,905.98) will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Advt No. 88. Lease tale quale of a garage, without its own airspace at No. 16, Triq San Dwardu, Fuq Tal-Hawli, Birgu, shown edged in red and marked Garage No. 16 on plan P.D. 78_80_20. The successful tenderer will not be able to buy this garage during this fifteen (15) year term of lease. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,825 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand two hundred and seventy-five euro (€2,275) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged upon the signing of contract.

Tenders should be submitted only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, can ONLY be obtained by a request made by email on (tenders.la@landsauthority.org.mt).

Due to the current situation, tender collection fees are temporarily being waived. A fee of €50 will be collected upon signing of the contract by the selected bidder.

7th July, 2020

INSTITUTE FOR TOURISM STUDIES

Expression of Interest

Food and Beverage Suppliers to Supply the Institute of Tourism Studies

The Institute of Tourism Studies (ITS) is calling for Expression of interest from Food and Beverage Suppliers to supply ITS with various food and beverage provisions for the following groups:

Fresh and Frozen meat and poultry
 Fresh and Frozen fish and shellfish
 Fresh vegetables and fruits (local and imported)
 Frozen vegetables and fruits (including fruit purees)
 Dairy products
 Preserved and tinned products
 Dried herbs and spices
 Dried and frozen pasta
 Confectionery products
 Flour (different grades)
 Eggs
 Asian products
 Disposables
 Fresh Bread
 Wines and spirits
 Soft drinks and beers
 Local and foreign mineral water

Il-fornituri interessati għandhom jipprezentaw liċenzja valida mill-Awtorità tal-ikel u jkunu konformi mar-regolamenti tal-HACCP.

Din is-sejha hi valida għal 12-il (tnax) xahar li jibdw mill-1 ta' Settembru, 2020, bil-possibbiltà ta' estensjoni għal 12-il (tnax) xahar oħra suċċessivi.

L-espressjoni ta' interessi għandha tiġi mibgħuta permezz ta' ittra elettronika fuq letterhead dettaljata tal-kumpanija, li tindika l-kategorija jew kategoriji li huma interessati li jfornu, lil (fnbprocurement@its.edu.mt) sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 17 ta' Lulju, 2020, fl-10.00 a.m.

Is-7 ta' Lulju, 2020

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Sahha, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviz li ġejj sad-9.30 a.m. tal-Tnejn, 20 ta' Lulju, 2020. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 009-0757/20. Provvediment ta' servizzi ta' software għall-HPDPD

Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avvizi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Tnejn, 27 ta' Lulju, 2020. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 020-0758/20. Bedpan scourer and bedpan washer disinfectant solution

CFT 020-0759/20. Double lumen tunelled central venous catheter

CFT 020-0760/20. Cardioplegia delivery cannulae

CFT 022-0761/20. Kapuljat taċ-ċanga

CFT 021-0762/20. Amitriptyline hydrochloride 10mg tabs

CFT 021-0763/20. Clomipramine 25mg

CFT 021-0764/20. Iron tablets

CFT 021-0765/20. Calcium carbonate 1.25G

CFT 021-0766/20. Diet supplementation powder

CFT 021-0767/20. Thickening agent of vegetable

CFT 020-0768/20. Low volume filter and HME – adult

CFT 022-0769/20. Prodotti tal-patata (noisettes, sliced, diced, chips)

CFT 021-0770/20. Travoprost 40 micrograms per ml eye drops

CFT 021-0771/20. Emollient bath or shower preparation (fragrance-free) tajjeb għal gilda xotta

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Interested suppliers must be in possession of a valid Food Authority licence and be compliant with HACCP regulation.

This expression of interest is valid for 12(twelve) calendar months starting from 1st September, 2020, with the possibility of a further 12 (twelve) months' extension.

Expression of interests are to be received by email on a detailed company letterhead, indicating the group or groups they are interested in supplying, to (fnbprocurement@its.edu.mt) by not later than Friday, 17th July, 2020, at 10.00 a.m.

7th July, 2020

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notice will be received till 9.30 a.m. of Monday, 20th July, 2020. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 009-0757/20. Provision of software services to the HPDPD

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Monday, 27th July, 2020. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 020-0758/20. Bedpan scourer and bedpan washer disinfectant solution

CFT 020-0759/20. Double lumen tunelled central venous catheter

CFT 020-0760/20. Cardioplegia delivery cannulae

CFT 022-0761/20. Minced beef

CFT 021-0762/20. Amitriptyline hydrochloride 10mg tabs

CFT 021-0763/20. Clomipramine 25mg

CFT 021-0764/20. Iron tablets

CFT 021-0765/20. Calcium carbonate 1.25G

CFT 021-0766/20. Diet supplementation powder

CFT 021-0767/20. Thickening agent of vegetable

CFT 020-0768/20. Low volume filter and HME – adult

CFT 022-0769/20. Potato products (noisettes, sliced, diced, chips)

CFT 021-0770/20. Travoprost 40 micrograms per ml eye drops

CFT 021-0771/20. Emollient bath or shower preparation (fragrance-free) suitable for use in dry skin conditions

These tender documents are free of charge.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-hinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-7 ta' Lulju, 2020

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali, Sourcing and Supply Chain Management, Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), għall-Ministeru għas-Saħħa għarraf illi:

Talbiet għall-Parteċipazzjoni (RFP) rigward l-avviz li ġej jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tnejn, 27 ta' Lulju, 2020. It-Talbiet għall-Parteċipazzjoni għandhom jiġu sottomessi BISS permezz ta' ittra elettronika lil (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP Nru. 020-4788/20. AAA Zenith flex endografts u lunderquist extra stiff wire guides

Dokumenti ta' parteċipazzjoni tas-sejha ta' hawn fuq jistgħu jitniżżlu minn (<https://deputyprimeminister.gov.mt/en/cpsu/Pages/Home.aspx>).

Is-7 ta' Lulju, 2020

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali, Sourcing and Supply Chain Management, Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), għall-Ministeru għas-Saħħa għarraf illi:

Talbiet għall-Parteċipazzjoni (RFP) rigward l-avviz li ġej jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 6 ta' Awwissu, 2020. It-Talbiet għall-Parteċipazzjoni għandhom jiġu sottomessi BISS permezz ta' ittra elettronika lil (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP Nru. 021-6074/20. PKU low protein food staple products and konsenja għar-residenza tal-pazjenti

Dokumenti ta' parteċipazzjoni tas-sejha ta' hawn fuq jistgħu jitniżżlu minn (<https://deputyprimeminister.gov.mt/en/cpsu/Pages/Home.aspx>).

Is-7 ta' Lulju, 2020

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

7th July, 2020

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director, Sourcing and Supplies Chain Management, Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), for the Ministry for Health notifies that:

Requests for Participation (RFP) in respect of the following notice will be received up to 10.00 a.m. of Monday, 27th July, 2020, Requests for Participation are to be submitted ONLY via email (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP No. 020-4788/20. AAA Zenith flex endografts and lunderquist extra stiff wire guides

Documents for participation in the above call can be downloaded from (<https://deputyprimeminister.gov.mt/en/cpsu/Pages/Home.aspx>).

7th July, 2020

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director, Sourcing and Supplies Chain Management, Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), for the Ministry for Health notifies that:

Requests for Participation (RFP) in respect of the following notice will be received up to 10.00 a.m. of Thursday, 6th August, 2020, Requests for Participation are to be submitted ONLY via email (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP No. 021-6074/20 PKU low protein food staple products and delivery to patients' residence

Documents for participation in the above call can be downloaded from (<https://deputyprimeminister.gov.mt/en/cpsu/Pages/Home.aspx>).

7th July, 2020

MALTA LIBRARIES

L-Ufficjal Kap Eżekuttiv, Malta Libraries, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-hin indikati hawn taħt. Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħtu online BISS fuq (tenders.library@gov.mt).

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 21 ta' Lulju, 2020, għal:

Kwot. Nru. ML 29/2020. Servizz u/jew tiswija ta' airconditioners f'Malta Libraries

Kwot. Nru. ML 30/2020. Xiri ta' Sistema tal-immaniġġjar tal-Inventarju ta' Assi Fissi

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet jistgħu jingabru permezz ta' ittra elettronika lil (tenders.library@gov.mt) billi tiġi kkwotata r-referenza ta' hawn fuq.

Is-7 ta' Lulju, 2020

REGJUN XLOKK

Ir-Regjun Xlokk jgħarraf illi:

Sejhiet għall-offerti jintlaqgħu permezz tal-ePPS minn Regjun Xlokk sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 28 ta' Lulju, 2020, għal:

Avviż Nru. RX01/2020. Provvediment ta' servizz ta' Ufficjal Tal-Protezzjoni tad-Data

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżzla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fis-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Ir-Regjun Xlokk jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-7 ta' Lulju, 2020

MALTA LIBRARIES

The Chief Executive Officer, Malta Libraries, notifies that:

Quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations are to be submitted online ONLY on (tenders.library@gov.mt).

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 21st July, 2020, for:

Quot. No. ML 29/2020. Servicing and/or repair of air-conditioning units at Malta Libraries

Quot. No. ML 30/2020. Purchase of a Fixed Assets Inventory Management System

Quotation documents are obtainable by sending an email to (tenders.library@gov.mt) quoting the reference provided above.

7th July, 2020

SOUTH EAST REGION

The South East Region notifies that:

Tenders will be received by the South East Region through ePPS up to 9.30 a.m. on Tuesday, 28th July, 2020, for:

Advt No. RX01/2020. Provision for the services of a Data Protection Officer

Tender documents are free of charge and are to be viewed, downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The South East Region reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

7th July, 2020

AVVIZI TAL-QORTI – COURT NOTICES

827

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-2 ta' Lulju, 2020, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C 2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 17 ta' Settembru, 2020, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra numru 78 Biswit l-Arkivju, Livell -1,

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 2nd July, 2020, on the application of Bank of Valletta plc (C 2833), Thursday, 17th September, 2020, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction to be held in room number 78 nearby the Court

Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta tal-fond hawn taht deskritt:

Garaxx bla numru, jismu 'Elia', fi Triq il-Kanun, Ħal Qormi, drabi oħra indikat bħala Santa Venera. L-imsemmi garaxx jikkonfina mil-Lvant ma' Cannon Road, mit-Tramuntana ma' proprjetà ta' Emanuel Galea, u min-Nofsinhar ma' proprjetà ta' Carmelo Dingli jew is-suċċessuri tiegħu u huwa sugġett għas-subċens annwu u perpetwu ta' wiehed u erbghin ewro u ħames ċentezmi (€41.05) li jithallas direttament lis-subdirettarji, pagabbli kull sena bil-quddiem, liberu u frank bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, tale quale u bil-pussess vakanti smat li jiswa mitejn ħamsa u tletin elf ewro (€235,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Merger Enterprises Limited (C 7066).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 32/2016.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 3 ta' Lulju, 2020

GAETANA AQUILINA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

Unnumbered garage named 'Elia' in Cannon Road, Qormi other times referred to as Santa Venera. The said garage is bounded on East by Cannon Road, North by property of Emanuel Galea and on the south by property of Carmelo Dingli or his successors in title and subject to annual and sub perpetual ground rent of forty one euro and five cents (€41.05) payable directly to the subdirectors, payable annually in advance, free and unencumbered with all its right and appurtenances, tale quale and with vacant possession valued at two hundred and thirty five thousand euro (€235,000).

The said tenement is the property of Merger Enterprises Limited (C 7066).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 32/2016.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 3rd July, 2020

GAETANA AQUILINA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

828

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fit-2 ta' Lulju, 2020, fuq rikors ta' Debattista Grace (KI 902551M) et ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, l-1 ta' Settembru, 2020, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra numru 78, biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taht deskritt:

Il-fond bin-numru erbgha u tmenin (84), b'aċċess minn Sqaq numru tnejn (2), fi Triq San Ġużepp, Ħaż-Żabbar, b'arja superficjali ta' ċirka tliet mija u sebghin metru kwadru (370m²), u fuq in-naħa ta' wara, b'aċċess minn sqaq minn Triq Lajri, liberu u frank u smat li jiswa mitejn u disghin elf ewro (€290,000)

Il-fond bin-numru erbgha u tmenin ittra A (84A) b'aċċess minn Sqaq numru tnejn (2), Triq San Ġużepp, Ħaż-Żabbar, liberu u frank u smat li jiswa' mija u sebghin elf ewro (€170,000)

Il-fond terran bin-numru erbgha u tmenin ittra C (84C), b'aċċess minn Sqaq numru tnejn (2), Triq San Ġużepp, Ħaż-Żabbar, liberu u frank u smat li jiswa' mija u sebghin elf ewro (€170,000)

Il-fond Spiridione Garage fi Triq Salvu Astarita, Ħaż-Żabbar, b'ċirka sittin metru (60m) fond, u sitt metri (6m)

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 2nd July, 2020, on the application of Debattista Grace (ID 902551M) et, Tuesday, 1st September, 2020, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room number 78, nearby the Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

Tenement numbered eighty-four (84), with access from alley numbered two (2), in Triq San Ġużepp, Ħaż-Żabbar, with superficial airspace of approximately three hundred and seventy square metres (370m²) and at the back side is accessible from alley in Triq Lajri, free and unencumbered and is valued at two hundred and ninety thousand euro (€290,000)

Tenement number eighty four letter A (84A), with access from alley number two (2), in Triq San Ġużepp, Ħaż-Żabbar, free and unencumbered, and valued at one hundred and seventy thousand euro (€170,000)

Ground floor tenement numbered eighty-four letter C (84C), with access from alley number two (2) in Triq San Ġużepp, Ħaż-Żabbar, free and unencumbered and valued at one hundred and seventy thousand euro (€170,000)

The tenement Spiridione Garage in Triq Salvu Astarita, Ħaż-Żabbar, with approximate sixty metres (60m) in depth

wiesa', bil-bitha fuq wara u b'ċens annwu u perpetwu ta' żewġ ewro punt tlieta u tletin ċenteżmi (€2.33) fis-sena u smat li jiswa' mitejn u sittin elf ewro (€260,000)

L-imsemmi fondi huma proprjetà ta' Grace Debattista (KI 902551M), Lorenza Bartolo (KI 135953M), Tereza Frendo (KI 489650M), Maria Lia (KI 87349M), Spiridione Lia (KI 43875M), Kevin Lia (KI 340276M), Mariella Lia (KI 622381M), Simon Lia (KI 419577M) u Mary Grace Farrugia (KI 328079M) skont il-kwoti indikati fis-sentenza mogħtija mill-Onor. Imħallef Anna Felice fl-4 ta' April, 2016, fl-ismijiet Grace Debattista et vs Maria Lia et f'rikors numru 312/2004.

N.B. L-imsemmija fondi jinbiegħu bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 11/2018.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 3 ta' Lulju, 2020

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

and six metres (6m) in width with a backyard and aggravated with annual and perpetual ground rent of two euro and thirty three cents (€2.33) per year and is valued at two hundred and sixty thousand euro (€260,000)

The said tenement is the property of Grace Debattista (ID 902551M), Lorenza Bartolo (ID 135953M), Tereza Frendo (ID 489650M), Maria Lia (ID 87349M), Spiridione Lia (ID 43875M), Kevin Lia (ID 340276M), Mariella Lia (ID 622381M), Simon Lia (ID 419577M) and Mary Grace Farrugia (ID 328079M) as per share indicated in the judgement given by Hon. Judge Anna Felice on the 04th April, 2016, in the names Grace Debattista et vs Maria Lia et in application number 312/2004.

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 11/2018.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 3rd July, 2020

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

829

Permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta' Ġunju, 2020, mill-Qorti Prim'Awla, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 570/2020, fl-ismijiet Rita Grech et vs Gregorio Piazza, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Gregorio Piazza a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 18 ta' Frar, 2020

Lil Gregorio Piazza, 8 Sqaq Karla fi Triq Santu Rokku, Birkirkara

Permezz tal-preżenti Rita Grech (KI 354131M), Josephine Mifsud (KI 605653M), Doris Aquilina (KI 807557M), Monica Fenech (KI 82862M) u Francis Grech (passaport Ingliż numru 034741571), inkwantu sidien tal-fond bin-numru 6, fi Sqaq Karla fi Triq Santu Rokku, Birkirkara, jinterpellawk sabiex fi żmien jumejn tagħlaq it-tieqa li inti jew l-aventi causa tiegħek ftaħtu fil-proprjetà tiegħek u li thares fuq il-ġardina tal-mittenti u dan mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-mittenti.

Jekk it-terminu lilkom konċess ser jgħaddi inutilment, ser jittieħdu proċeduri legali fil-konfront tiegħek.

Tant sabiex tagħraf timxi

Bl-ispejjeż

By means of a decree of the 9th June, 2020, of the Civil Court First Hall, in the records of judicial letter number 570/2020, in the names Rita Grech et vs Gregorio Piazza, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Gregorio Piazza in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 18th February, 2020

To Gregorio Piazza, 8, Sqaq Karla in Triq Santu Rokku, Birkirkara

By the present Rita Grech (ID 354131M), Josephine Mifsud (ID 605653M), Doris Aquilina (ID 807557M), Monica Fenech (ID 82862M) and Francis Grech (UK passport number 034741571), as owners of the premises numbered 6 in Sqaq Karla, in Triq Santu Rokku, Birkirkara, solicits you so that within two days you close the window which you or your predecessors opened in your property and which overlooks the garden of the interpellants and this without the authorisation of the interpellants.

If you fail to comply within the stipulated time frame, further legal proceedings will be taken against you.

So much for your own guidance

With costs

Registru tal-Qrati tal-Superjuri, illum 3 ta' Lulju, 2020

Registry of the Superior Courts today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

830

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fis-27 ta' Awwissu, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1632/2016, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Gijs Bert Coppoolse ordnat is-segwentu pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Gijs Bert Coppoolse a tenor tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

By means of a decree of the 27th August, 2019, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1632/2016 in the names Automated Revenue Management Services Ltd pro et noe vs Gijs Bert Coppoolse, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Gijs Bert Coppoolse in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

In the Court of Magistrates (Malta)

Illum 27 ta' Ġunju, 2016

Today 27th June, 2016

Lil Gijs Bert Coppoolse (KI 59250A) ta' 6271, Fl 7, Triq Giovanni Papaffy, Birkirkara BKR 4021

To Gijs Bert Coppoolse (ID 59250A) of 6271 Apts/Flat 7, Triq Giovanni Papaffy, Birkirkara BKR 4021

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għannom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bhala Dokument A, għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex thallas is-somma ta' €4,244.28, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanc dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees, u/jew kull hlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku, jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma, flimkien mal-imghax dovut fuq l-ammont skont il-liġi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 411000054211 ossija dwar il-fond bl-indirizz 6, Triq l-Ajkl, Il-Belt Valletta, liema ammont jammonta għal €4.244.28.

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €4,244.28, which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, and/or any other payment according to the electricity supply regulations or water supply regulations together with interest due on the amount according to law regarding bill number 411000054211 regarding the premises with address 6, Triq l-Ajkl, Valletta, which amount is that of €4,244.28.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-hlas tal-ammont dovut, inti nqast milli thallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Aktar minn hekk ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppozizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti jghaddu biex jesejgwxu dan il-kreditu skont il-liġi.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

Bl-ispejjeż

With costs

Registru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 3 ta' Lulju, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

831

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fis-16 ta' Ġunju, 2020, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 365/2020, fl-ismijiet No Deposit Cars Malta Limited vs Bruno Nucera ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Bruno Nucera a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 21 ta' Frar, 2020

Lil Bruno Nucera (KI 0213046A) ta' Chequers Court, Flat 3, Triq Lorenzo Gatt, Birkirkara

Permezz tal-preżenti No Deposit Cars Malta Limited (C 85780) ta' Sharay, Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan, qiegħed tirrendi eżegwibbli s-segwenti kambjali, liema kambjali jgibu t-total ta' €1,840.00 (kopja ta' liema qiegħda tiġi hawn annessa bhala Dok. 1) liema kambjali huma naxxenti minn ftehim ta' Hire and Purchase bejn il-partijiet tal-14 ta' Ġunju, 2019, (kopja ta' liema qiegħda tiġi annessa u mmarkata Dok. 2) u huma s-segwenti:

1. Il-kambjala numru 2 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Lulju, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

2. Il-kambjala numru 3 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Awwissu, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

3. Il-kambjala numru 4 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Settembru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

4. Il-kambjala numru 5 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Ottubru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

5. Il-kambjala numru 6 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14

By means of a decree of the 16th June, 2020, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 365/2020 in the names No Deposit Cars Malta Limited vs Bruno Nucera, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Bruno Nucera in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 21st February, 2020

To Bruno Nucera (ID 0213046A) of Chequers Court, Flat 3, Triq Lorenzo Gatt, Birkirkara

By the present, No Deposit Cars Malta Limited (C 85780) of Sharay, Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan (hereinafter referred to as the company) is hereby executing and enforcing the following bills of exchange, which bills of exchange are of the total amount of €1,840 (a copy of which bills of exchange is being herein attached and marked as Doc. 1) which bills of exchange have been signed by virtue of the Hire and Purchase agreement dated 14th June, 2019, between the parties (a copy of which is being herein attached and marked as Doc. 2) and are as follows:

1. Bill of exchange number 2 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th July, 2019, and which sum has to date not been paid;

2. Bill of exchange number 3 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th August, 2019, and which sum has to date not been paid;

3. Bill of exchange number 4 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th September, 2019, and which sum has to date not been paid;

4. Bill of exchange number 5 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th October, 2019, and which sum has to date not been paid;

5. Bill of exchange number 6 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of

ta' Novembru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma tħallsitx;

6. Il-kambjala numru 7 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Diċembru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma tħallsitx;

7. Il-kambjala numru 8 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Jannar, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma tħallsitx;

8. Il-kambjala numru 9 fl-ammont ta' €230.00 maħruġa mill-intimat favur il-mittenti, liema kambjala skadiet fl-14 ta' Frar, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma tħallsitx.

Din l-ittra ufficjali qiegħda tigi notifikata lilek ai termini tal-Artikolu 253e tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u jekk inti ma topponix għall-esekuzzjoni tal-fuq imsemmi kambjali fi żmien għoxrin (20) jum min-notifika ta' din l-ittra ufficjali, permezz tal-preżentata ta' rikors fl-atti tal-preżenti att, din l-ittra ufficjali tkun tikkostitwixxi titolu eżekuttiv fil-konfront tiegħek u għalhekk il-kreditu vantat mill-mittenti fil-konfront tiegħek ikun eżegwibbli minnufih.

Minkejja li inti ġejt mitluba tħallas l-ammont surreferiti lill-mittenti inti bqajt inadempjenti u għalhekk kellha tigi adottata din il-proċedura kontra tiegħek.

Fin-nuqqas is-soċjetà mittenti ser tipprocedi ulterjorment kontra tiegħek mingħajr preavviz ieħor sabiex tinforza t-titolu eżekuttiv tagħha.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali mid-data tal-iskadenza tal-imsemmija kambjali sal-pagament effettiv.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 3 ta' Lulju, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

exchange was due on the 14th November, 2019, and which sum has to date not been paid;

6. Bill of exchange number 7 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th December, 2019, and which sum has to date not been paid;

7. Bill of exchange number 8 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th January, 2020, and which sum has to date not been paid;

8. Bill of exchange number 9 in the amount of €230.00 issued by defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 14th February, 2020, and which sum has to date not been paid;

This judicial letter is being notified to you in accordance with Article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta and if you do not oppose the execution of the above bills of exchange within twenty (20) days from notification of the judicial letter by means of an application filed in the acts of the present judicial act, this judicial letter shall be rendered an executive title against you and therefore the credit being claimed by the Company shall become immediately executable.

Notwithstanding that you have been requested to pay the above bills of exchange you have nonetheless remained in default and therefore the Company had to resort to filing this judicial letter against you.

In default the Company shall be proceeding in terms of law without further notice in order to enforce its executive title.

With expenses and legal interest from the expiration of the bills of exchange until effective date of payment.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-12 ta' Frar, 2019, fuq talba ta' Mark Anthony Bonello et ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrapprezentaw sidien mhux magħrufa fl-atti taċ-ċedola numru 273/2019 fl-ismijiet Mark Anthony Bonello et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu ta' ċens ta' Mark Anthony Bonello (KI 273174M) u Elaine Bonello (KI 389275M) vs Kuraturi Deputati sabiex jirrapprezentaw l-interessi ta' sidien mhux magħrufa, ipprezentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-8 ta' Frar, 2019, fejn Mark Anthony Bonello et esponew bir-rispett:

Illi l-partijiet huma sidien tal-appartament fl-indirizz Flat 2, Rose Park, f'Ross Street, f'San Ġiljan, li huma akkwistaw b'kuntratt in atti tan-Nutar Charlene Vella nhar it-13 ta' Awwissu, 2010 (Dok. A);

Illi fuq l-istess fond hemm ċens u subċens annwu u perpetwu ta' €6.34, liema l-esponenti ma jafux lil min huwa dovut;

Illi għalhekk l-esponenti naqsu milli jhallsu l-istess ċens u subċens għal dawn l-aħħar ħames snin u dan stante li anke mir-riċerki mwettqa min-Nutar tal-fiduċja tagħhom sal-lum, ma rriżulta l-ebda sid tal-imsemmi ċens;

Illi kif ġja ngħad, l-esponenti m'għandhomx ħjiel ta' min huma s-sidien tal-istess ċens u huwa għalhekk li qed jipprosegwu kontra kuraturi deputati f'din l-istanza;

Għaldaqstant l-esponenti qegħdin umilment jadixxu lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-Awtorità tagħha jgħaddu sabiex jiddepożitaw l-ammont totali ta' €31.70 rappreżentanti arretrati ta' ċens u subċens tal-aħħar ħames snin biex jiġi mogħti liberament lis-sidien, wara li tithalla d-debita riċevuta.

Esponenti: Flat 2, Rose Park, Ross Street, San Ġiljan
Notifika: Kuraturi deputati, il-Qorti, Il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 12th February, 2019, following a request by Mark Anthony Bonello et it was ordered that deputy curators be chosen to represent the unknown owners in the acts of the schedule of deposit number 273/2019 in the names Mark Anthony Bonello et vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit filed in the First Hall of the Civil Court, in the names Mark Anthony Bonello (ID 273174M) and Elaine Bonello (ID 389275M) vs Deputy Curators to represent the interests of the unknown owners, filed on the 8th February 2019 the applicants Mark Anthony Bonello (ID 273174M) and Elaine Bonello (ID 389275M) respectfully submitted:

That the applicants are owners of the apartment with address Flat 2, Rose Park, in Ross Street, in San Ġiljan, which they acquired by means of a contract in the records of Notary Charlene Vella of the 13th August, 2010 (Doc. A);

On the same premises there is an annual and perpetual groundrent and sub-groundrent of €6.34 and they do not know to whom such groundrent and sub groundrent is payable;

The applicants failed to pay the same groundrent and subgroundrent for the last five years and this also according to the searches of their trusted Notary and till today, no owner resulted of the said groundrent;

As previously said, the applicants do not have any clue to whom the said groundrent is payable and so they are proceeding against deputy curators in this application;

Thus the applicants are humbly calling upon this Honourable Court and under its authority are depositing the amount of €31.70 representing groundrent and sub-groundrent arrears for the last five years so that the amount may be freely withdrawn by the respondents after leaving the relative receipt.

Applicant: Flat 2, Rose Park, Ross Street, San Ġiljan
Notification: Deputy curators, Law Courts, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon

lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Noel Cuschieri, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 12 ta' Frar, 2019

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 3 ta' Lulju, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Noel Cuschieri, LLD, Doctor of Laws.

Today 12th February, 2019

Registry of the Superior Courts, today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

833

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fid-9 ta' Ġunju, 2020, fuq talba ta' Admar Services (Malta) Limited et gie ordnat biex jintgħazlu kuraturi deputati sabiex jirrapreżentaw lill-assenti Maxim Nalivkin, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 397/2020MCH, fl-ismijiet Admar Services (Malta) Limited et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-8 ta' Ġunju, 2020, fl-ismijiet Admar Services (Malta) Limited (C 74500) ta' Level 7, Tagliaferro Business Centre, 14, High Street, Tas-Sliema, Malta, u l-Av. Thomas Bugeja (KI 562490M) nomine bħala mandatarju speċjali ta' WHG (International) Ltd (99191) ta' 6/1 Waterport Place, Gibraltar, GX11 1AA vs Kuraturi Deputati sabiex jirrapreżentaw l-assenti Maxim Nalivkin (Israeli Tax Identification No. 32717986) ta' 80 Uziel St,

By means of a decree given by this Court, on the 9th June, 2020, following a request of Admar Services (Malta) Limited et it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absent Maxim Nalivkin in the records of the Sworn Application 397/2020MCH, in the names Admar Services (Malta) Limited vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed in the First Hall Civil Court, in the names Admar Services (Malta) Limited (C 74500) of Level 7, Tagliaferro Business Centre, 14, High Street, Tas-Sliema, Malta, and Adv. Thomas Bugeja (ID 562490M) nomine as special mandatory of WHG (International) Ltd (99191) of 6/1 Waterport Place, Gibraltar, GX11 1AA vs deputy curators to represent the absent Maxim Nalivkin (Israeli Tax Identification No. 32717986) of 80, Uziel St Ramat Gan, ZIP Code 5235112, Israel), filed on the

Ramat Gan, Zip Code 5235112, Israel), is-soċjetà rikorrenti Admar Services (Malta) Limited (C 74500) u l-Av. Thomas Bugeja nomine (KI 562490M) jesponu bir-rispett u bil-gurament tiegħu l-Av. Thomas Bugeja noe (KI 0562490M) jikkonferma s-segwenti:

1. Illi l-group William Hill (William Hill) huwa grupp ta' kumpaniji li jopera fl-industrija tal-online gaming u loġhob tal-azzard dwar l-isport b'sussidjarji f'Malta, Ġibiltà u l-Ingilterra fost oħrajn;

2. Illi s-soċjetà rikorrenti Admar Services (Malta) Limited (C74500) ta' Level 7, Tagliaferro Business Centre, 14, High Street, Tas-Sliema, Malta (Admar Services) hija parti mill-William Hill Group;

3. Illi s-soċjetà rikorrenti WHG (International) Ltd (99191) hija waħda mis-sussidjarji operazzjonali u parti mill-group tal-kumpaniji William Hill;

4. Illi William Hill Group jopera Affiliate Programme bħala mod ta' kif jattiraw kljenti ġodda lejn is-siti internet tagħhom. Affiliates huma terzi persuni illi jippromovu lil William Hill permezz ta' hyperlinks u online banners illi jkunu jidhru fuq is-siti internet tagħhom stess (bħala riklami). Bħala hlas għas-servizz tagħhom, l-Affiliates jithallsu commission għal kull kljenti illi William Hill takkwista permezz ta' dawn il-links. L-Affiliate jithallsu commission għal kull kljenti illi William Hill takkwista permezz ta' dawn il-links. L-Affiliate jithallas jew b'revenue share model, jew hlas wiehed fess għal kull kljenti gdid akkwistat minn William Hill, magħruf bħala l-mudell Cost per Acquisition (CPA);

5. Illi r-rwol tal-Affiliates Manager huwa illi jressaq Affiliates ġodda lejn is-soċjetà, li jimmaniġġjahom u li jgħasses il-portofolio tagħhom sabiex jassigura ruħu illi l-affiliates li jaqgħu tahtu qegħdin igibu kljenti li jrendu qligh lil William Hill;

6. Illi l-Affiliates internazzjonali huma ġestiti mit-Tim tal-Affiliates Internazzjonali bbażat f'Malta, iżda l-managers tal-affiliates jistgħu jkunu bbażati barra minn Malta u normalment ikunu ingaġġati minn William Hill jew waħda mis-sussidjarji tagħha;

7. Illi l-konvenut, is-Sur Maxim Nalivkin oriġinarjament wettaq ir-rwol ta' Affiliate Manager ma' WHG (International)

8th June, 2020, Admar Services (Malta) Limited (C74500) and Adv. Thomas Bugeja nomine respectfully submits and with his oath Adv. Thomas Bugeja nomine (0562490M) confirms the following:

1. That the William Hill Group (William Hill) is an online gaming and sports betting group of companies with subsidiaries in Malta, Gibraltar and the UK amongst others;

2. That the applicant company, Admar Services (Malta) Limited (C74500) of Level 7, Tagliaferro Business Centre, 14, High Street, Tas-Sliema Malta (Admar Services) is part of the William Hill group of companies;

3. That the applicant company WHG (International) Ltd (99191) is one of the operational subsidiaries and part of the William Hill group of companies;

4. That the William Hill group operates an Affiliate Programme as a way to attract new customers to its gaming website. Affiliates are third parties who promote William Hill via links and banners on their own websites. In return for their service, affiliates are paid a commission for each customer that is acquired by William Hill and Mr Green Limited through these links. The Affiliate is either paid on a revenue share model, or paid a flat fee for each new customer, known as a Cost per Acquisition (CPA) model;

5. That the role of an Affiliates Manager is to acquire new third-part affiliates, and manage and monitor their portfolio to ensure that the affiliates they manage are bringing profitable customers to William Hill;

6. The International Affiliate population is managed by the International Affiliate Team based in Malta, but Affiliate Managers may be based remotely and are normally engaged by William Hill or one of its subsidiaries;

7. That the defendant, Mr Maxim Nalivkin originally performed the role of Affiliate Manager role under a contract

Ltd, ibbażat f'Gibiltà, li hija wkoll sussidjarja u parti mill-William Hill Group;

8. Illi eventwalment f'Jannar 2020, il-konvenut kien ingaġġat minn Admar Services bħala Affiliate Manager biex jimmaniġġja l-affilaites Russi u dan permezz ta' kuntratt ta' servizz datat l ta' Jannar, 2020, bejn l-istess Nalivkin u Admar Services Malta Limited (anness u mmarkat bħala Dok. WH1);

9. Illi l-kumpanija rikorrenti jirrivevaw li waqt proċess ta' audit ta' rutina mwettqa minn Rama Crevato (Head of International Marketing Planning) l-istess Crevato sabet li l-konvenut, Maxim Nalivkin, kien iffirma ammont sinifikanti ta' kuntratti u commissions CPA mal-affilaites tiegħu li kienu qegħdin jagħmlu t-telf sostanzjali;

10. Illi fid-dawl ta' din is-sejba, saret investigazzjoni inizjali dwar dawn l-affilaites mill-WHI – Head of Affiliates (Eoin Findlay) li qajjem it-tfassib tiegħu mill-Kap tal-Frodi, Riskju u Fhasijiet (Jane Andrews);

11. Illi kif ser jiġi spjegat aktar fid-dettall fil-mori ta' dawn il-proċeduri, it-tim ta' William Hill Fraud, Risk & Payments sab li l-affilaites ġestiti mill-konvenut kienu qed jintroduċu klijenti li jiffirmaw b'dettalji foloz u jagħmlu depożiti żgħar – li huma kbar biżżejjed biex jiskattaw il-flus tas-CPA commissions – iżda mbagħad ma jergħux jilagħbu u qatt ma jippruvaw jirtiraw il-flus tagħhom (b'hekk jeludu wkoll kontrolli ta' KYC). Dawn l-accounts huma maħluqa b'mod ċar sabiex iwasslu b'mod frawdolenti għall-flus tal-kummissjoni CPA dovuta lill-affilaites li jintroduċu dawn il-klijenti foloz lil William Hill;

12. Illi matul il-kors tal-investigazzjoni mwettqa mit-tim ta' William Hill, l-istess tim kiseb emails u evidenza li turi li fil-11 ta' Frar, 2020, affiliate immaniġġjat mill-konvenut kien qed jilmenta li l-metodu ta' hlas tiegħu u l-indirizz tal-email marbut mal-affiliate account tiegħu (vide Dok. VH2) kien inbidel. Aktar tard irriżulta li l-pagament magħmul minn William Hill plc lill-istess affiliate kien ġie ddevjat u pproċessat b'mod frawdolenti għal kont Skrill li ma kellux x'jaqsam mal-istess affiliate;

13. Illi essenzjalment dak li rriżulta (permezz ta' audit logs fil-pussess tal-kumpanija rikorrenti) huwa illi l-konvenut kien uża l-aċċess tiegħu għas-sistema ta' affiliate management u biddel l-indirizz elettroniku u l-metodu ta'

with WHG (International) Ltd, based in Gibraltar, which is also a subsidiary and part of the William Hill Group;

8. That eventually and in January 2020, the defendant was engaged by Admar Services as an Affiliate Manager to manage Russian affiliates under a contract of service dated 1st January, 2020, and entered into between Nalivkin and Admar Services Malta Limited (attached and marked as Doc. WH1);

9. That the applicant companies note that during a routine performance review, carried out by Rama Crevato (Head of International Marketing Planning), the same Crevato found that the defendant, Maxim Nalivkin had signed up a significant amount of substantially loss-making CPA deals with the affiliates he managed;

10. That in light of this finding, and initial investigation into these affiliate deals was completed by WHI – Head of Affiliates (Eoin Findlay) who raised concerns to the Head of Fraud, Risk & Payments (Jane Andrews);

11. That as they will explain in further detail in the course of these proceedings, the William Hill Fraud, Risk & Payments team found that the affiliates managed by the defendant were introducing customers who sign up with bogus details and make small deposits large enough to trigger the CPA payment, but then do not play again and never attempt to withdraw (therefore eluding KYC checks). These are clearly created to fraudulently trigger the CPA commission payment owed to the affiliates who introduce these fake customers to William Hill;

12. That in the course of the investigation carried out by the William Hill team obtained emails and evidence showing that on the 11th February, 2020, an affiliate managed by the defendant was complaining that his payment method and email address linked to his affiliate account (see Doc. WH2) ha been changed. It later transpired that a payment made by WHG (International) Ltd to the Affiliate was fraudulently diverted and processed to a Skrill Account which did not belong to this affiliate;

13. That in essence it transpires (through audit logs in the applicant companies possession) that the defendant had used his access to the Affiliate management system and changed the email address and payment method to this affiliate, to

pagament ta' dan l-affiliate, biex jiddevja l-fondi għal kont ieħor (vide Dok. WH3);

14. Illi wara din il-bidla dubjuża ta' dettalji u metodi ta' hlas regolari ta' commissions minn William Hill fuq il-kont Skrill ta' asproulis.periklis1@gmail.com fit-23 ta' Jannar, 2020, għall-valur totali ta' €21,293;

15. Illi wara dan il-hlas, William Hill Internal Audit ikkuntattjaw lill-affiliate inkwistjoni bl-użu ta' indirizz elettroniku originali u l-istess affiliate kkonferma li asproulis.periklis1@gmail.com ma kienx l-email elettroniku tiegħu, u li hu ma kellux kont Skrill abbinat mal-istess email address (vide Dok. WH4).

16. Illi fid-dawl ta' din l-imġiba inaċċettabbli u wara investigazzjoni ulterjuri, il-kumpanija rikorrenti temmen li l-konvenut u l-kompliċi tiegħu Nikolay Kurilov u Yakov Shnayder huma marbuta ma' erba' kontijiet ta' affiliates oħra, li tlieta minnhom kienu jibagħtu traffiku frawdolenti ta' klijenti lil William Hill. William Hill għamlet hlasijiet lil dawn it-tliet kontijiet li jammontaw għal USD 146,470, 133,142 EUR u USD 38,180 rispettivament;

17. Illi wara l-investigazzjoni tal-kumpanija rikorrenti, l-istess kumpanija għandha raġunijiet serji biex temmen li giet iffrodta mill-konvenut, peress illi l-commissions (CPA) imhallsa mill-konvenut lill-Affiliates li huwa kien jiġġestixxi, jaqbzu bil-kbir il-valur tal-klijenti li qed jiġu akkwistati, u dan peress illi l-biċċa l-kbira tal-players introdotti minn dawn l-affiliates ma kinux ġenwini;

18. Illi kif il-kumpaniji rikorrenti ser juru f'aktar dettall fil-mori ta' dawn il-proċeduri, minkejja l-fatt li s-soċjetajiet rikorrenti kienu avżaw b'mod attiv u ripetut lill-konvenut illi l-affiliates li kien qiegħed jimmaniġġja kienu qed jibagħtu klijenti foloz, il-konvenut Nalivkin, kompli jhallas dawn il-kummissjonijiet għal dan it-traffiku ta' klijenti foloz, mingħajr ebda ġustifikazzjoni. Dan inevitabilment iwassal lir-rikorrenti sabiex jemmnu li din l-imġiba qed issir jew b'mod kollusiv li permezz tiegħu l-konvenut ha vantaġġ direttament minn dawn il-kummissjonijiet CPA mhallsa indebitament lill-affiliates tiegħu, jew fl-aqwa baz, huwa frott in-negliġenza grossa daparti tal-konvenut Nalivkin;

19. Illi fi kwalunkwe każ, il-kumpaniji rikorrenti jistmaw illi l-kummissjonijiet imhallsa indebitament għal traffiku ta'

divert the funds to another account (vide Doc. WH3);

14. That following this questionable change of details and payment methods a regular montly commission payment ws made by William Hill to the Skrill account of asproulis.periklis1@gmail.com on 23 January, 2020, for the total value of €21,293;

15. That following this payment, William Hill Internal Audit contacted the affiliate in question using the original email address and the same affiliate confirmed that asproulis.periklis1@gmail.com was not an email account they were linked to, and that they had not set up a Skrill account using that same email address (vide Doc. WH4).

16. That in light of this unacceptable behaviour and following further investigation, the applicant companies believe that the defendant and his accomplices Nikolay Kurilov and Yakov Shnayder are linked to a further four affiliate accounts, three of which have been sending fraudulent traffic to William Hill. William Hill has made payments to these three affiliate accounts totalling 146,470 USD, 133, 142 EUR and 38,180 USD and respectively;

17. That following the applicant companies investigation, the same companies have serious grounds to believe that they have been defrauded by the defendant, in that the Cost Per Acquisition (CPA) commissions paid by the defendant to the affiliates he managed, far exceed the value of the customers being acquired since most of the players being introduced by these affiliates were not genuine accounts;

18. As the applicant companies will prove in further detail, despite the fact that applicant companies have actively and repeatedly advised the defendant of the bogus-traffic being sent by the affiliates he was managing, the defendant Nalivkin, continued to pay thee commissions for this bogus-traffic, without any justification. This inevitably leads the applicnt companies to believe that this behaviour is either collusive in a way through which the defendant directly profiting from these CPA commissions unduly paid to his affiliates, or at best, is the resut of gross negligence on the part of the defendant Nalivkin;

19. That in any case, the applicant companies estimate that the unduly paid commissions paid for bogus traffic, by

players foloz, mill-konvenut lill-affiliates tiegħu jammontaw għal madwar \$905,864 USD;

20. Illi fid-dawl tar-riperkussjonijiet kriminali tal-imġiba tal-konvenut, il-kumpaniji rikorrenti ressqu kwerele għand il-Pulizija Eżekuttiva li sejthet lill-Kummissarju tal-Pulizija sabiex jinvestiga l-atti illegali mwettqa mill-konvenut, illi skont il-kumpanija attriċi jikkostitwixxu wkoll miżapproprijazzjoni, il-kisba ta' flus permezz ta' pretensjonijiet foloz, gwadann qarrieqi u computer misuse fost reati oħra fil-liġi;

21. Illi huwa importanti li wieħed jinnota li wara l-investigazzjoni interna tas-soċjetajiet attriċi William Hill issottomettiet evidenza ta' frodi lil Skrill u kisbet rifiżjoni ta' din is-somma ta' €21,239 li kienet giet devjata mill-konvenut għal kont ieħor mhux awtorizzat;

22. Illi s-soċjetajiet rikorrenti jsostnu umilment li permezz tal-azzjonijiet tiegħu, il-konvenut biddel konxjament id-dettalji tal-ħlas ta' affiliate minn tiegħu li wassal biex il-kumpaniji rikorrenti tagħmel ħlas żbaljat ta' €21,239 f'kont ħażin, u konxjament ħallas ammont kbir ta' commissions potenzjalment frawdolenti lil affiliates tiegħu, u kkawża danni lill-kumpanija rikorrenti, li f'dan l-istadju ma jistgħu jiġu likwidati, iżda li jammontaw għal madwar miljun dollaru Amerikan;

23. Illi fid-dawl tar-raġunijiet suesposti, kellu jsir dan ir-rikors maħluf quddiem din l-Onorabbli Qorti.

Għaldaqstant, in vista tas-suespost u għar-raġunijiet li se jkunu ppruvati fil-mori ta' dawn il-proċeduri, prevja kwalsijasi dikjarazzjoni illi l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u neċessarja, jgħid il-konvenut għaliex l-Onorabbli Qorti m'għandhiex:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi li l-konvenut misappropria fondi u/jew kien responsabbli għall-ħlas erronju ta' €21,239 li sar mis-soċjetà rikorrent WHG (International) Ltd;

2. Tiddikjara u tiddeċiedi li permezz tal-azzjonijiet tiegħu l-konvenut kiser l-obbligi fiduċjarji tiegħu fil-konfront tas-soċjetajiet attriċi ai termini tal-Artikolu 1124A tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

3. Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-konvenut kiser l-obbligi tiegħu assunti fil-Consultancy Agreement iffirmat ma'

the defendant to his affiliates, amounts to approximately \$905,864 USD;

20. In light of the criminal repercussions of the applicant's behaviour, the applicant companies have filed a criminal complaint with the Executive Police calling upon the Economic Crimes Unit to investigate the illegal acts committed by the defendant, which according to the plaintiff companies constitute misappropriation, obtaining money by false pretence, fraudulent gain and computer misuse amongst other offences at law;

21. That it is important to note that following its internal investigation, William Hill submitted evidence of fraud to Skrill and obtained a refund of this sum €21,239 which had been diverted by the defendant to another unauthorised account;

22. That the applicant companies, humbly submit that through his actions, the defendant knowingly changed payment details of an affiliate leading to the applicant companies making an erroneous payment of €21,239 to a wrong account, and knowingly paid loss-making and potentially fraudulent commissions to his affiliates causing damages to the same applicants, which at this stage cannot be liquidated, but which amount to close to one million US dollars;

23. That for the above mentioned reasons, this action had to be instituted in this Honourable Court.

That in light of the above and for the reasons which will be amply proven in the course of these proceedings, pending any declaration which the Honourable Court considers necessary and opportune, defendant should state why the Honourable Court should not:

1. Declare and decide that the defendant misappropriated funds and/or was responsible for the erroneous payment of EUR 21,239 made by the applicant company WHG (International) Ltd;

2. Declare and decide that through his actions the defendant was in breach of his fiduciary obligations towards the applicant companies in accordance with Article 1124A of the Civil Code, Cap. 16 of the Laws of Malta;

3. Declare and decide that the defendant is in breach of the obligations assumed in terms of the Consultancy

Admar Services datat l-1 ta' Jannar, 2020, u għalhekk huwa responsabbli għal konsegwenti danni kkawżat bin-nuqqas ta' sengħa, arti, negliġenza u kura fil-qadi tas-servizzi ppresetati minnu;

4. Tiddikjara u tiddeċiedi illi permezz tal-aġir tiegħu l-konvenut huwa responsabbli għad-danni kkawżati liż-żewġ soċjetajiet rikorrenti, primarjament konsistenti f'CPA commissions imħallsa erronjament lil affiliates frawdolenti li huwa kien jiġġestixxi fil-kors tal-konsulenza tiegħu;

5. Tillikwida d-danni sofferti mis-soċjetajiet attriċi, bl-assistenza ta' perit tekniku jekk ikun neċessarju, ai termini tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

6. Tordna l-konvenut sabiex iħallas id-danni hekk likwidati lis-soċjetajiet attriċi, bl-interessi.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li minn issa qiegħed jiġi ingunt in subizzjoni.

Rikorrenti: Admar Services (Malta) Limited, Level 7, Tagliaferro Business Centre, 14, High Street, Tas-Sliema, Malta

Av. Thomas Bugeja noe, 6/1 Waterport Place, Gibraltar GX11 1AA

Notifika: Kuraturi Deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Toni Abela, LLD, Duttur tal-Liġi.

Agreement signed with Admar Services dated 1st January, 2020, and is responsible for damages caused through lack of skill, negligence and lack of usual care in carrying out the services;

4. Declare and decide that through his acts and omissions, the defendant is responsible for damages caused to the applicant companies, namely being the unduly authorised CPA commissions paid to fraudulent affiliates which he was managing in the course of his consultancy;

5. Liquidate the damages suffered by the applicant companies, if necessary with the assistance of technical referees, in terms of the Civil Code, Cap. 16 of the Laws of Malta;

6. Order the defendant to pay such liquidated damages to the applicant companies, with interest.

With costs to be decided against the defendant who is being summoned to testify under oath.

Applicant: Admar Services (Malta) Limited, Level 7, Tagliaferro Business Centre, 14, High Street, Tas-Sliema, Malta

Adv. Thomas Bugeja noe, 6/1 Waterport Place, Gibraltar GX11 1AA

Notification: Deputy Curators

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in th execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, mwith the witness of the Hon. Mr, Justice Toni Abela, LLD, Doctor of Laws.

Illum 9 ta' Ġunju, 2020

Today 9th June, 2020

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 3 ta' Lulju, 2020

Registry of the Superior Courts, today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA.

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

834

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-23 ta' Ġunju, 2020, Rikors numru 637/2020, minn Joseph Vassallo et fejn talbu li tigi ddikjarata miftuħa favur Joseph Vassallo, Giovanni Vassallo Alfred Vassallo u Carmela Grixti, ulied id-decujus fi kwota ta' sest (1/6) indiviż kull wieħed u waħda minnhom; favur Sarah Josephine Vassallo bħala eredi ta' Anthony Vassallo fi kwota ta' sest (1/6) indiviż u favur Godfrey Vassallo, Allan Vassallo u Reuben Robert Vassallo bħala eredi ta' George Vassallo fi kwota ta' parti waħda minn tmintax-il parti (1/18) indiviża kull wieħed is-Suċċessjoni ta' Giuseppe Vassallo, armel ta' Giovanna Vassallo née Pace, bin il-mejtin Carmelo u Josephine née Spiteri, imwieled Ħal Qormi, Malta, kien residenti Ħal Luqa, Malta, u miet Ħal Luqa, Malta, fit-22 ta' Mejju, 1995, ta' 78 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 443116M.

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 23rd June, 2020, Application number 637/2020, by Joseph Vassallo et whereby they requested that it will be declared open in favour of Joseph Vassallo, Giovanni Vassallo, Alfred Vassallo and Carmela Grixti, children of the decujus in the quota of one sixth (1/6) undivided share each one of them; in favour of Sarah Josephine Vassallo in the as heir of Anthony Vassallo in the quota of one sixth (1/6) undivided share and in favour of Godfrey Vassallo, Allan Vassallo and Reuben Robert Vassallo as heirs of George Vassallo in the quota of one part of eighteen (1/18) undivided share each one of them the Succession of Giuseppe Vassallo, widower of Giovanna Vassallo née Pace, dson of he late Carmelo and Josephine née Spiteri, born in Ħal Qormi, Malta, resided in Ħal Luqa, Malta, and died in Ħal Luqa, Malta, on the 22nd May, 1995, aged 78, and who held identity card number 443116M.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Illum 3 ta' Lulju, 2020

Today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

835

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'żewġ rikorsi ipprezentati fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, wieħed fil-4 ta' Marzu, 2019, u l-ieħor fis-7 ta' Ottubru, 2019, Rikorsi numri 393/2019 u 1762/2019 rispettivament, minn Margaret Rose Azzopardi u Joseph Abela, fejn insegwitu tar-rikorsi

By means of two applications filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 4th March, 2019, and on the 7th October, 2019, Applications numbers 393/2019 and 1762/2019 respectively by Margaret Rose Azzopardi and Joseph Abela, whereby following the applications

Alessio Gatt, armel, bin il-mejjet Carmelo Gatt u Guiditta née Spiteri, imwieled il-Belt Valletta fl-24 ta' Frar, 1923, u residenti l-Imsida, Malta, ta' 97 sena, u li għandu l-karta tal-identità bin-numru 170023M gie interdett mill-atti kollha tal-ħajja ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Marzu, 2020.

Alessio Gatt, widower, son of the late Carmelo Gatt and Guiditta née Spiteri, born in Valletta on the 24th February, 1923, and residing in Msida, Malta, aged 97, holding identity card number 170023M was interdicted from all the acts of the civil life by means of a decree given on the 12th March, 2020.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Illum 3 ta' Lulju, 2020

Today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

836

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fil-31 ta' Ottubru, 2018, Rikors numru 1690/2018 minn Victoria Vella, fejn insegwitu tar-rikors Maria Dolores Muscat li għandha l-karta tal-identità bin-numru 55129G giet interdetta mill-atti kollha tal-ħajja ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Settembru, 2019.

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 31st October, 2018, Application number 1690/2018 by Victoria Vella, whereby following the application Maria Dolores Muscat holding identity card number 55129G was interdicted from all the acts of the civil life by means of a decree given on the 2nd September, 2019.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Illum 3 ta' Lulju, 2020

Today 3rd July, 2020

ALEXANDRA DEBATTISTA

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

837

Ikun jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tas-27 ta' Ġunju, 2020, u dan wara Rikors b'numru 408/2020, Ordnat:

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 27th June, 2020, and this after a written plea numbered 408/2020, Ordered:

Il-korrezzjoni jew annotazzjoni fl-Att tat-Twelid ta' Sanguan Faesanthia li jgħib in-numru 2949 tas-sena 2020, billi minflok l-isem 'Sanguan' kull fejn jidher jidhul l-isem għdid kif mibdul 'Watchareeporn'.

The correction of the Act of Birth of Sanguan Faesanthia, bearing number 2949 of the year 2020, so that the name 'Sanguan', whenever mentioned, is substituted by the name 'Watchareeporn'.

Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili

Court of Revision of Notarial Acts

Illum it-Tnejn, 6 ta' Lulju, 2020

Today Monday, 6th July, 2020

MARUSKA BALDACCHINO

MARUSKA BALDACCHINO

Deputat Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili

Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

